

# Diario de Burgos



EDICION UNICA

Miércoles, 22 de Junio de 1983. — AÑO XCII. — N.º 28.227

Fundado en 1891

Director: ANDRÉS RUIZ VALDERRAMA



35 PTAS.

Dentro de año y medio a dos

## EL PUEBLO ESPAÑOL SERA CONVOCADO A UN REFERENDUM SOBRE LA O.T.A.N.

Declaraciones de Felipe González, en Washington

Dos horas duró la entrevista mantenida por el presidente del Gobierno español con Ronald Reagan, en la Casa Blanca

La situación de Centroamérica ocupó buena parte del encuentro

Washington (Efe). — El presidente del Gobierno español, Felipe González, ha pedido hoy a la Administración Reagan que contribuya al fortalecimiento de la democracia en España, «no sólo con palabras sino en la realidad del intercambio comercial» entre los dos países.

En una entrevista para el «Report» de la cadena de Televisión pública «Weta», antes de reunirse con el presidente Reagan, en la Casa Blanca, González denunció el empeoramiento de la balanza comercial española con respecto a Estados Unidos, desde el final de la dictadura franquista.

Felipe González justificó la demora del referéndum sobre la OTAN diciendo que los españoles necesitan una «explicación a fondo» del significado de su participación en Europa occidental, desde los puntos de vista económico, político, social y defensivo.

Además, dijo, una consulta popular ahora podría «alterar las relaciones Este-Oeste», algo que debe evitarse en este momento en que la situación internacional es tan «delicada» y seguirá siéndolo mientras no se pueda despejar el destino final de las conversaciones de Ginebra sobre euro-misiles y la Conferencia de Madrid sobre Seguridad y Cooperación en Europa.

Una consulta popular sobre la OTAN «no significa que España renuncie a participar en la defensa de Occidente», dijo el presidente, quien reiteró que España «ya es un país europeo y occidental».

El presidente del Gobierno español evitó responder al ser preguntado si está ju-



Washington. — El presidente del Gobierno español, Felipe González, y su esposa, Carmen Romero, conversan con el investigador español José Cuatrecasas, que se encuentra en Estados Unidos desde el año 1929, estudiando sobre botánica, durante la recepción que el señor González ofreció a un grupo de investigadores españoles, en la sede de la Embajada de nuestro país en Washington. — (Telegoto Efe)

gando la baza de la OTAN en la adhesión de España a la CEE, pero negó rotundamente que haya una estrategia de este tipo con respecto a Gibraltar.

«El derecho de soberanía de España sobre Gibraltar no es una moneda que se intercambia por el hecho de estar o no en la OTAN» subrayó.

Indicó que el referéndum se celebrará dentro de año y medio o dos y la respuesta del pueblo español será distinta si España pertenece plenamente a la Comunidad occidental (en alusión a la CEE), y sabe que

(Pasa a la página 14)

## ENTRE MEDIO Y UN BILLON OSCILARA EL COSTE DE LA RECONVERSION INDUSTRIAL

Declaraciones del ministro de Industria, quien dice que «en Sagunto se pretende provocar un grave incidente»

Madrid (Efe). — El ministro de Industria, Carlos Solchaga, ha explicado al grupo parlamentario socialista que el coste de la reconversión industrial oscilará entre el medio billón y el billón de pesetas.

No hacer esa reconversión industrial —precisó el ministro— supondría la quiebra en los próximos cuatro años de la mitad de los sectores que hoy están en crisis.

Solchaga, al término de la reunión del grupo socialista, que se celebró a puerta cerrada, explicó a los periodistas que había expresado a los diputados las dificultades que tiene muchas veces decir la verdad a la gente, obligar a que se responsabilicen para enfrentarse a la realidad.

El ministro afirmó estar dispuesto a explicar esa realidad, «ese es un desafío», subrayó, para cualquier Gobierno y creó que hasta ahora ningún Gobierno español se ha atrevido a coger el toro por los cuernos, y presentar al país «la verdad desnuda de que hemos perdido un millón de puestos de trabajo en los últimos diez años en la industria, y que nuestras exportaciones industriales se están cayendo».

SOLCHAGA: «SE PRETENDE PROVOCAR UN GRAVE INCIDENTE EN SAGUNTO»

Valencia (Efe). — El ministro de Industria y Energía, Carlos Solchaga, ha manifestado que hay provocadores entre los trabajadores de Sagunto cuyo objetivo claro es producir un grave incidente de orden público. Este incidente, añadió, tendría como fin ocasionar al Gobierno dificultades adicionales en el tema siderúrgico.

Solchaga subrayó que los trabajadores de Sagunto no han querido utilizar los cauces y foros normales y no han comprendido que el Gobierno está obligado a racionalizar el sector siderúrgico español. Agregó que continuar con el régimen de pérdidas del sector es imposible.

## Sánchez Albornoz, hospitalizado

Buenos Aires (Efe). — El historiador español Claudio Sánchez Albornoz ha sido internado hoy en una clínica de Buenos Aires, a causa de un persistente estado febril, cuyo origen aún no ha sido precisado.

El historiador padeció, durante los últimos días, una pequeña afección gripal, lo que le originó problemas de afonía.

Un familiar de Sánchez Albornoz ha informado a «Efe» esta tarde que ha sido internado para analizar mejor su estado, y hacerle un estudio clínico y radiografías, pero que se encuentra relativamente bien.

El historiador tiene en la actualidad 90 años.

## CONFERENCIA DE MADRID

### La URSS rechaza la propuesta española para desbloquear esta reunión

Kovaliov dice que todo intento está condenado al fracaso

Madrid (Efe). — La Unión Soviética ha rechazado hoy, sin mencionarla de modo explícito, la propuesta formulada el pasado día 17 por el presidente del Gobierno español, Felipe González, para desbloquear la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE).

El jefe de la delegación soviética en el foro, Anatoly Kovaliov, rechazó, en un encuentro con sus 35 colegas, «todas y cada una de las propuestas formuladas por los países miembros de la Alianza Atlántica» con vistas a ser incorporadas a la declaración final de Madrid.

Kovaliov, que es viceministro soviético de Asuntos Exteriores, consideró que el proyecto de declaración final presentado el pasado Marzo por ocho países neutrales y no alineados (NNA), «este el límite de lo aceptable» para la URSS y sus aliados del Pacto de Varsovia.

El máximo representante de Moscú en la Conferencia de Madrid previno también de que las nuevas tentativas de persuadir a la URSS para negociar nuevos textos para la declaración final están condenadas al fracaso.

Con esas tesis, Kovaliov salió al paso de los apoyos dados a la propuesta española por otros

## CONDECORACIONES A PERSONAL MILITAR



Ayer, el capitán general de la VI Región Militar, teniente general Vicente Izquierdo, impulsó condecoraciones del Mérito Militar y de la Orden de San Hermenegildo a un nutrido grupo de generales, jefes, oficiales y suboficiales del Ejército que se han hecho acreedores a señaladas recompensas, por su historial y servicios. Entre los condecorados se encuentran los generales Garrido y Manzanera. El grabado corresponde a un momento del acto celebrado ayer en el salón del trono de Capitanía y del cual informamos

## ACTUALIDAD BURGALESA

- HOY, ACTO INAUGURAL OFICIAL DE LA ADUANA DE BURGOS
- MAÑANA CELEBRARA PLENO EXTRAORDINARIO EL CONCEJO
- EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE LA C.A.M. SERA UN CONCEJAL
- GRATITUD DE LAS FUERZAS ARMADAS AL AYUNTAMIENTO Y AL GOBERNADOR
- CONCENTRACION DE FUNCIONARIOS DE LA ADMINISTRACION LOCAL
- LOS INTEGRANTES DE «NARCONON» ESTAN YA INSTALADOS EN SILOS

(Información en páginas interiores)

POSTAL

VUELVEN LOS MENDIGOS

VUELVEN los mendigos, partiendo del supuesto de que se hayan marchado alguna vez. Han tenido un comportamiento tipo Guadiana, expresión que se puso de moda para decir lo que aparece y desaparece, para volver a aparecer. Aquí ha vuelto el Guadiana de la mendicidad, más caudaloso con las aguas tributarias de las fiestas.

Ofrecen un aspecto tercermundista. Ya sabemos que se nos lleva a ese estadio, pero nos parece que aún es un poco prematuro y, en cualquier caso, es cuestión que puede evitarse.

Queda claro que los mendigos a que nos referimos son esos que te vienen contando la milonga del padre enfermo, de que es un parado con más hijos que un jeque árabe y que, finalmente, huelen a cuentistas, a vagos profesionales y a golfos. Se les da porque, desgraciadamente, la evidencia de que el uno por ciento de esta tropa viene pidiendo con la verdad, es un riesgo que no admite el buen corazón de las gentes. Pero mejor es que no vengan. Sobre todo, que no se les deje exhibirse con niños que tienen las siguientes características: que forman parte del «material» alquilable de la mafia que existe en el gremio. Que unas veces han sido drogados. Que otras veces han sido emborrachados. Si esto se comprueba (la primera sospecha está en que el niño pueda dormir entre el fragor del tráfico y los meneos que le da el «padre» o que le da la «madre»), habrá que tomar las medidas pertinentes porque eso es punible, encarcelable y, por supuesto, denunciabile.

Conviene pedir documentación porque en este caso se aplica aquello de que «éramos pocos y parió la abuela». Muchos de ellos son portugueses que no hablan para que no se note el acento. Son tan dignos como los demás, pero lo poco que puede darse, la verdad: mejor es que se quede para los nacionales, por aquello de por dónde debe empezar la caridad.

Y los parados. Si reconocemos que el parado tiene derecho a pedir. Lo tiene porque lo que no posee es capacidad para estar sin comer (él y su familia) mientras se cumplen los cien años en que el Gobierno pueda realizar su promesa de los ochocientos mil puestos de trabajo, pero insistimos en que estos conciudadanos deberían ir provistos de una credencial que los acreditara como «beneficiarios» (lo entrecomillamos por lo que pueda tener el vocablo de broma) del seguro de desempleo, en situación de caducado.

Ya es mucho tercer mundo traído de mano de la reconversión y de la falta de imaginación para crear empleo, para que además se nos venga con milongas del padre enfermo, la situación de desempleo laboral, etc. Ayudar al obrero en paro, desde luego. Ayudar al que lo necesita, por supuesto. Al vago profesional y al golfo, no. **BURGENSE** que no.

La Asociación de Amas de Casa «Doña Jimena» ha finalizado su curso actual y ha editado su revista correspondiente al mes de Junio, en cuyo editorial se indica que esta entidad ha superado el número de seis mil afiliadas lo que quizá puede convertirla en una de las de mayor censo de cuantas existen en nuestra provincia.

He aquí el dato aportado por las propias interesadas en su citado editorial:

«Ya estamos en la calle. Después de tantos años de andadura hemos conseguido más de seis mil afiliadas repartidas en Burgos y doce localidades provinciales».

«El esfuerzo merecía la pena y en muchas ocasiones esta intensa labor, ha sido más en silencio que de proclama espectacular. Seguimos como siempre, con nuestro trabajo y para ello sólo hemos necesitado un mínimo de entusiasmo, que en honor a la verdad nunca nos ha faltado».

QUISICOSAS

Pues, enhorabuena ¡y adelante!

Por cierto que la exposición de labores de las amas de casa, en Gamonal, constituye un magnífico exponente de su ejemplar y admirable inquietud laboral y artística.

«Se pueden modificar y perfeccionar todas las leyes habidas y por haber menos atropellar los legítimos derechos adquiridos por mutualistas que vienen cotizando durante veinte, treinta y más de cuarenta años, y de pronto, se les viene a decir que todo lo que han cotizado —o casi todo— es dinero perdido».

Esto decía ayer uno de los funcionarios de la Administración Local que protestaba enérgicamente como todos sus compañeros por los Reales Decretos que modifican el régimen de pensiones del ór-

gano mutualista de los funcionarios de Ayuntamientos y Diputaciones.

La lesión grave de derechos de trabajadores —cuquiera que sea su función manual o intelectual— supone una tropelía si al intentar mejorar situaciones de justicia social, se hace a costa de una injusticia.

La RENFE anuncia la enajenación de una parcela de terreno de 6.156 metros cuadrados, sita en el paraje del paseo de los Pisones, al lado derecho del ferrocarril de Catalayud a Ciudad; es decir, el conocido popularmente por Santander Mediterráneo.

El precio de licitación señalado a dicha finca es de 13.995.960 pesetas.

Cuando todavía están ca-lientes las sonrisas y los aplausos que recibiera el Teatro de títeres «Los Gi-

gantillos», con motivo de sus representaciones, dentro del programa de la Semana de homenaje a las Fuerzas Armadas, en el recinto del paseo de La Quinta, sorprende ahora la ausencia del popular teatro infantil burgalés en la Primera Feria del Libro.

Bien conocido en la ciudad es el equipo que dirige Karaskedo y todos sabemos de sus inquietudes artísticas y burgalesas.

El Teatro de títeres «Los Gigantillos» no suele estar ausente en toda manifestación cultural para la que es requerido.

Rara, pues, su ausencia, de la Primera Feria del Libro.

Los próximos días 26, 28 y 29 se programan en el recinto de la Feria del Libro actuaciones de grupos foráneos de títeres que, de alguna forma coinciden con las representaciones de «Los Gigantillos», potenciadas y patrocinadas por el Ayuntamiento, con motivo de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Menos mal que, por lo menos, los beneficiarios en esta ocasión serán los niños, aunque algunos deberán hacer deporte rápido para poder asistir con cierta puntualidad a sus manifestaciones preferidas.

Hay gentes que afinan lo suyo en punto de observación como le sucede a un amable comunicante el cual hace notar que desde hace treinta años o más está por reponerse el asa que falta al jarrón artístico de los jardines de la plaza de Castilla.

El asa del jarrón se rompió o fue destruido fortuitamente cuando se realizaron las obras del colector en tiempos del recordado alcalde señor Díaz Reig.

Pues reposición... artística.

El ala del claustro exterior de la Catedral más conocido por pasaje de la Paloma— sigue ofreciendo cobijo a los gigantillos, según se vio durante las fiestas del Corpus.

Un burgalés protesta ya que la elección del lugar priva al público de los derechos de tránsito en una calle tan concurrida y céntrica. Pide que a los gigantillos y a los gigantes se les guarde en los baños del Teatro Principal.

Despeje.

Martinillos

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

AVISO DEL SINDICATO ESPAÑOL UNIVERSITARIO

Durante los días 1 al 15 de Julio se celebrará en Candelario (Salamanca) un campamento organizado por el SEU. Al mismo asistirán jóvenes de 8 a 18 años en régimen mixto de acampada.

Asimismo y en las citadas instalaciones, el SEU celebrará durante los días 7 al 15 de Julio el I Congreso Nacional del SEU, al que asistirán compromisarios de veinte provincias.

Durante el transcurso del Congreso se debatirán las siguientes ponencias: estudio y crítica de la Ley de Reforma Universitaria y postura a tomar al respecto a comienzos del próximo curso académico. La segunda ponencia versará sobre el tema de la Universidad en el estado Nacional-sindicalista.

Para informes comunicarse antes del día 25, con la Jefatura provincial del SEU, bien en el domicilio social calle San Carlos 2. o en el teléfono nú-

BANCA PRIVADA

Se advierte al público que, con motivo de las fiestas patronales, el horario de Caja durante los días 27 de Junio al 2 de Julio, será de

9 a 12,30 horas

El día 29, festividad de San Pedro, es FESTIVO A TODOS LOS EFECTOS

VER ISOVER

Ver que no se ve, ver que no se oye, ver que no deja pasar ni el frío ni el calor. Ver una demostración de cómo se instala.

LA GENTE COMPRA PISOS DE OIDAS.

Unos pisos cuestan de vender y otros no.

Juegue con ventaja.

La gente sabe mucho, hoy en día.

La gente ya se conoce los inconvenientes de las viviendas: "Las paredes son de papel", dicen.

La gente está escarmentada de tener que cenar escuchando el televisor del vecino o acostarse con la discusión de alcoba del piso de al lado.

La gente va de compra de piso comprobándolo todo y fijándose en todo. Ya no sólo importa la calle y el acabado de la cocina.

La gente golpea las paredes con los nudillos y se hablan de una habitación a otra para ver si la pared es sorda al ruido.

Si la pared es sorda, si los oídos no oyen, su piso tiene un tanto a su favor, fundamental.

Si usted hizo las paredes aisladas con Isover, no sólo cumplió las Normas Básicas de Edificación del MOPU, sino que tiene un argumento de ventas privilegiado que le conviene utilizar. Sus pisos están aislados

contra el frío y el calor, contra incendios y... contra el ruido y las voces.

No se lo calle.

AISLAMIENTOS



CON ISOVER ES OTRA CASA.



EN BURGOS

Le invitamos. Días 21 y 22, profesionales y técnicos. Día, 23, abierto al público. Hotel Residencia Cordón de Burgos. Calle Puebla, 6.

A LAS 20 HORAS

VALDIVIELSO Y CIA. (SUCESOR)

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

PUERTAS «LUVIPOL»

CALLE MADRID, 17 — TELEFONO: 25 15 29

BURGOS

ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

SE CONVOCA CONCURSO PUBLICO DE MERITOS PARA CUBRIR PLAZA DE

CATEDRATICO INTERINO DE ECONOMIA

CONDICIONES:

- a) Español mayor de 25 años.
- b) Título de Doctor, especialista en la materia objeto del concurso.
- c) Experiencia docente a nivel de adjunto o equivalente.

Presentación de documentación en la ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES de BURGOS, HASTA EL DIA 30 DE JUNIO.

«Las brujas y su mundo» es un libro fascinante, en el que lo único que se echa de menos es que no tenga muchas páginas más, para que no se acabe su lectura. La mía fue hace bastantes años, recién aparecido, y todavía se mantiene en mi memoria la impresión que me produjo. Su atractivo proviene no sólo del tema —traído y llevado desde los más contradictorios puntos de vista— sino del especial modo empleado para su tratamiento. Además, digámoslo de una vez, de sus exquisitas y chispeantes gracias literarias. Merced a ellas nos sentimos poseídos por una especial sensibilización que casi nos permite percibir el vuelo de las más acreditadas brujas, desde las de las noches de Walpurgis a las de Zugarramurdi o las corporaciones cabrunas y voluptuosas de Satanás. Los procesos de la magia, del endiablamiento, de la brujería, son sometidos por Caro Baroja a una alineación analítica. Importa descubrir su secreto, de dónde venían cuando el demonio las conducía en volandas para gozarlas transformado en burro o en macho cabrío.

A un antropólogo que remonta concienzudamente la historia es difícil ocultarle los enigmas de las leyendas y los mitos. La importancia de su obra «Los vascos» —quizá uno de los libros fundamentales de Julio Caro— reside, en primer término, en que todo se va despojando de las hojarascas del equívoco y de las deformaciones de la tradición. A un pueblo, como el vasco, de tantas riquezas y sustancias populares, la mejor manera de enturbiar su noble imagen es aderezarla con agregados circunstanciales. Pienso que en estos instantes no debe haber un solo vasco, al igual que los muchos que

**NUESTROS COLABORADORES**

**EL MUNDO DE JULIO CARO BAROJA**

Por José María ALFARO

amamos su viejo pueblo, que no sienta una serena gratitud ante los trabajos esclarecedores de Caro Baroja.

Era lógico, como acaba de suceder, que al otorgarle el premio Príncipe de Asturias, su concesión haya sido tomada como un acto de nacional reconocimiento. Resulta muy difícil el recuento de obras y valores de un etnólogo por parte de una sociedad agitada como la nuestra.

Pero el milagro se ha hecho. Por descontento, que más allá de sus méritos estrictos de científico e investigador, Caro Baroja es un personaje significativo y un escritor lleno de garbo y sensibilidad. Sus libros «Los Baroja» y «Semblanzas ideales» son unos espléndidos registros de identidad del vivir representativo de esta época. Nacer en el seno de una familia del talante de la suya es ya de por sí, un regalo único y opulento. Aunque existan —bien lo sabemos— repetidos casos de inconscientes dilapi-

dadores, entre los cuales no se encuentra, para nuestra dicha, Julio Caro.

La sombra de don Pío —uno de los novelistas españoles más elegantes, y de una mayor riqueza humana— se extendió durante muchos años, sobre los afanes y preocupaciones de Julio. El recló tronco de los Baroja mostraba, por otra vez, la fuerza de su savia. Para el sobrino, el legado familiar tenía el vigor de un mandato irrenunciable. En muchas ocasiones he pensado, casi con evasivo deleite, en cómo serían los «mano a mano» del tío y el sobrino —del novelista y el antropólogo—, bien empujados sobre las crestas pirenaicas, en los paseados atardeceres por Vera de Bidasoa, o bien recogidos en las frías noches madrileñas en la casa del barrio del Prado, balanceada entre las nostalgias del romanticismo —tan del gusto del creador de «Zalacaín el aventurero»— y las brisas apaciguadas del Retiro.

Sus diálogos debieron ser —dada la honesta entereza de ambos— el ilustrado coloquio de dos generaciones, a las que tocó el dramático cometido de vivir sobre el peligroso bisel de España, en horas inciertas y conmovidas, sin permitirse bajar la guardia ni concederse el arriado de la bandera. ¡Qué hermoso y tremendo cuadro español! A los dos les dolían los contrasentidos de la patria, sus caídas y sus desgarraduras. Menos mal que la entereza vascongada les ayudaba a pasar los malos tragos, a comprender que la historia no concluye, que la aventura prosigue sobre los montes y los mares. Y que a ellos nunca les sería negada la gallarda soltura de la rebeldía, que agitaba su fermento de españoles libertarios.

**CARTAS AL Diario**

**«¿Qué pasa con la Escuela de Restauración?»**

Sr. Director: Cuando tuvo lugar la inauguración de la restaurada Iglesia de San Esteban, el Sr. García Verdugo, entonces presidente del Consejo General de Castilla y León, habló, si no recordamos mal, de la creación de una Escuela de Restauración y dio el hecho como próximo a su realización.

Poco después, apareció en su periódico una nota del Excelentísimo Ayuntamiento sobre el mismo tema, que nos llenó de esperanza.

Ha pasado mucho tiempo desde entonces y nada se ha vuelto a decir ni a escribir sobre el particular.

¿Qué ha pasado? ¿Se va a quedar en un mero proyecto?

España y en particular Burgos y su provincia, poseen un riquísimo patrimonio cultural que se viene abajo. ¿Por qué no fomentar el estudio en este apasionante campo de la restauración?

Somos un grupo de personas interesadas en este tema. Algunos estamos graduados en Escuelas de Artes Aplicadas, y a pesar del oscuro panorama que se nos presenta tenemos una gran ilusión por estudiar y trabajar en este campo.

Ingresar en la Escuela Central de Restauración de Madrid es casi imposible, sólo algunos privilegiados lo consiguen. Además el estudiar fuera de casa lleva consigo unos gastos, que dada la situación económica actual no nos podemos permitir.

¿Sería tan difícil poder estudiar aquí?

UNOS FUTUROS RESTAURADORES

**Faltan Centros de F. P. Agraria en la provincia**

Sr. Director: He leído en la sección «Agro Burgalés», del pasado ocho de Junio, el artículo de la Agencia Provincial del Servicio de Extensión Agraria de Burgos sobre Formación Profesional Agraria. En él se informa de los Centros del S.E.A. donde se imparte la F.P.-1, todos ellos situados en provincias limítrofes.

Quisiera puntualizar para un mejor conocimiento de los alumnos que este año finalizan la E..GB. y, en particular de los jóvenes de las Comarcas de la Ribera y de Páramos que existe un Centro en Aranda de Duero y otro en Aguilar de Campoo (Palencia) ambos dependientes del Ministerio de Educación y Ciencia, donde se puede realizar la F.P.-1 en la Rama Agraria.

En una provincia como la de Burgos, en que en el año 1979 el Sector Agrario ocupaba a 38.101 personas que suponen el 27,9 por ciento de la población activa provincial (fuente: Renta Nacional y su distribución. Banco de Bilbao) es de resaltar la falta de Centros de Formación Profesional en que se pueda cursar la Rama Agraria.

GERARDO GARCIA SALAS  
INGENIERO AGRONOMO



Se podrá estar de acuerdo o no con José María Codón; pero inevitablemente, hay que admirarlo. Yo no sé si es una preparación entusiasta e infatigable o una resistencia y entusiasmo admirablemente preparados. Tiene un corazón que no le cabe en ancha espalda y posee una recia formación jurídica. Además, ha leído mucho, ha conversado mucho y todo lo retiene su memoria elefantiaca. Físicamente lo aguanta todo y, hoy, además del foro de donde consigue el pan y la lumbre para los suyos, está empeñado en varias empresas nobilísimas e, incluso, quijotescas.

Una de ellas es la que plantea en las 216 páginas de este libro, cuya edición es riesgo personal suyo. En él predica una tesis que argumenta con sólidas y variadas razones. Quiere convencernos de que «Cantabria es Castilla». ¿A quién? Yo creo que falta una pregunta previa: ¿Qué es Cantabria? ¿Sabe alguien lo que es? Nadie, porque Cantabria fue; hoy no es, hoy ya no existe en la realidad, sino en el artificio. José María nos cuenta con buena base histórica lo que fue Cantabria, sus gentes, sus amplios territorios, sus valientes acciones. Pero con la misma claridad se sabe que Cantabria se metamorfoseó en algo mucho más grande y transcendental, que es Castilla. Las tierras antiguas y las gentes de Cantabria fueron cuna y paridoras al mismo tiempo de Castilla. Esto es historia pura y decente y, por tanto, la tesis de Codón no necesita ni siquiera pruebas. Le basta con la evidencia.

¿Por qué, pues, se ha intentado revivir una figura gloriosa del panteón histórico? Esta es la verdadera y terrible pregunta que se hace el pueblo. En primer lugar, el pueblo de Santander. Luego el de Castilla y, finalmente, el de España entera. ¿Por qué no se preguntó al pueblo de la Montaña si quería ser llamado cántabro y formar una regionalidad autónoma distinta de la castellana? Los referendums son constitucionales y hasta están de moda. He tenido ocasión de constatar repetidas veces los sentimientos de gentes sanas y he comprobado que no entienden el porqué de su diferenciación autonómica; hace menos de un año, en un acto público saludé a los oyentes de Santander diciendo: «Montañeses de Castilla...» y me aplaudieron...

La razón no está, pues, en la historia ni en la geografía y menos en la economía. La razón de la absurda y trágica reviviscencia de Cantabria hay que buscarla en la política y los pequeños del pueblo pensamos y preguntamos: ¿De qué política? Porque la política es una de las más admirables ocasiones de servicio; pero también sabemos que la corrupción de lo óptimo engendra lo pésimo y que hay una política corrupta, indocumentada y pícaro. Codón, como humanista cristiano, quizá sea demasiado benevolente y no llegue a creer que su libro no es para los castellanos de las Peñas arriba (nosotros) y de Peñas abajo (santanderinos). Su libro es sólo para ese centenar de componentes de la última instancia política de la España transicional, entre los que hay unas docenas de corruptos indocumentados y pícaros. El pueblo lo ve así de

Por Fray Valentín DE LA CRUZ

(Cronista Oficial de la Provincia)

231 JOSE MARIA CODON FERNANDEZ: Cantabria es Castilla.

claro y lo grave sería, para ellos, que antes que los historiadores los juzgue el pueblo.

Porque éste ve claramente que no se trataba tanto de la resurrección de Cantabria como de la muerte de Castilla. Las siniestras figuras destructoras de España, que existen y que sabemos cómo se llaman, no podían tolerar una España con el espinazo de la Corona de Castilla, la que va de mar a mar. Fragmentar era el mejor camino para una pretensión quizá imposible, pero sí deseada. Por eso se impuso casi una docena de autonomías injustificadas. E inopinadamente se reinventó Cantabria... y Rioja, que es otra estrofa del mismo cantar.

Parece que todo esto se planificó hace años y no precisamente en España... Y en la maniobra participaron por creación o aceptación esos llamados políticos de feria y de cambalache, tramposo se indocetos, que desde un campo y otro, han llevado a España a la quiebra presente y a Castilla al centro del ridículo. Esos son quienes deben leer, si saben, el libro «Cantabria es Castilla» y reflexionar sobre él, si son capaces de ello. Pero no confiemos en su propósito de enmienda.

Amigo Codón: Has escrito y publicado a tu costa un libro de verdades, de entusiasmo y de seriedad. Te lo agradecemos, aunque no todos se atreven a decirlo. Pero me temo que resulte, de momento, inútil. Todos los españoles sabemos que Cantabria es Castilla, incluso los torvos manipuladores. Desde este rincón recibe una quijotesca enhorabuena.

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES**

SE CONVOCA CONCURSO PUBLICO DE MERITOS PARA CUBRIR PLAZA DE

**CATEDRATICO INTERINO DE ESTRUCTURA ECONOMICA**

CONDICIONES:

- a) Español mayor de 25 años.
- b) Título de doctor, especialista en la materia objeto del concurso
- c) Experiencia docente a nivel de adjunto o equivalente

Presentación de documentación en la ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES de BURGOS. HASTA EL DIA 30 DE JUNIO

## COMUNICADO DEL 2.º ENCUESTO POPULAR DE CRISTIANOS DE BURGOS

Procedentes de diversos puntos de la provincia, hemos celebrado en nuestra ciudad el segundo Encuentro Popular de Cristianos de Burgos, asistiendo miembros de los colectivos convocantes y otros cristianos.

El tema del Encuentro ha sido: Iglesia comunidad liberadora.

A lo largo del día se fue desarrollando el siguiente programa: Después del saludo y

### Información

#### religiosa y cultos

##### ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 21 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.



oración inicial, la Ponencia sobre el tema de la jornada a cargo de Fernando Urbina, director de Pastoral Misionera y profesor de teología del Seminario de Madrid. A continuación el trabajo en grupos que ha girado en torno a las vivencias, experiencias, aportaciones, dificultades y compromisos para crear comunidades cristianas hoy.

A partir de las aportaciones de los distintos grupos, hemos tenido un debate cuyas líneas fundamentales fueron:

—Clarificar y rescatar lo que entendemos por comunidad cristiana.

—Discernir ante el movimiento comunitario actual lo que entendemos por comunidad liberadora.

—Necesidad de crear grupos en los que se desarrolle esta conciencia comunitaria, que madurando y creciendo en la fe, estén inmersos en las realidades populares.

—Potenciar la Coordinadora que impulse y una las acciones de los distintos grupos.

Ha resultado alentadora la solidaridad de las comunidades de Castilla y León, así como la participación de representantes de comunidades chilenas.

HOAC, JOC, Movimiento Cristiano Cultural, Comunidad Obrera, Grupo de «Sacerdotes rurales», Educadores de junior y Comunidad Cristiana de «las Matillas».

## La organización «Narconón» está ya establecida en Santo Domingo de Silos

En nuestra edición anterior dábamos cuenta de que la organización «Narconón», Institución privada dedicada a la rehabilitación de drogadictos, había abandonado unas instalaciones que tenía en la urbanización «Eurovillas» de Nuevo Baztán, en Madrid y tenía intención de trasladarse a Santo Domingo de Silos, en nuestra provincia.

Efectivamente, ayer nos pusimos al habla con este Municipio y nos fue confirmado que desde la semana anterior, personal perteneciente a la referida Institución se encuentra en Santo Domingo de Silos, ocupando las dependencias íntegras de un Hostal y con una serie de personas en tratamiento, que se aproxima al medio centenar.

Tratamos de hablar con el director de «Narconón», pero no nos fue posible, debido a que se encontraba en Madrid y el personal que allí se encontraba en sustitución de aquél no se mostraron muy propicios al diálogo. Por tanto no pudimos precisar las causas exactas de por qué abandonaron sus anteriores instalaciones de «Eurovillas», aunque por la información ayer publicada se trasluce claramente que han existido diferencias con la autoridad municipal de aquel lugar.

Con esta organización asentada en Silos, son ya dos las de este tipo radicantes en nuestra provincia. La otra responde a la denominación «El Patriarca», establecida en una finca del término de Villaverde Mogino.

## CURSO DE SECRETARIOS DE CAMARAS AGRARIAS LOCALES

Se inició ayer, en Burgos

En la tarde de ayer se inició en nuestra ciudad un Curso de Secretarios de Cámaras Agrarias Locales, organizado por el Instituto de Relaciones Agrarias, dependiente del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Será clausurado el próximo jueves con la presencia de autoridades, esperándose la asistencia al acto de permitírsele sus ocupaciones, del director general del Instituto de Relaciones Agrarias.

El curso se desarrolla en sesiones de mañana y tarde en los salones del «Hotel Fernán González» y entre los temas que se abordarán figuran entre otros: Organización de Cámaras Agrarias. Seguros combinados, Sociedades Agrarias de Transformación y Presupuestos y liquidaciones.

Las tareas inaugurales del curso fueron presididas por el titular de la Cámara provincial don Eduardo Gutiérrez Vesga y el director del curso, Sr Pando. Las conferencias corren a cargo de técnicos del I. R. A.

## Demostración del Cuerpo de Bomberos en el colegio de E.G.B. «Jueces de Castilla»

En la mañana del lunes, el Cuerpo de Bomberos llevó a cabo un sesión demostrativa de los Servicios contra Incendios, en el Colegio Nacional de EGB «Jueces de Castilla», en el polígono «Río Vena».

Una parte de la dotación se trasladó al citado centro, proyectándose películas de Walt Disney sobre incendios y sobre otros aspectos de siniestros, abriendo luego un diálogo con los profesionales de este importante servicio para concluir con una demostración en el patio del Colegio con diverso material, entre el cual se encontraba el coche escala. Participaron seiscientos niños del Centro.

La operación fue dirigida por el jefe del Parque don Juan Luis González Ubieta. Por la tarde se hizo una visita previa a la factoría Manpac ante la celebración en fecha próxima de varios simulacros.

## Contestación de la Asociación de Vecinos de la Barriada Yllera a la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos

Muy Sr. nuestro: Le rogamos la publicación de este escrito, como contestación a las ideas vertidas en ese periódico por la que se llama Junta Coordinadora de las Asociaciones de Vecinos, aún en trámite, contra nuestra Asociación.

Afirmamos que no nos hemos negado nunca a colaborar para una unión de Asociaciones, por la sencilla razón de que nadie nos ha expuesto, desde la base, esta idea y su contenido.

En cambio, de buenas y primeras, si hemos recibido un escrito de tono dictatorial, con talante de «ordeño y mando», manifestando que algunas Asociaciones de la capital, habían acordado celebrar una reunión en el Centro de Convivencia y Cultura de esta Barriada Yllera, para tratar lo que se había cocido en otra provincia, en Tordesillas.

Hemos contestado por escrito indicándoles se dirigen al Sr. alcalde de la ciudad, ya que nosotros dudamos aún de nuestra competencia para ceder el local. Pero al mismo tiempo nos parece oportuno aclarar: que no nos agrada cuando alguien pretende disponer del Centro que se ha concedido a esta Barriada; que preferimos las conversaciones y tratos realizados aquí entre nosotros, más claros y democráticos, a lo que viene de fuera, más proclive a intenciones encubiertas; que siempre hemos procurado dar a nuestra labor un carácter social y no político y os aseguramos que nos ha dado un resultado excelente. La política corresponde a los partidos políticos.

Por lo que se refiere a vuestra capacidad de censura e indignación democrática permitid, amigos, que la demos un poquito de lado, porque los mismos nechos mencionados, no nos permiten creer en vuestras capacidades.

Sin embargo damos una explicación. Ocho años silenciando conscientemente el nombre de los no asociados, 431 asociados ponen dinero y sacrificios para que los 27 se beneficien con nosotros de los muchos logros conseguidos más ahora que gastamos abundante dinero, para poner en marcha el Centro, nos parece oportuno se sepa quiénes colaboran y quién no colabora, la verdad a nadie perjudica y a nadie le priva de la plena libertad que venía disfrutando. ¿Es ello como para rasgar las vestiduras de indignación?

Con gracias anticipadas le saludamos afmos. ss.ss.

Por la Asociaci. de Vecinos  
ANTÓNIO PEÑA

## LA EMIGRACION JOVEN

### El problema de la segunda generación: hijos de emigrantes

Siempre se ha hablado, y mucho del gravísimo problema sociocultural, que representa la emigración de los castellanos leoneses, hacia otras regiones del Estado Español, llámense Euskadi, Cataluña, Asturias o Madrid, principalmente.

Son zonas, eminentemente industriales, y por tanto lugares de concentración de mano de obra.

Sin embargo hay un aspecto preocupante, de que nadie parece haberse enterado. cuál es el de la segunda generación, es decir los hijos de los emigrantes.

Ellos padecen todo el desarraigo cultural, una serdida lucha entre dos culturas, la de sus padres y la de adopción. Por otro lado se da una curiosa paradoja y es que éstos últimos se sienten rechazados en ambas. En una son desde luego, inadaptados no asimilan costumbres, educación, idioma en una palabra una determinada forma de vida, en otra en cambio son los forasteros personas marginadas por sus poblaciones autóctonas nativas producto de una sociedad hermética anquilosada ancestral, rural plagada de tradiciones obsoleta ajena al progreso cultural y social.

Todo ello es Castilla León y después de ver el panorama tan desalentador llegamos a la conclusión de que el joven emigrante, el maqueto, el coreano como le denominan despectivamente arrastra una serie de peculiares problemas fruto y he aquí el quid de la cuestión del enorme atraso sociocultural que sufre nuestro pueblo y nuestra juventud más concretamente de Castilla y León.

Por último señalar que desde las guerras imperialistas de la época inmediatamente posterior a la derrota de las Comunidades, Castilla y León ha sufrido un sinnúmero de despojos y el más importante de todos ha sido sin duda arrancarnos nuestra identidad cultural y extenderla a todo el Estado cuando nuestra cultura tiene unas características completamente diferentes de las demás regiones de España.

No quisiéramos terminar sin señalar que nuestra tierra no necesita agoreros ni subdesarrollo ni anacronismos, sino que precisa avances técnicos en todos sus campos de actuación. Desterramos nuestros lastres de derrotismo histórico. Es hora de luchar por Castilla León. Todos los jóvenes unidos hacia el futuro por esa causa común como es lo nuestra nuestra tierra.

JUVENTUDES SOCIALISTAS DE CASTILLA LEON  
J.S.C.L.



EL SEÑOR

## DON PABLO FELIZ CALONGE

Falleció en el día de ayer, a los 36 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada madre, doña Francisca Calonge; hermanos, Salvador y Francisco; hermanas políticas, Consuelo Ruiz y María Luisa Tornadijo; tíos, primos, sobrinos y demás familia.

### RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

La honras fúnebres y funeral se celebrará en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA, MAÑANA, JUEVES, a las DIEZ Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida General Vigón, 67.

Burgos, 22 de Julio de 1983

«La Cruz»



EL SEÑOR

## D. MARCELINO PEÑACOBIA CAMPO

Falleció en el día de ayer, en Burgos, a los 80 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenadas hijas, Isabel (viuda de Gómez) y Matilde; hijo político, Eduardo Rubio; nietos; hermanos, Jesús y Daniel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las SEIS, en la iglesia parroquial de SAN MARTIN, de BRIVIESCA; seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Briviesca.

Briviesca, 22 de Junio de 1983

Funeraria «San José»



LA SEÑORA

## DOÑA VICTORIA DE LA FUENTE UBIERNA

Falleció ayer, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Alejandro Santamaría; hijos, Luisa, Salustiana, Evelio, Lucio y José; hijos políticos, Justino Mata, Teodoro Santamaría, María Begoña San Pelayo, Elena Santamaría y Laurentina Santamaría; nietos y biznietas; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

### RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las SIETE, en la iglesia parroquial de CELADILLA SOTOBRIÑ; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Celadilla Sotobriñ.

Burgos, 22 de Junio de 1983

Funeraria «San José»

# MAÑANA POR LA TARDE SE CELEBRARA EL PLENO EXTRAORDINARIO DEL CONCEJO

## Resuelto en votación, el presidente del Consejo de la C.A.M. será un concejal

### Esta tarde se reúne la Comisión Permanente

A primeras horas de la madrugada terminó el pasado lunes la reunión del Grupo Popular para tratar de la proposición de los componentes del Consejo de Administración de la Caja de Ahorros Municipal de donde ha de salir el presidente del mismo.

Como hemos informado, dos posturas controvertidas se plantean en el seno del propio grupo mayoritario lo que se considera normal dentro de los criterios que pueden mantener uno y otro grupo coaligado, aunque desde la concepción general de identidad de planteamiento de la política municipal, se nos indica.

Al no llegarse a un acuerdo en la reunión del mediodía del lunes, fueron citados los componentes del grupo en la sede de las Sociedades municipales, bajo la presidencia del alcalde señor Peña San Martín. Asistieron diecisiete componentes, no pudiéndolo hacer uno.

Unos mantienen que el presidente debe ser un miembro de la Corporación, mientras otros estiman que el candidato adecuado es el hasta ahora vicepresidente don Enrique Plaza Fernández-Villa aunque no sea miembro de la actual Corporación, en razón a su experiencia y a su brillante gestión en el anterior Concejo.

Al final se llegó a votar y el resultado fue el siguiente: 9 votos a favor de que sea un capitular y 8 por la propuesta del señor Plaza. Así pues, será un capitular, salvo que se modifique la postura en las horas siguientes hasta la celebración del Pleno mañana jueves.

La convocatoria del pleno se hizo en la mañana de

ayer. Para las siete de la tarde de mañana jueves con un sólo asunto en el orden del día, que es el siguiente:

—Propuesta de designación de la representación del Ayuntamiento en los órganos de Gobierno de la Caja de Ahorros Municipal.

La sesión, lógicamente, tiene carácter extraordinario.

### ESTA TARDE, SE REUNE LA COMISION PERMANENTE

Esta tarde, a las siete, bajo la presidencia del alcalde se reunirá la Comisión municipal Permanente para estudiar los veintidós asuntos que figuran en el orden del día, entre los que destacan los siguientes:

#### Obras.

—Proyecto de canalización subterránea para el alumbrado público en la zona de la antigua Prisión y calle de Fernán González.

#### Personal.

—Jubilación de funcionarios.

—Fijación de haberes pasivos a pensionistas de la MUNPAL.

—Presentación rescate del capitán del seguro de vida a favor de funcionarios jubilados.

—Propuesta de concesión de un día de haber a los empleados de los Servicios Especiales con motivo de la celebración de su patrono San Juan de Ortega.

—Propuesta de contrato de un sacerdote sustituto del capellán-administrador del cementerio municipal, durante las vacaciones anuales, enfermedad, etc.

—Propuesta de celebración de colonias infantiles de verano para hijos de funcionarios.

### EL ALCALDE VISITA EL SERVICIO DE AGUAS

En las últimas horas han continuado reuniéndose las diferentes Comisiones informativas del Ayuntamiento.

En la tarde de ayer se reunió el Servicio municipalizado de Aguas, bajo la presidencia de su titular don Manuel Muñoz Guillén Para saludar a los componentes del mismo y especialmente a los consejeros vecinos el alcalde de la ciudad señor Peña San Martín, que es presidente nato de todos los servicios, acudió a la reunión y mantuvo un cambio de impresiones con todos los asistentes.

También ayer tarde se reunió bajo la presidencia de don Enrique del Diego Simón el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo.

### EL CREDITO PARA FINANCIAR EL PARQUE DE BOMBEROS Y OFICINAS PARA LA POLICIA MUNICIPAL

El «Boletín Oficial» de la provincia de ayer publica un anuncio del Ayuntamiento, por el que se saca a información las características de la operación de crédito a suscribir por el Ayuntamiento con el Banco de Crédito Local de España, por importe de 271.846.782 pesetas, destinado a financiar la primera fase de construcción del edificio para Parque de Bomberos y Policía Municipal.

Las principales características de esta operación de crédito son las siguientes:

—Tipo de interés y Comisión anual, 11,40 por ciento (11 por ciento de interés y 0,40 por ciento de Comisión).

—Período de reembolso de la operación se fija en 12 años como máximo; uno de carencia y once de amortización.

—La anualidad completa por intereses, Comisión y amortización ascenderá a 44.599.031 pesetas.

## CASTILLA - LEON

# EL CONSEJERO DE EDUCACION Y CULTURA SE REUNIO CON LOS DIRECTORES DE LOS CENTROS PROVINCIALES COORDINADORES DE BIBLIOTECAS



Una instantánea de la reunión del consejero de Educación y Cultura con los directores de los Centros Provinciales Coordinadores de Bibliotecas, a parte de la cual asistió el presidente de la Junta, Demetrio Madrid.

El consejero de Educación y Cultura, Justino Burgos, se reunió a lo largo del martes, día 21, con los directores de los Centros provinciales coordinadores de bibliotecas de Castilla y León.

La reunión se celebró en el Palacio de la Isla, de Burgos, y entre los temas abordados figuran el estudio de las propuestas de inversión del ejercicio 1983, que habrán de realizarse en las bibliotecas de las diferentes provincias de la región.

Se registró también un intercambio de opiniones y sugerencias en la búsqueda de nuevas y más eficaces fórmulas de transmisión de la cultura a través del libro. Por otra parte, se efectuaron diversas sugerencias en torno a las reformas que será preciso establecer para la revisión y adaptación del Reglamento que regule el funcio-

namiento de los Centros Coordinadores.

Se hizo especial hincapié en la creación de un Regional de Lectura que coordine la labor de los diferentes centros provinciales, dentro de la nueva política de planificación bibliotecaria que emana de la Consejería de Educación y Cultura.

Otras cuestiones que se abordaron fueron relativas a la necesidad de dotación de personal, espacio físico, modernización de los servicios y agilización de los trámites administrativos; acordándose para el tratamiento en profundidad de todas estas cuestiones la recepción de informes y la creación de una Comisión de Estudio que analice las posibles opciones que contribuyan a un me-

nor funcionamiento y planificación de la red bibliotecaria.

El presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, saludó a los participantes en la sesión de trabajo, y puso de manifiesto la importancia de la cultura para el progreso de los pueblos y el especial interés de su gobierno por las bibliotecas como vehículo transmisor de la misma. Otras actividades desarrolladas por la Consejería de Educación y Cultura han sido las entrevistas mantenidas por su titular, Justino Burgos, representantes del profesorado de las secciones de Física y Matemáticas del CUB; con el director de los Cursos de Verano, Merimée de Sebastián; y con la Asociación provincial de Libreros.

## DISTRIBUIDOR DE LUBRICANTES

SE DESEA NOMBRAR CON CARACTER DE EXCLUSIVA

PARA VENTAS EN EL CAMPO INDUSTRIAL Y AUTOMOCION

MARCA INTERNACIONAL APARTADO DE CORREOS 50.441 MADRID

APRENDE ESTE VERANO TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA EN 30 DIAS

REPASO DE ASIGNATURAS EGB., BUP., F. P.

ENSEÑANZA GARANTIZADA EN:

**Academia Valdemoro Ripollés**

SANJURJO, 13 - 14

BURGOS

**AGRADECIMIENTO** La familia de D. FRANCISCO FRANCO GARCIA, fallecido el pasado día 18 (que en paz descanse), agradece a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

**AGRADECIMIENTO** Margarita Sanjosé (Matrona), madre de DON ALBERTO SANZ SANJOSE, que falleció en Madrid el 31 de Mayo pasado (que en paz descanse), agradece a cuantos testimoniaron su pésame y asistieron al funeral celebrado por el eterno descanso de su alma.

## AGRADECIMIENTO

LA FAMILIA DE

**DON PEDRO GOMEZ DIEZ**

(INDUSTRIAL DE VILLATORO)

fallecido el pasado día 18 (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre, su gratitud, a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

## ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES

BURGOS

SE CONVOCA CONCURSO PUBLICO DE MERITOS PARA CUBRIR PLAZA DE CATEDRATICO INTERINO

**CATEDRA DE INGLES**

CONDICIONES:

- a) Español mayor de 23 años.
- b) Título de Doctor, especializado en la materia objeto del concurso.

Presentación de documentación en la ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES de BURGOS, HASTA EL DIA 30 DE JUNIO.

# KAS Y MIGUEL RIOS

PRESENTAN

## *El Rock de una Noche de Verano*



CON LA COLABORACION DEL MINISTERIO DE CULTURA.

# MIGUEL RIOS - LUZ - LEÑO

LOS BORDINIS Y SUS MOTOS VOLANTES.  
 RAYO LASER  
 PANTALLAS GIGANTES DE VIDEO  
 FUEGOS ARTIFICIALES Y ...MUCHO MAS.

El Concierto más importante  
 en la historia del Rock español.

EL SABADO 2 DE JULIO  
 EN EL ESTADIO DE EL PLANTIO  
 A LAS 21,30 HORAS.

Venta anticipada de localidades:

- ARISTOS PUB. General Yagüe, 10.
- \*MUSICAL BLANCO. Plaza Mayor, 21.
- \*MUSICAL ALVI.  
Pza. Primo de Rivera, 20.
- ARANDA DE DUERO.

\*Y EN LAS TAQUILLAS DEL ESTADIO,  
 EL DIA DEL CONCIERTO.



*Los Refrescos de este Verano*

# Hoy se inaugura la Estación Aduanera de Burgos

(Facilitará el tráfico interior e internacional de mercancías)

«Este gran Centro es uno de los mejores de España»

«Los empresarios burgaleses aceptan el reto y han creado una sociedad que impulsará la actividad aduanera»

Declaraciones sobre esta trascendente realidad burgalesa de D. Antonio Medrano, D. Ricardo Gómez y D. José Peñacoba

Hoy miércoles, a las doce y media del mediodía tendrá lugar el acto inaugural de la Estación Aduanera de Burgos, en el barrio de Villafria, con asistencia de los directores generales de Aduanas y del Patrimonio del Ministerio de Economía y Hacienda y de representaciones de los Consejos de Administración de la Empresa Nacional Aldeasa y de la Sociedad de Servicios Complementarios de la citada Aduana Interior, además de las primeras autoridades burgalesas.

Con motivo de este acontecimiento para Burgos, hemos solicitado sendas declaraciones al presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Burgos, don Antonio Medrano de Pedro, institución que hace ya muchos años promovió la idea de establecer en Burgos esta estación aduanera y al presidente de la Federación Provincial de Asociaciónes Empresariales de Burgos (FAE), don Nicasio Gómez Barredo para conocer la importancia que tiene para nuestra capital y provincia esta realidad que hoy se inaugura oficialmente.

Primeramente dialogamos con don Antonio Medrano de Pedro

—¿Qué importancia tiene para Burgos el logro de este gran complejo aduanero?

—La provincia de Burgos ocupa un lugar peculiar en la geografía peninsular y especialmente estratégico en cuanto a las rutas de transporte,



D. ANTONIO MEDRANO  
(Presidente de la Cámara de Comercio)

ya que, por ella concurren las vías de comunicación que entrelazan los centros de producción y consumo neurálgicos del país.

La situación geográfica de la provincia respecto a la región y a España; la necesidad, teniendo en cuenta la configuración del ente autonómico castellano leonés, de una aduana de régimen interior; la bondad física de su propia localización a pie de carretera general, ferrocarril y aeropuerto, etc., hacen que mi criterio, desapasionado, sobre su valoración sea francamente optimista

El recinto aduanero de Burgos es un gran centro de servicios —el mejor de España y posiblemente uno de los mejores del extranjero— de atención al camión y al transportista (aparcamiento vigilado, talleres recambios, lavado, oficinas bancarias, teléfono, télex, hotel, cafetería, restaurante, estación de servicio etc) de atención a la mercancía

(oficinas de agencias de transporte, oficinas de agencias de aduanas, almacenes, etc.); y de importación y exportación con dotación de depósito franco; por lo tanto para el transporte y para el comercio interior e internacional el complejo aduanero burgalés puede significar: facilitar el tráfico internacional de mercancías de importación y exportación ya que no solo descongestionará el despacho de aduanas en frontera, sino también el de otras instalaciones interiores de los camiones TIR y en un futuro cercano el de las mercancías por ferrocarril con destino a la región; concentrar en un punto todas las actividades aduaneras, bancarias, comerciales, etc., en relación con el transporte tanto nacional como internacional; posibilidad de utilización versátil de distintos medios de transporte, etc., etc.; lo señalado, como más destacado a nivel general, a nivel local el complejo aduanero puede significar: creación de empleo; descongestionar el tráfico de camiones por la ciudad; dotación suficiente de la mejor infraestructura para la no existencia de estacionamientos de vehículos pesados en el casco urbano; concentración de operaciones de transporte y reparto de mercancías; motivaciones de tipo disminución de contaminación, de evitación de riesgos y accidentes, etc., al sacar fuera de la ciudad toda esta actividad; facilitar el acceso de los camiones de gran tonelaje a la red de autopistas; infinidad de efectos indirectos de incidencia favorable importante en la vida económica, etc. en consecuencia, como antes decía, mi valoración sobre el complejo aduanero de Burgos es francamente optimista y positiva.

MANIFESTACIONES DE DON NICASIO GÓMEZ BARREDO Y DON JOSÉ PEÑACOBIA

—¿Qué representará para Burgos la puesta en marcha de la Aduana Interior de Burgos?

—Ante todo, una gran satisfacción por haber culminado un proyecto del máximo interés en el desarrollo económico burgalés, respondiendo a las iniciativas empresariales que ya desde hace varios años constituían una auténtica necesidad para potenciar nuestra ciudad y provincia.

—¿Es alto el nivel de exportación de las empresas burgalesas?



D. NICASIO GÓMEZ BARREDA  
(Presidente de la F.A.E.)

—Sí, tanto en cifras absolutas como en comparación con otras provincias españolas. Precisamente, estos datos fueron el punto de arranque de nuestras peticiones, puesto que justificaban por sí mismas la instalación de una Aduana Interior. El pasado año 1982, en operaciones tramitadas a través de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, se superaron los 1.250 millones de pesetas en exportación, y 14.000 toneladas en peso de mercancías. A pesar de la grave crisis, supone un incremento en torno al 10 por 100 sobre el año precedente.

—¿Entorno al complejo aduanero puede generarse otra actividad que proporcione a Burgos trabajo y desarrollo?

—Ese es nuestro objetivo a partir de este momento. Creemos que la Aduana Interior puede y debe tener una influencia muy positiva sobre la vida económica de Burgos, creando puestos de trabajo directos e indirectos en diversos sectores, aunque, de forma inmediata pensamos que va a ser el sector de servicios el más beneficiado; esto es, hostelería, talleres y, en general, las actividades próximas al transporte.

—¿Cuáles son las zonas que pueden ser las más interesadas en acudir a la Aduana de Burgos?

—En principio, todas aquellas que Burgos aglutina como nudo básico en la red nacional de comunicaciones y que por sí mismas carecen de Aduana. Es obvio pensar en toda la región castellano-leonesa, en las operaciones comerciales con Portugal y Francia, y con un radio de acción que puede estimarse como amplio y suficiente.

—¿La agencia aduanera constituida en el seno de FAE cómo se ha gestado y qué ayudas ha tenido?

—FAE trató de responder, desde el primer momento, al deseo lógico de las pequeñas y medianas empresas burgalesas de transporte de participar en esta iniciativa, por un claro compromiso moral y por el hecho deseable de obtener un máximo beneficio para la economía burgalesa. En consecuencia, facilitó el contacto entre las propias empresas, que se aglutinaban en torno a la Asociación de Agencias de Transporte de Cargas Completas, cuyo presidente, José Peñacoba ha actuado siempre como auténtico impulsor de la idea, y recabó cuantas ayudas oficiales y públicas podían materializar el proyecto. Así, con una especial colaboración y participación del Instituto de la Pequeña y Mediana Industria, IMPI ha sido posible crear esta compañía, la Sociedad Anónima de Aduanas, Depósitos y Transportes Realmente, esta Sociedad ha sido una de las grandes satisfacciones de FAE por ser un claro ejemplo de ayuda real a las pequeñas empresas.

—¿Ha de ser el motor de la Aduana para promover su actividad e importancia?

—La importancia de esta sociedad radica en su capacidad de ofrecer y garantizar unos buenos servicios de transporte y depósito que son fundamentales para el funcionamiento correcto de una Aduana, a partir de una experiencia y profesionalidad ya demostrada por todos sus com-

ponentes.

—¿Considera que con esta realización es ya urgente la ciudad del Transporte e incluso la Ciudad del Frío para el futuro para completar el gran complejo que se pone en marcha en Villafria?

—Burgos debe aprovechar al máximo las posibilidades que brinda la Aduana Interior y el hecho de su privilegiada posición geográfica. En FAE creemos que de cara al mercado interior y exterior sobre todo, de mercancías perecederas, sería interesantísimo disponer de unas instalaciones apropiadas: Depósitos, servicios complementarios, laboratorios de investigación tecnológica del frío y aplicaciones alimentarias, así como la posibilidad de áreas recreativas y de descanso. Este puede ser el camino para lograr una efectiva capitalidad en el ámbito del transporte, y en este proyecto encaja la idea que FAE tiene de la Ciudad del Frío.

Finalmente, preguntamos a D. José Peñacoba, presidente de la Sociedad de Aduanas, Depósitos y Transportes, sobre el funcionamiento de esta acción colectiva empresarial en el marco de la Aduana Interior.

—Los objetivos primordiales de la creación de esta Socie-

dad Aduanera en el seno de FAE por la Asociación Provincial de Agencias de Transportes no son necesariamente económicos; responden primordialmente a la exigencia profesional de aceptar el reto de los nuevos modos de servicios que se inician para Burgos con esta Aduana Interior. El ejemplar esfuerzo de unos hombres que tuvieron en su día la visión de saber lo que Burgos podía llegar a significar en comercio exterior, de detectar con anticipación las necesidades de la industria regional y nacional en materia aduanera y que hoy, tras largos años de tesonera insistencia, está aquí plasmado en esta Aduana Interior, merecía el necesario eco, el complemento del apoyo decidido de las empresas del transporte de Burgos.

Por esta exigencia de conciencia profesional y burgalesa estamos aquí. Queremos ayudar a que Burgos siga por un camino ascendente, difícil pero ascendente.

Por otra parte convendría ampliar que nuestra Sociedad Aduanera está concebida para muchos más servicios que los simples despachos aduaneros. Sabemos que muchas empresas españolas, al tener su producción colocada en el merca-

do interior, carecen de organización y, con frecuencia, de los necesarios conocimientos de trámites, licencias, desgravaciones fiscales, etc. para decidirse a la exportación. Nuestra Sociedad resuelve todo esto y llega a más; contacta al vendedor español con el importador de cualquier país a través de nuestras especiales relaciones con las agregadurías comerciales de Embajadas.

Este es el camino que iniciamos y que nos ilusiona por lo que brinda de posibilidades a la economía de Burgos. Pero, además, nos ilusiona por ser esta la primera Sociedad Aduanera de la historia mercantil que se funda en Burgos, ya que desde los tiempos de Carlos III, y de las actividades exportadoras del Consulado del Mar, nada que mirase más allá de nuestras fronteras en materia de gestión y tráfico, promoción de exportación y servicios, se había creado.

Y aquí estamos; instalados en la Aduana Interior de Burgos, abiertos a todos los caminos.

—Y a todos quienes deseen servirse de esta realización netamente burgalesa. Gracias a los tres.

RUIZ DE MENCIA



SOCIEDAD ANONIMA DE ADUANAS, DEPOSITOS Y TRANSPORTES

ADUANA INTERIOR Despacho n.º 2 Tfno (947) 2394 00

BURGOS

SECUNDANDO LA INICIATIVA DE LOS HOMBRES Y ENTIDADES QUE CONCIBIERON Y HAN HECHO REALIDAD LA

ADUANA INTERIOR DE BURGOS

LAS EMPRESAS DEL TRANSPORTE DE NUESTRA PROVINCIA HAN FUNDIDO SU PROFESIONALIDAD Y EXPERIENCIA CREANDO

S. A. A. T.

ASI, EMPRESARIOS DE MIRANDA, ARANDA Y BURGOS HAN ACEPTADO LA EXIGENCIA DE NUESTRO TIEMPO Y HOY ES TAMBIEN UNA REALIDAD

LA PRIMERA SOCIEDAD DE ADUANAS DE BURGOS

Desde donde ofrecemos al Comercio y la Industria de Burgos y España, con el personal más altamente cualificado y las adecuadas instalaciones, todo lo relacionado con el Comercio Exterior.

- DESPACHO ADUANERO.
- IMPORTACION EXPORTACION.
- LICENCIAS, GESTION DE DOCUMENTOS.
- TRAMITACION DESGRAVACION FISCAL.
- ASESORAMIENTO COMERCIO EXTERIOR.
- DEPOSITO Y DISTRIBUCION DE MERCANCIAS.
- GRUPAJES.
- TRANSPORTE INTERNACIONAL.

S. A. A. T.

SOCIEDAD ANONIMA DE ADUANAS, DEPOSITOS Y TRANSPORTES

Despacho N.º 2. Aduana Interior. VILLAFRIA (Burgos)

Teléfono: 23 94 00 (3 líneas)

¡SUS AGENTES DE ADUANAS!

# Don David León Blanco, presidente de honor de la Hermandad de Peñas

En la tarde del pasado lunes, celebró una asamblea general la Hermandad de Peñas y Casas Regionales para tratar diversos asuntos relacionados con las próximas fiestas de San Pedro y San Pablo así como otros en torno a actividades propias de esta entidad.

Al final, por unanimidad, se acordó nombrar presidente de honor de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales, a don David León Blanco, gobernador civil de Burgos, nombramiento del que le harán entrega en el curso de un acto a celebrar en la fecha que se considere oportuna.

Reciba el Sr. León Blanco, por este motivo, nuestra cordial felicitación.

# VILLA POR VILLA, ¿VALLADOLID ES CASTILLA?

Por José María CODON

(Cronista de Villarcayo de Merindad de Castilla Vieja)

Insistentemente se ha querido, en los últimos años, presentar a Valladolid como ciudad de Castilla la Vieja, y aun como cuya o corazón de la misma.

de estudié la licenciatura y enseñé en la Cátedra de Penal varios años. Permanecen en mi recuerdo las alegrías juveniles, las troyescas pensiones de la calle Cebadería y del Hostiero, el Campo Grande y la Antigua.

El símbolo de la solidaridad entre Valladolid y Burgos, es la estatua de Zorrilla, nacido en Valladolid, de sangre burgalesa. Concretamente, un cuarterón paterno, me nés; otro también paterno, palentino, y la mitad materna, burgalesa, por su madre y ascendientes, bien de Muñó bien del partido de Lerma, donde residió. El padre del poeta, relator de los Tribunales, fue gobernador de Burgos, y en las orillas del Arlanzón conoció el vate a su primera novia, Gumersinda. Zorrilla dedicó a Burgos miles de versos que se hallan en el Archivo Municipal. Cito de memoria su testamento literario: «Tengo que ir a investigar — si me guardan un hogar — Burgos o Valladolid»

Decíamos ayer que los alumnos de historia de la cultura de la Facultad de Filosofía, en la cátedra de Ferrandis, por los años 40, nos planteamos esta duda ante el parecido refrán: «¿Villa por Vi-

lla Valladolid es Castilla?». «¡Fuerza del consonante!» Veámoslo.

## 1) CUANDO CASTILLA NACIO EN EL EBRO NO EXISTIA VALLADOLID

La confusión de Castilla con la cuenca del Duero, contradice la realidad Castilla nació en el Ebro y en sus afluentes el Nela y el Trueba, en tierra burgalesa y santanderina, que se llamó Cantabria. Autrigonia y Bardulia por las tribus que en ella moraban.

—687: El Ducado de Cantabria, a fines simplemente militares, fue fundado por el rey godo Ervigio, con capitalidad en «Amaya Patricia». En los años 712 y 714 Tariq y el moro Muza, la destruyeron.

—760: En esta fecha Rodrigo Fruélez de sangre real asturiana, abandona el decorativo título de Duque de Cantabria, que había durado 38 años, y se denomina Conde de Castilla.

—800: El abad Vitulo repuebla el Valle de Mena con la famosa Carta en que aparecen las primeras palabras castellanas y en ella y en otros documentos, se cita a «Mena in Castella», y surge la expresiva fórmula de transición de los pobladores primitivos a los castellanos de que es ejemplo el texto «Barduliensis provincia queae nunc apellatur Castella», que figura también en la Crónica de Alfonso III, si

bien en algunas fuentes sustituyendo «Apellatur» por «vocator». (La provincia de Bardulia que ahora se llama Castilla).

—800: En el mismo año Al-Himari y otros musulimes, definen a Castilla la Vieja así: «Tierra del Distrito de Burgos, muy bella y plantada de árboles frutales». Esta Castilla Vieja corresponde al partido de Villarcayo y a Santander, y desde Laredo hasta la Bahía de la capital montañesa. Esto confirma lo que tanto ha sostenido que muchos años antes de Diego Porcelos, ya existía Burgos.

—816: Desmantelada Amaya los castellanos han venido habitando en montañas y cuevas. Este año el Conde Gundesindo dota a los foramontanos de Sotoscueva y funda un Monasterio «foras monte in Castella».

—824: Nuño Núñez (quiza Nuño Rasura), funda Brañosera, dándole el primer fuero de Europa.

—834: Nace en Bisjuecas la Judicatura española, con Laín Calvo y Nuño Rasura.

—860: Varios años antes aparece como Conde de Castilla la Vieja el famoso Rodrigo padre de Diego Porcelos que repuebla Amaya, en la fecha indicada.

—880: Diego Rodríguez Porcelos funda Villadiego.

—884: Diego Rodríguez Porcelos funda Burgos y Ubierna.

—943: Un burgalés nacido en la calle de Fernán González, Conde soberano de este nombre, erige las Siete Merindades Antiguas de Castilla la Vieja, que aún subsisten.

¡Ojo!: Cuando se hable de esta Castilla Vieja, debe tenerse en cuenta que no hay que poner delante el artículo la, sino «Castilla Vieja». Comprendería, repetimos el partido de Villarcayo, el valle de Valdegobía y la Montaña de Burgos o sea Santander, alcanzando después parte de Sedano y de Miranda.

## 2) FORMACION DE LAS PROVINCIAS DE CASTILLA LA VIEJA

—970-1070: Los Condes y Reyes castellanos, conquistan las provincias de Castilla la Vieja inclusive Cuenca y Guadalajara.

La frontera de los reinos de Castilla y León, era el Pisuerga.

1074: Nace Valladolid: Intención leonesa, aparece Valladolid en el año 1074, y con los años fue creciendo.

Formada hermandad para reclamación de los fueros de Valladolid fue León (para los ambos reinos, la sede de la Hermandad en que figuraba, reinos de León y Galicia) y la Hermandad del reino de Castilla, simultaneada con la anterior fue Burgos, en 1.295.

Valladolid prosperó en el siglo XV. Burgos seguía siendo la «Ciudad de Castilla».

Amador de los Ríos, escribe que León perdió su título de Corte con Alfonso IX y que «Burgos es la ciudad de la

Edad Media que más genuinamente representa la reconquista cristiana». Además de Cabeza de Castilla es «Caput diocesis totius Castellae». Capital eclesiástica.

A la luz de estos antecedentes históricos, se ve claro el «empeño» de los que intentan sobrevalorar la historia vallisoletana. Los nacionalsindicalistas inventaron la identificación de Castilla con la cuenca del Duero y el ficticio nombre de «Castilla León», siguiendo el inútil empeño de sus antecesores Sillio, Alba y Redondo, pero que sirvió para que la capital del Pisuerga acaparase sedes y servicios en perjuicio de las provincias colindantes: Ferrocarril del Norte, apertencias hidrográficas, granja escuela, delegaciones ministeriales, Jefatura de Policía, y hace poco Televisión y veto a la Universidad de Burgos.

Por ese centralismo el escritor de Santander, Leópez Portillo, en la gestión preautonómica, ha aludido al centralismo de Valladolid; y el gran Salvador de Madariaga, en «Memorias de un federalista», al hablar de la figura de D. Santiago Alba, afirma: «Alba era de Valladolid, ciudad leonesa, de abolengo centralista e imperial».

Conclusiones: Ni en Castilla Vieja, en el siglo X, en que no existía, ni en Castilla la Vieja antes del nacimiento de Valladolid ni tampoco después puede ser incluida Valladolid no fue nunca cabeza del reino de Castilla ni del de León.

Valladolid, al juntarse sin confundirse, los reinos de León y de Castilla, perteneció a la Corona de Castilla por pertenecer al reino leonés, como también después las Vascongadas, Asturias, Galicia, Castilla la Nueva, la Extremadura de Castilla, León y Andalucía con el nombre de Castilla la Novísima y el Reino de Murcia Oueda contestada la interrogante.

## Esta tarde, presentación del último libro de José María Codón

Como ya se ha anunciado, esta tarde, a las ocho y en el salón de estrados de la Diputación, será presentado el último libro de don José María Codón cronista de la ciudad, «Cantabria es Castilla».

El acto está patrocinado por la Institución «Fernán González». Academia Burgense de Historia y Bellas Artes. Será totalmente público y la entrada, dada personalidad del autor y tema que trata se espera que sea numerosa.

El acto de la presentación correrá a cargo de don Ernesto Ruiz y G. de Linares director de la Academia patrocinadora.

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE CIENCIAS EMPRESARIALES BURGOS**

SE CONVOCA CONCURSO PUBLICO DE MERITOS PARA CUBRIR PLAZA DE CATEDRATICO INTERINO.

**CATEDRA DE FRANCES**

CONDICIONES:

- a) Español mayor de 23 años.
- b) Título de Doctor, especializado en la materia objeto del concurso

Presentación de documentación en la ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES de BURGOS, HASTA EL DIA 30 DE JUNIO.

**CONSTRUCCIONES GONZALEZ ALONSO**

**VENDE**

**VIVIENDAS EN CONSTRUCCION**

**CALLE FEDERICO GARCIA LORCA**

**POLIGONO G-9 - PROLONGACION CALLE SANTIAGO**

- PROTECCION OFICIAL.
- EXENCIONES TRIBUTARIAS 20 AÑOS.
- ENTRADA DESDE 200.000 PTAS. RESTO, COMODAS MENSUALIDADES.
- CANTIDADES APLAZADAS, 11% INTERES.
- PRECIO FIJO EN CONTRATO.
- AVALA Y FINANCIACION CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO.




- TRES DORMITORIOS, SALON, BAÑO, SERVICIO Y TRASTERO.
- COCINA CON INSTALACION LAVADORA.
- SUELOS DE PAVIMENTO CERAMICO EN COCINA Y SERVICIOS. PARQUET EN EL RESTO.
- CALEFACCION ELECTRICA INDIVIDUAL POR SISTEMA DE CONVECTORES.
- CARPINTERIA INTERIOR Y EXTERIOR DE MADERA.
- FACHADA DE LADRILLO CARAVISTA.
- PLAZA DE GARAJE OPCIONAL.

INFORMES EN OBRA Y TELEFONOS 22 23 74 y 22 59 77

**ACADEMIA DE INGENIEROS**

**3.ª SECCION - BURGOS**

ESTE CENTRO PRECISA DOS PROFESORES TITULADOS PARA IMPARTIR CLASES DE

**INGLES Y FRANCES**

durante el Curso 1983-84 Se admiten solicitudes hasta el 27 del presente mes



## IMPOSICION DE CONDECORACIONES EN CAPITANIA

La efectuó ayer el capitán general de la VI Región a generales, jefes, oficiales y suboficiales del Ejército

Poco después de las once de la mañana de ayer tuvo lugar en el salón del trono de Capitanía general el acto de imposición de condecoraciones castrenses a generales, jefes, oficiales y suboficiales de la VI Región Militar, en su mayoría personal que presta sus servicios en la plaza de Burgos.

Presidió el capitán general, teniente general don Juan Vicente Izquierdo, acompañado del jefe de Estado Mayor general Ferrer Forés; subinspector de tropas y servicios de la VI Región y gobernador militar de Burgos, general Ardila Zurita; general De la Fragua, presidente de la Junta regional de Contratación y presidente de la Ciudad Deportiva Militar «General Yagüe»; jefe de los Servicios de Intendencia de la VI Región, general Elcoro-Barrutia, todos los miembros del cuartel general de Capitanía y ayudantes de campo.

Dando frente al estrado presidencial se hallaban el general Garrido Gutiérrez, gobernador militar de San Sebastián y jefe de la Brigada de Montaña número LXI; general Manzanera Castro, jefe de los Servicios regionales de Ingenieros, así como el grupo de jefes, oficiales y suboficiales que serían condecorados, a presencia, además, de los jefes de Cuarteles, Centros y dependencias de la plaza y de una representación de jefes, oficiales y suboficiales del Ejército y de la Guardia Civil. Igualmente asistieron los familiares del personal militar distinguido con diferentes galardones.

Primero el teniente coronel Miranda, jefe de la segunda sección de Estado Mayor dio lectura a los Reales Decretos por los que se otorga al general don Angel Garrido Gutiérrez, la Gran Cruz del Mérito Militar y la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo, y al general don Antonio Manzanera Castro, la Gran Cruz de esta última Orden, prestigiosas recompensas que le impuso el capitán general de la VI Región, lo mismo que los galardones que se indican a los mandos y personas que, a continuación, se relacionan, tras haberse dado también lectura a la correspondiente orden oficial del Ministerio de Defensa:

**Cruz del Mérito Militar, de Primera clase:**

Coronel capellán don Nemesio González de Alaiza Sagasti; coronel médico don Manuel Medrano Cámara; coronel de Intendencia, don Rodrigo Blanco Pérez; coronel de Infantería, don Vicente Godino Rodríguez; teniente coronel de Ingenieros, don Francisco Llorente Toba; comandante de Caballería don Juventino Calvo San Miguel; comandante de Artillería, don Antonio Álvarez Cabañes, y comandante de Ingenieros don Pedro Sarals Hernández.

**Galardones de San Hermenegildo:**

Placa, al comandante de Artillería don Tomás Araujo Guzmán, y Cruz al capitán de Oficinas Militares don Alfredo Castillo Soriano.

**Cruz del Mérito Militar de 2.º clase:**

Capitán de Infantería, don Eduardo Julián Arroyo; capitán de Caballería don Domingo Rodríguez Romeo; capitán de CITAC,



El capitán general, condecorando a un suboficial en el acto celebrado en la mañana de ayer. (Foto FEDE)

don David Martínez Ordax; capitán E.E.E., don Pablo Serrano García, y capitanes de Oficinas Militares, don Generoso Aznárez Pérez, y don Amadeo Pérez Matey; teniente de Sanidad, don Ramiro Ruano Revuelta y teniente de O.M. don Fidel Miguel de Diego.

**Cruz del Mérito Militar, de 3.º clase:**

Subteniente de Infantería, don Miguel Fuentes Pozas; subteniente de Caballería, don Zacarías Zamora Ralla; subteniente de Artillería don Constantino Toimil Salgado; brigadas de Infantería don Luis Domingo García y don Javier Hierro Moral; brigada especialista, don Wenceslao García Martín; sargento 1.º de Infantería, don Julián Miraber Gil y administrativo, don Fernando Casado Arceo.

**EL CAPITAN GENERAL FELICITA A LOS CONDECORADOS**

Al proceder a imponer las condecoraciones, el capitán general de la VI Región felicitó efusivamente a sus compañeros de armas, colaboradores y subordinados, entre ellos, como se indica en la relación, el segundo jefe de Estado Mayor, coronel Godino; el jefe accidental de los servicios de Sanidad de la VI Región, coronel Medrano y el vicario castrense coronel González de Alaiza.

En nombre propio y de sus compañeros, el general Garrido Gutiérrez agradeció al teniente general Vicente Izquierdo los galardones con que acababan de ser investidos y le rogó que transmitiese sus sentimientos de gratitud y de adhesión a S.M. el Rey y al ministro de Defensa, diciéndole que para todos ellos constituía un honor y una satisfacción recibir tales condecoraciones, prometiendo ostentarlas con la dignidad y el sano orgullo propios de los hombres vocacionalmente consagrados al Ejército y al servicio de España.

Por su parte, el capitán

general de la VI Región Militar don Juan Vicente Izquierdo les dirigió unas palabras de enhorabuena, extensiva a sus respectivos familiares, subrayando que a todos ellos alcanzaba el honor de su concesión. Manifestó el contento que le producía asistir a un acto cuyo profundo significado de hermandad y de enaltecimiento de los valores castrenses y humanos era bien ostensible en la fraternal familia militar y subrayó la especial satisfacción que le causaba el hecho de haber tenido la feliz ocasión de condecorar, en reconocimiento a sus méritos y servicios leales, a compañeros de Armas con algunos de los cuales coincidió en la Academia General Militar y con otros en diversos destinos y misiones, en la VI Región y en la plaza de Burgos.

El capitán general añadió que por conocer el alto concepto que del cumplimiento del deber y del servicio tienen todos los generales, jefes, oficiales y suboficiales condecorados y cuantos forman en las unidades de la VI Región, creía innecesario exhortarles para una mejor observancia del deber en el servicio al Ejército y a España, y que, al lado de su capitán general, estaba cierto de que se mantendrán siempre fieles al servicio de España y de Su Majestad el Rey.

Terminó así el acto, y el teniente general Vicente Izquierdo felicitó a los familiares del personal militar condecorado, sirviéndose una copa de vino español.

## GRATITUD DE LAS FUERZAS ARMADAS AL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD

El capitán general destacó la colaboración del Concejo y pueblo de Burgos, en los actos de la Semana de Homenaje a las FAS

Posteriormente, en el salón de jueces de la Casa Consistorial, tuvo lugar un sencillo pero emotivo acto de gratitud a la Corporación Municipal por su colaboración en la organización de los actos de la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas.

El alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín, acompañado de capitulares de los dos grupos representados en el Concejo, el Grupo Popular y el Partido Socialista Obrero Español, recibieron en la planta noble del Palacio Municipal al capitán general de la VI Región Militar, teniente general don Juan Antonio Vicente Izquierdo, que llegó acompañado del gobernador militar, general don Carlos Ardila Zurita; del jefe de su Estado Mayor, general don Francisco Ferrer Forés; generales con mando en plaza, jefe de Ingenieros de la VI Región, general Manzanera Castro y de Intendencia general De Diego Elcoro Barrutia y miembros del Estado Mayor del Cuartel General de Capitanía.

Pronunció unas palabras de saludo y gratitud el capitán general de la VI Región, indicando que tenía la plena seguridad de la entusiasta colaboración de Burgos y de su Ayuntamiento en la organización de los actos de la Semana de las Fuerzas Armadas. «Como militar y como burgalés puedo manifestar mi satisfacción en este acto ante todos mis subordinados por la respuesta del pueblo burgalés a este acontecimiento vivido en esta capital y os lo agradezco de corazón», dijo.

Manifestó luego que la Capitanía de la VI Región Militar deseaba ofrecer una merecida placa a todos los componentes del Ayuntamiento por esa colaboración y hacer extensivo este homenaje de reconocimiento a la ciudad entera, pues «ciertamente la ciudad entera ha vibrado en todos los actos y por ello el homenaje ha de ser a sus representantes, autoridades y miembros de la Corporación», añadió. Indicó luego que las autoridades nacionales así han reconocido el ejemplo dado por el pueblo burgalés en esos acontecimientos. Recordó que el ministro de Defensa en su reciente visita de carácter privado manifestó su deseo de reunirse con todos los equipos militares que han participado en la preparación de estos actos, destacando que Burgos no se limitó a cumplir estrictamente en sus equipos de planeamiento, sino que hizo notar el apoyo entusiasta de la ciudad. «Me complace de todo corazón en nombre de la guarnición entera ofrecer este acuerdo, que se hace extensivo al alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín, por su personal ayuda y colaboración sin



El capitán general de la Región, haciendo entrega al alcalde de sendas placas de agradecimiento por la colaboración del Concejo en la Semana de Homenaje a las Fuerzas Armadas. — (Foto FEDE)

reservas, felicitando a todos y agradeciendo estos gestos.

Sus palabras fueron acogidas con cálidos aplausos, en el momento en el que hizo entrega de las dos placas, una para la Corporación y otra para su alcalde.

Correspondió el señor Peña San Martín con un breve parlamento, agradeciendo esta deferencia de las autoridades militares, diciendo que la ciudad sí lo merecía, pero no así su persona «pues siempre me he sentido orgulloso de poder colaborar y más orgulloso que nunca de ser burgalés los días 28 y 29 de Mayo», destacando luego el calor popular, el patriotismo, la corrección y la perfecta organización que los burgaleses demostraron en esos acontecimientos. Declinó ese homenaje que se le rendía diciendo que es a la población a quien hay que tributarlo y que «por encima de alcalde se siente burgalés», añadió. Luego dijo que la participación del Ayuntamiento como la suya era obligada, pues los burgaleses nunca regatearán esfuerzos para con el Ejército de forma absoluta e incondicional, pues en los actos «estaba Burgos y por encima de todo España». Glosó también el cariño y adhesión expresados con Sus Majestades los Reyes de España y con las altas jerarquías que estuvieron en los actos. «Burgos ha brillado con luz propia y los Re-

yes se llevaron un grato recuerdo y esto es motivo de orgullo para todos los burgaleses», concluyó.

A su vez, el alcalde hizo entrega al capitán general como recuerdo del acto una medalla conmemorativa del Mil Cien aniversario de la ciudad y un cuadro con el logotipo de esa efeméride.

También fue muy aplaudido. Por último, fue servida una copa de vino español, partiendo las representaciones militares con los componentes del Ayuntamiento de forma muy cordial.

Las dos placas llevan las siguientes inscripciones:

«Al Excmo. Ayuntamiento de la Muy Noble y Muy Mas Leal Ciudad de Burgos, Cabeza de Castilla, de la Capitanía General de la VI Región con gratitud y reconocimiento a su colaboración en los actos conmemorativos del «Día de las Fuerzas Armadas. Burgos, Mayo de 1983». Lleva los escudos de los Ejércitos, el de Capitanía, el de Castilla y el de Burgos.

La placa ofrecida al alcalde de la ciudad dice:

«Al Ilmo. Sr. don José María Peña San Martín, de la Capitanía General de la VI Región en reconocimiento y gratitud por su estimable colaboración en la organización de los actos conmemorativos del «Día de las Fuerzas Armadas. Burgos, Mayo de 1983».

### IBERDUERO, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL DE BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el viernes, día 24 del actual, desde las 10 horas hasta las 12,30 horas, aproximadamente, en los centros de transformación que se alimentan de la Estación Transformadora de UBIERNA.

El corte anunciado afectará a las siguientes líneas de 15 KV.:

—UBIERNA - QUINTANAORTUÑO.

—UBIERNA - SANTIBANEZ.

—UBIERNA - SAN MARTIN DE UBIERNA.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

### INDUSTRIALES, COMERCIANTES

¿Les interesa recuperar el dinero que les deben rápidamente?

PROTECCION Y DEFENSA MERCANTIL, S. L. PRODEMER.

Garantía y rapidez. Llámenos. Le visitamos y le informaremos rápidamente.

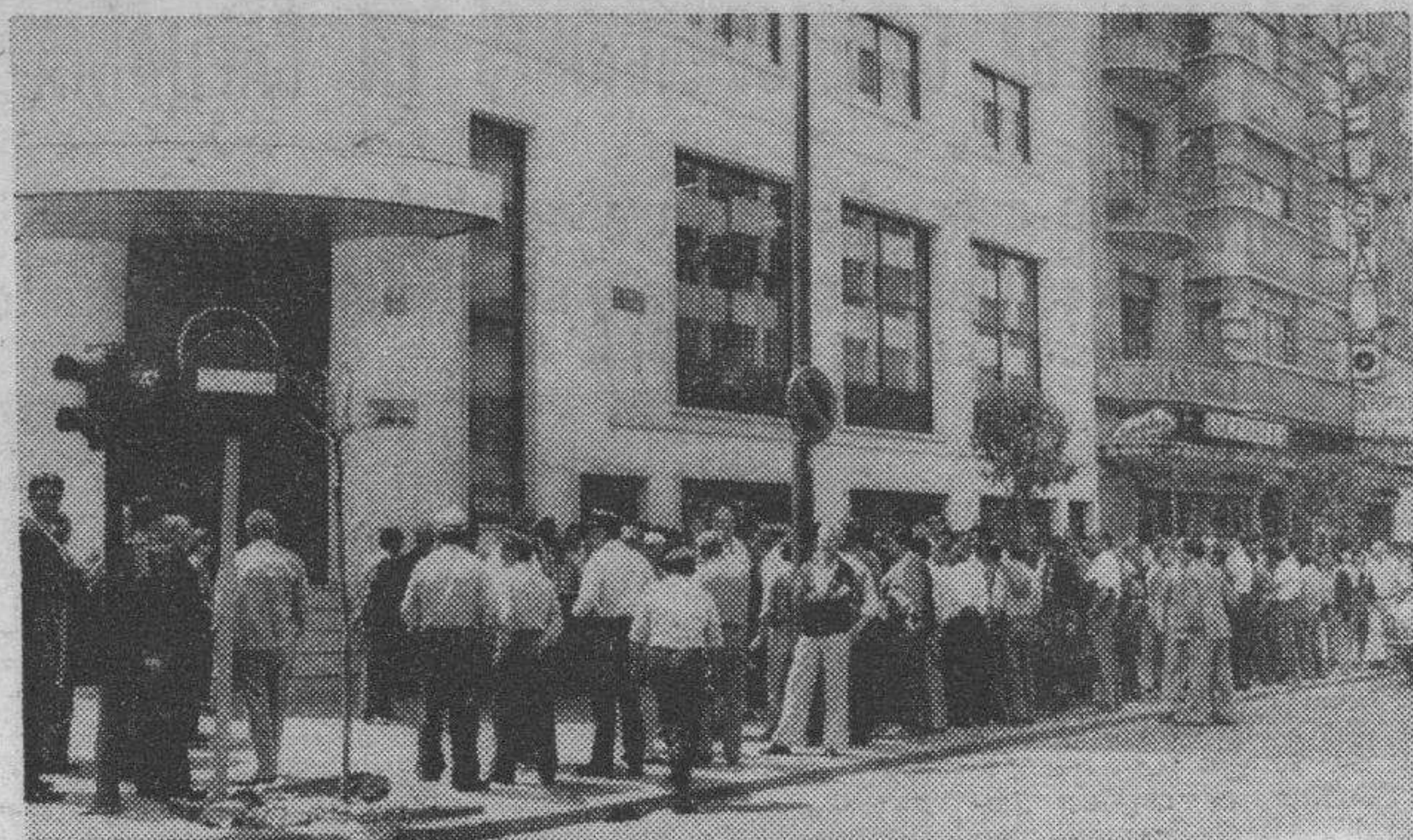
TELEFONOS:

LOGROÑO: 941-251571 — MADRID: 91-2281544

ALICANTE: 965-209329 — VIGO 986-225701

# CONCENTRACION DE FUNCIONARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL ANTE EL GOBIERNO CIVIL DE LA PROVINCIA

Su titular, señor León Blanco, recibió a una representación que le planteó los problemas de la Mutualidad. También visitaron la Junta de Castilla y León



Funcionarios de Administración Local de la capital, concentrados ante el Gobierno Civil, a mediodía del ayer. — (Foto FEDE)

Tal y como se había anunciado, en la mañana de ayer, los funcionarios de Administración Local en el Ayuntamiento y una amplia representación de la Diputación provincial, celebraron una asamblea y se concentraron ante el Gobierno Civil para hacer entrega a su titular de un escrito en el que solicitan su intercesión para resolver los importantes problemas que tienen estos profesionales, especialmente en cuanto se relaciona con el futuro de la Mutualidad Nacional de Funcionarios de Administración Local.

A las doce del mediodía, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, celebraron una asamblea bajo la presidencia de su titular don Heliodoro Revenga Muñoz, presidente del Comité de Funcionarios del Ayuntamiento, con una amplia participación de funcionarios, no pudiéndose sumar todos, entre otras razones, para no paralizar los servicios municipales.

Se informó de cuanto se relaciona con las gestiones llevadas a cabo a nivel na-

cional y de la marcha de la jornada de protesta fijada para el día 21 de Junio.

Posteriormente, se trasladaron los asistentes al Gobierno Civil y se concentraron ante la entrada principal.

Una representación del Comité de Funcionarios fue recibida por el gobernador civil, don David León Blanco, con quienes trató de la situación planteada por las disposiciones que disminuyen las pensiones después de sus cotizaciones a la MUNICIPAL.

La primera autoridad municipal según algunos de los miembros del Comité recibidos, se mostró en todo momento interesado por este problema y les explicó cual es el punto de vista de la Administración así como la carga que presentan las cotizaciones por parte de la Corporación municipal.

Los representantes de los funcionarios también le hicieron ver su queja e inquietud por haberse dispuesto una normativa sin haber contado directamente con los afectados por parte del Ministerio correspondiente.

Asimismo fueron objeto de matización algunos párrafos del comunicado hecho público días pasados.

El presidente del Comité, don Heliodoro Revenga, le hizo entrega de un dossier en el que se contiene el proceso del problema y el punto de vista de los funcionarios, así como un escrito directamente dirigido al gobernador civil de la provincia.

El texto es el siguiente:

«Don Heliodoro Revenga Muñoz, funcionario del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos, como presidente del Comité de Funcionarios del mismo, tiene el honor de acudir ante V.E. y exponer:

Que como consecuencia de la publicación en el B.O.E. de los reales decretos leyes 3 de 20 de Abril y 1.075 de 4 de Mayo por los que se modifica el régimen de pensiones de los funcionarios de Administración Local de forma claramente lesiva para los derechos adquiridos por los mismos, a través de las cotizaciones mensuales y que se concreta en una disminución del 16,66 por ciento de estas pensiones, desconociendo las cotizaciones satisfechas por los funcionarios, y sin ninguna otra contraprestación, la Asamblea de funcionarios del Ayuntamiento de Burgos, acordó adherirse a la huelga convocada por la Unión de Sindicatos Independientes de Administración Local, para el próximo día 21, si bien, teniendo en cuenta que no es imputable al Ayuntamiento de Burgos, ni a los burgaleses esta violación de nuestros derechos adquiridos, se estimó como más conveniente concentrarse ante el Gobierno Civil a las 13 horas del referido día 21 para hacer llegar al Gobierno por medio de su delegado en nuestra ciudad la más enérgica protesta e indignación por las arbitrarias medidas adoptadas por el Gobierno, por lo que suplica:

De V. E., la intercesión ante el Gobierno, para que se produzca la inmediata suspensión de todas las medidas que lesionen los derechos adquiridos, e iniciar negociaciones con todas las partes interesadas y Comisión Gestora de la MUNICIPAL.

Dios guarde a V.E. muchos años. Burgos, 20 de Junio de 1983. — El Presidente del Comité de Funcionarios del Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos».

Terminada la audiencia, los representantes del Comité bajaron a la calle de Vitoria, donde informaron a sus compañeros del desarrollo de la reunión que transcurrió con absoluta corrección.

Los concentrados decidieron hacer entrega de un escrito similar a la Junta de Consejeros de Castilla y León, por lo que se trasladaron inmediatamente después al palacio de la Isla.

Durante estas manifestaciones no se produjeron incidentes de ningún tipo.

## GRATITUD AL GOBERNADOR CIVIL, DON DAVID LEON, POR SU COLABORACION EN LA SEMANA DE LAS F. A. S.

Fue ofrendado un recuerdo por el capitán general de la Región



El teniente general Vicente Izquierdo haciendo entrega al gobernador civil don David León de un recuerdo testimonio de gratitud de su cooperación a la Semana de las FAS. — (Foto FEDE)

Terminado el solemne acto celebrado en el Salón del Trono del Palacio de la Capitanía General, el capitán general de la Región, don Juan Antonio Vicente Izquierdo acompañado del gobernador militar general Ardila Zurita y de los generales con mando en plaza y miembros del Estado Mayor, se trasladó al Gobierno Civil, donde fueron recibidos por su titular don David León Blanco.

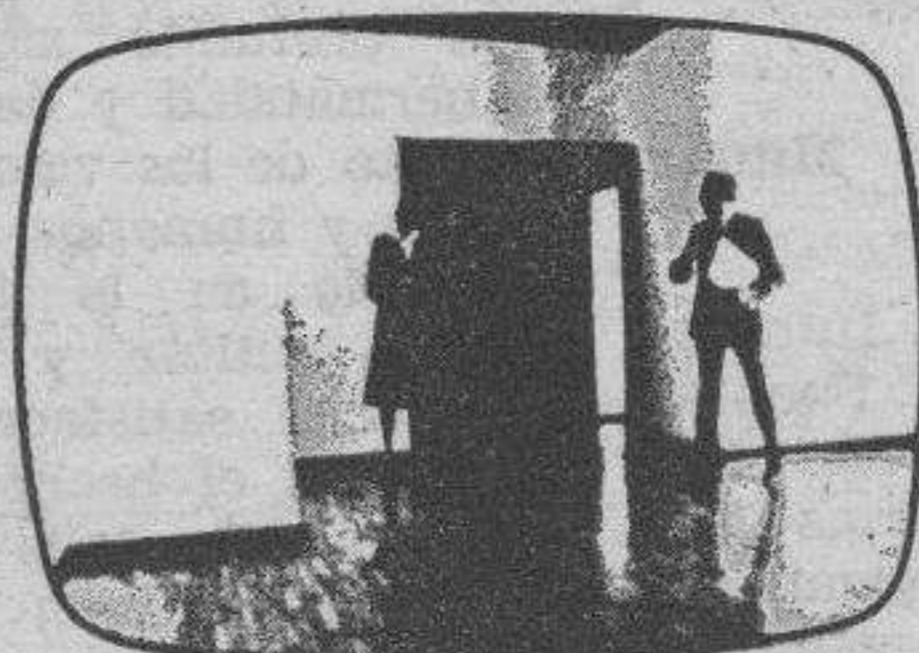
El motivo de la visita fue hacer entrega de un recuerdo a la primera autoridad civil de la Región por su importante

colaboración a la organización de los actos de la conmemoración de la Semana de Homenaje de las Fuerzas Armadas, celebrada en Burgos a finales del pasado mes de Mayo.

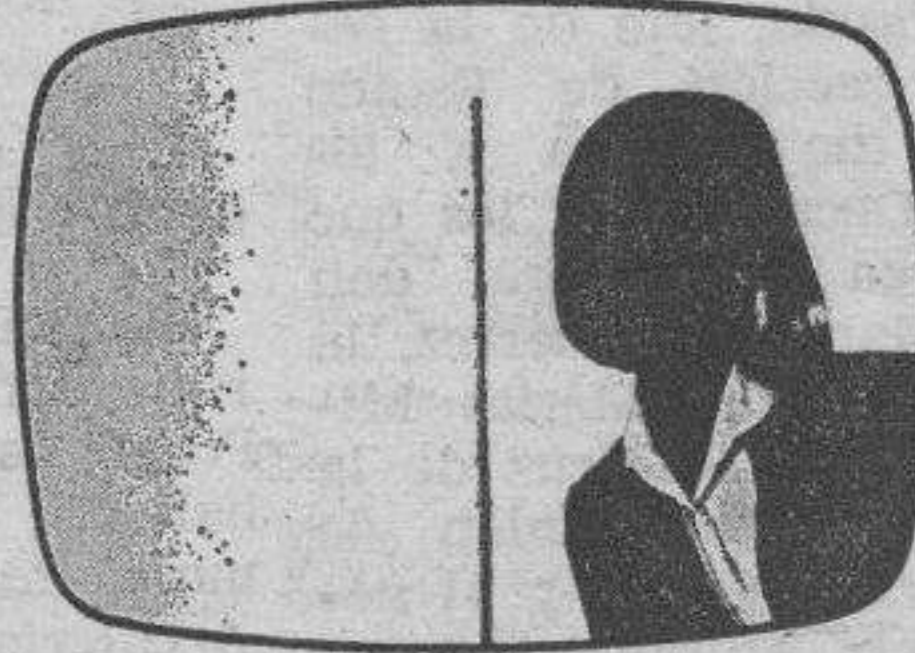
El capitán general hizo ofrenda del recuerdo consistente en una metopa, agradeciendo al señor León Blanco su colaboración en las funciones que le corresponden en la provincia, a cuyas palabras correspondió el señor León Blanco con otras de gratitud por esta deferencia. Dentro de un ambiente de gran cordialidad transcurrió este sentido acto.

# VER ISOVER

Ver que no se ve, ver que no se oye, ver que no deja pasar ni el frío ni el calor. Ver una demostración de cómo se instala.



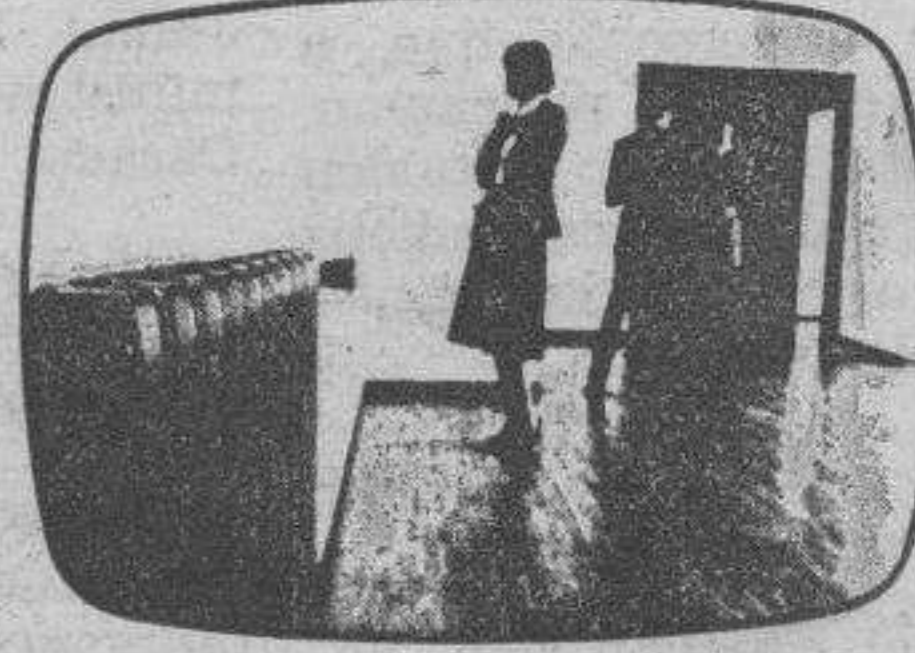
Vendedor, bien vestido y sonriente, entra al salón de un piso nuevo, sin muebles, acompañado de una pareja de jóvenes, futuros compradores.  
Vendedor: Y bien... ¿qué les parece el piso?  
Mujer: Me gusta... pero es algo frío. ¿No?...



Vecina (a través de la pared): Tienes razón, hijita, aquí deja uno el sueldo en calefacción.



Hombre: ¿Qué fue eso?  
(El vendedor trata de disimular)  
Vecina: (a través de la pared) Soy la vecina y los escucho a través de la pared, pero sin querer, claro. (La mujer se dirige a la pared, enfadada.)  
Marido: Pero, qué es esto: Aquí las paredes oyen!...



La mujer sigue discutiendo con la pared y el marido trata de calmarla.



Locutor: los pisos bien aislados contra el frío y los ruidos de los vecinos llevan Isover en sus paredes.  
Aislamientos Isover.  
Con Isover es otra casa.



Volvemos a la discusión. La mujer se dirige a su marido y le dice en voz baja.  
Mujer: No compramos.  
Voz en off: Recuérdelo, con Isover sería otra casa.

# EN BURGOS

Le invitamos. Días 21 y 22, profesionales y técnicos. Día, 23, abierto al público. Hotel Residencia Cordon de Burgos. Calle Puebla, 6.

A LAS 20 HORAS

VIDA CULTURAL

XVIII ENINCI

«Annie Hall» de Woody Allen (4 Oscar de Hollywood)

Dentro del ciclo que, paralelamente a la Feria del Libro se viene celebrando estos días en el Cine Goya, «El libro en el cine», esta noche los aficionados podrán ver una de las películas más significativas de Woody Allen, un clásico del humor americano, para el que, sin duda alguna, esta película representó el esplendor definitivo para su reconocimiento mundial.

El cine de humor norteamericano descubre aquí su faceta más característica al conjugar la cotidianeidad con la crítica más aguda de una sociedad, la americana, que por muchos y patentes motivos, cabalga junto al humor de Groucho Marx, el humor americano por antonomasia.

Algunos aseguran que «Annie Hall» es la mejor película de Woody Allen. El público más adicto de este genial humorista lo constituye una determinada clase

de universitarios y todos cuantos sienten una inquietud cultural.

«Annie Hall» es, además, la película más «cruel» que ha hecho Woody Allen sobre la sociedad norteamericana. Es también uno de sus más sinceros relatos, al ser, en buena parte, autobiográfico. Conviene no olvidar que Woody Allen es un «producto» netamente occidental: «Doctor, mi hermano está loco, se cree que es una gallina... —¿Y a qué esperas para encerrarle? «Es que necesitamos los huevos».

PROGRAMA PARA HOY

Cine GOYA. — A las 6 y 8 de la tarde: «El factor humano», de Otto Preminger, según la novela de Graham Greene. Versión española. A las 11 de la noche: «Annie Hall», de Woody Allen. Versión española, en sesión numerada.

Don Justo del Río, Medalla al Mérito en las Bellas Artes

Como reconocimiento a la impresionante labor desarrollada por D. Justo del Río al servicio de la cultura, toda una vida dedicada a la investigación y difusión de la música y danza de Burgos, el Ministerio de Cultura le ha concedido la Medalla al Mérito en las Bellas Artes.

La Orden ministerial de concesión de 24 de Mayo pasado,

hace oficial el reconocimiento popular, la admiración constante, que Burgos y Castilla tributan a D. Justo del Río por su espléndida obra.

Este reconocimiento alegra a Burgos y nos atrevemos a reunir aquí el que adivinamos como sentir general hoy de nuestro pueblo. ¡Enhorabuena don Justo!

Actuaciones del Teatro de Títeres «Los Gigantillos», durante las fiestas

Las fiestas de San Pedro no podían estar completas sin la actuación del Teatro de Títeres «Los Gigantillos», que dirige Karraskedo, del que también son los guiones. Por el interés que ofrecen estas representaciones al mundo infantil (y a los mayores), ofrecemos a continuación el programa completo:

Domingo, 26: «El corazón y la paz no tienen antifaz». Lunes, 27: «Un reloj atómico». Martes, 28: «La trenza del chinillo, Ki-Majo». Miércoles, 29: «Con los indios Pies Negros». Jueves, 30: «A. E. I. O. U, las letras las tiene Rascayú». Viernes, uno: «Tu-Tan-Ramón, extraño faraón». Sábado, 2: «La Naturaleza es fuente de riqueza».

Estas sesiones comenzarán a las siete y media de la tarde y se desarrollarán en el patio del Colegio nacional «Generalísimo».

Cuentan con el patrocinio del Ayuntamiento.

LAS IGLESIAS DE VIZCAINOS Y PRESENCIO, MONUMENTOS HISTORICO - ARTISTICOS

Por decreto aprobado en Consejo de ministros del 15 de Junio, han sido declarados monumentos histórico artístico de carácter nacional las iglesias de Vizcainos y Presencio.

La de Vizcainos es una representativa muestra del románico de la Sierra burgalesa, adscrita en principio al monasterio de San Pedro de Arlanza. Es una iglesia bellísima, de finales del siglo XII, que ha llegado hasta nosotros. Merecen destacarse el ábside y la torre de dos plantas, así como la arcada del pórtico. Es de una nave; el ábside se cubre con bóveda de horno, que continúa con una de cañón en el tramo recto. El exterior del ábside es muy bonito, con tres arcos peraltados que descansan sobre columnas con capiteles labrados; la galería porticada recorre buena parte del muro Sur.

En el interior destacan los dos capiteles sobre los que se apoya el arco triunfal y que representan la adoración de los Reyes Magos; además, la pila bautismal, del siglo XII.

La iglesia de Presencio —de grandes dimensiones— destaca sobre todo por su interior. Construida desde finales del siglo XIV a fines del XVI, es de tres naves cubiertas con bóvedas. Destacan la bóveda estrellada y la balaustrada del coro de piedra.

La cabecera esta constituida por una capilla central y dos laterales, que se elevan a mayor altura que las naves, a modo de crucero.

En el exterior sobresale la portada, con arquivoltas lisas y, sobre todo las rejas románicas.

El retablo mayor es una pieza valiosa, neoclásica y decorada al estilo rococó.

Coro parroquial «Santa María la Real y Antigua de Gamonal»

Gira de conciertos de música religiosa

Este conjunto vocal de aún reciente historia inicia el próximo día 28 una gira de conciertos por Soria, Teruel y Valencia. Es ahora, en estas fechas, al concluir el curso académico, ya que sus componentes son estudiantes.

Formado con una finalidad pastoral hace dos años y medio, solemniza las funciones litúrgicas de su parroquia de Gamonal. A la vez actúa, ya numerosas veces en otros templos y participa en diversos festivales Siempre interpretando música religiosa de diverso estilo (gregoriano, polifónico, popular...)

A la vez que éstos cuatro conciertos, uno en Soria y Teruel y dos en Valencia, cantará misas en las catedrales de Soria, Teruel y Cuenca y en la basílica de la Virgen de los Desamparados de Valencia.

A efectos económicos colaboran en esta gira diversas entidades como la Caja de Ahorros Municipal de Burgos y el Instituto Secular Alianza en Jesús por María así como las Cajas de Ahorros de Soria y Teruel y la Comunidad de Mercedarios de El Puig, de Valencia.

Esta tarde, festival del Conservatorio

Volvemos a recordar que esta tarde, a las ocho y en el auditorium de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (calle Julio Sáez de la Hoya), los alumnos del Conservatorio profesional de Música «Antonio de Cabezón», ofrecerán un festival con motivo del final de curso. Los autores que serán interpretados ya los publicamos ayer.

También recordamos que mañana, en el mismo auditorium y a la misma hora, será ofrecido un concierto a cargo del Conjunto instrumental de alumnos, Coro Orquesta de Cámara del Conservatorio.

HOY, «ESPAÑA Y LO ESPAÑOL» EN LA FERIA DEL LIBRO

Continúa la afluencia de público a la Feria del Libro que, afortunadamente, viene siendo asistida por el buen tiempo. Insistimos en que no tenemos datos sobre el resultado económico que puede derivarse de esta afluencia, aunque los libreros a los que hemos preguntado no se muestran, en ningún caso, pesimistas sobre el tema. Al final será cuando podamos ofrecer datos.

Ayer se dedicó el día a la familia, y se cumplió la firma de los autores previstos, o sea, Fernando Sánchez Dragó y la burgalesa Pilar Santamaría Bonilla Dragó en la conferencia anunciada en el cine Goya sobre «Reflexiones sobre mi concepción de la novela». El ciclo de cine, por otro lado, también se cumplió, según lo previsto.

Por lo que respecta al citado ciclo de cine hay que decir que hoy, en sesiones de seis y ocho de la tarde se proyectará la película «El factor humano», de Otto Preminger, basada en la obra de Graham Greene, y a las once de la noche, «Annie Hall», de Woody Allen.

A las diez y media de la noche, en la iglesia de San Esteban, concierto a cargo de la Coral de Cámara San Esteban.

El día se dedicará hoy a «España y lo español», anunciándose de nuevo la firma de Fernando Sánchez Dragó.

EXCURSION DE LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Continuando con el plan de actividades que la Hermandad de Donantes de Sangre de la S. S., tiene programadas para este curso, durante los días 4 al 9 de Julio, está programada una excursión para todos los donantes de la Hermandad, así como para familiares y amigos.

El viaje, que como hemos indicado, dará comienzo el día 4 de Julio, tiene previsto recorrer las ciudades de Lourdes, Jaca, Andorra y Zaragoza, teniendo su final el día 9 de Julio, a última hora de la noche.

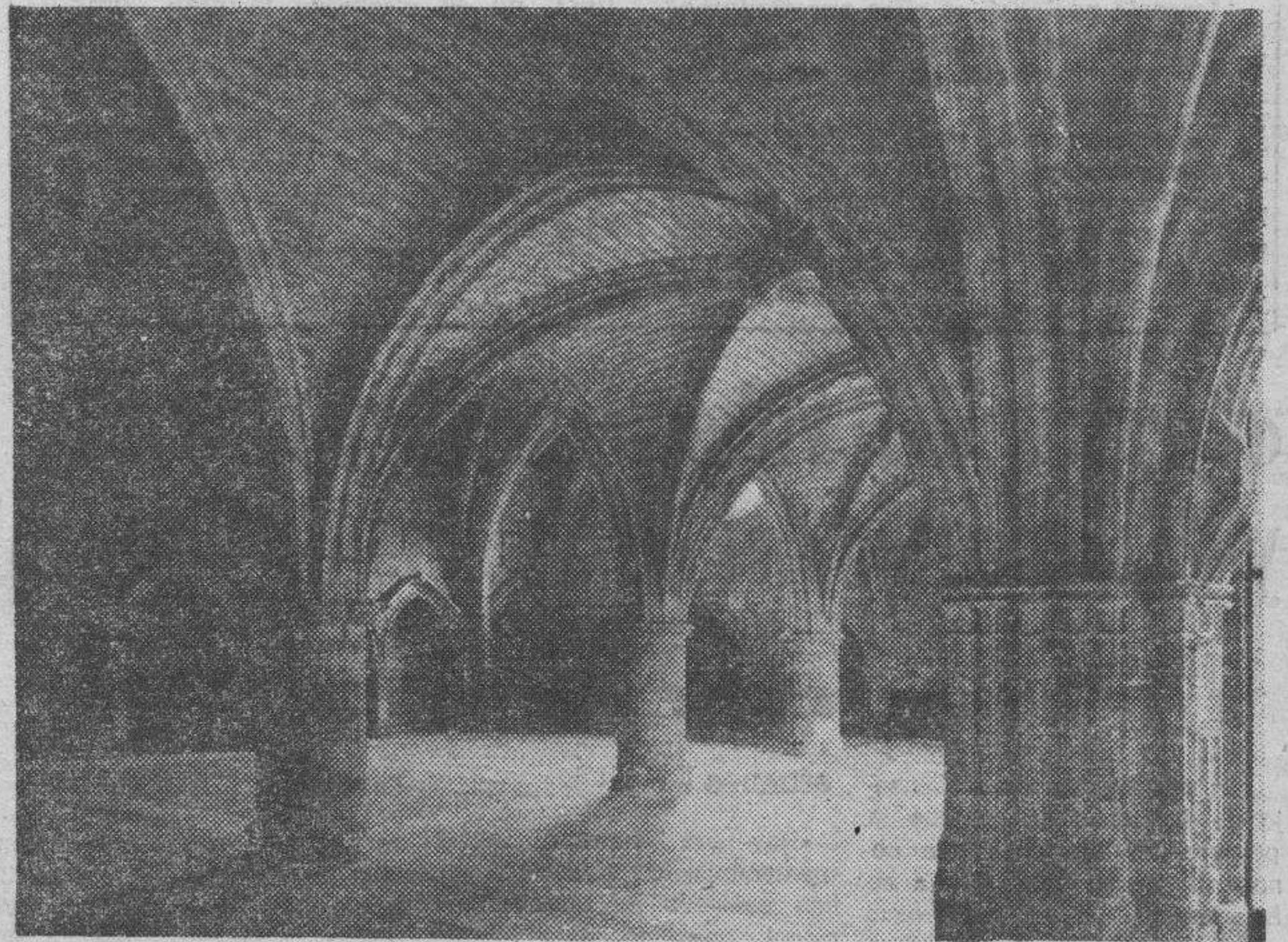
El viaje se realizará en auto-

car de lujo, y el precio, incluido los servicios de los hoteles contratados, es de 16.000 pesetas.

Para mayor información, pueden llamar al teléfono 22 76 53, o pasar por la oficina de la Hermandad, de 9 a 3 de la mañana, donde les ampliarán los datos que sean precisos.

Dada la gran acogida que ha tenido el anuncio de la excursión, son ya plazas limitadas, por lo que se ruega a las personas que deseen apuntarse a este viaje, lo hagan a la mayor brevedad.


Concierto nocturno de polifonía renacentista en el claustro de San Esteban



Hoy, miércoles, día 22, a las diez y media de la noche, la Coral de Cámara «San Esteban» ofrecerá al público burgalés un concierto de música polifónica renacentista, organizado por la Asociación Provincial de Libreros de Burgos, con motivo de la Feria del Libro.

El recital tendrá como marco el restaurado claustro de San Esteban y su histórica sala capitular. Es la primera vez que se celebra un concierto en estas estancias góticas, que atesoran una parte importante de la Historia Medieval de Burgos. La Coral de Cámara «San Esteban», que cultiva preferentemente la polifonía de los siglos XV y XVI, ha seleccionado con mucha ilusión veinte canciones para este concierto, que encontrará en este recinto la adecuada acústica.

No dudamos que los amantes de la música se darán cita en la iglesia de San Esteban, donde podrán admirar al mismo tiempo las joyas artísticas que atesora la más antigua de las parroquias de Burgos y la única que posee claustro y sala capitular, construidos en la primera mitad del siglo XIV.

  
**CIRCULO**  
**OLEOS Y DIBUJOS**  
 DE  
**BENITO MARTINEZ**  
**«BEMAR»**  
 HORAS DE VISITA:  
 Laborables: 12 a 2 y 6 a 9.  
 Festivos: 12 a 2.  
**HOY, CLAUSURA**  
**CAJA DE AHORROS**  
**DEL CIRCULO CATOLICO**  
 Aula Espolón

**PRESTAMOS**  
 PERSONALES E HIPOTECARIOS  
**Gestoría PARDO CALLEJA**  
 Madrid, 11 - Telf. 23 24 75

CRONICA POLITICA

## El PCE y el viaje de Felipe González

Madrid (Colpisa). — No ha pasado desapercibido en los medios políticos, pese al relativo silencio periodístico circundante, el viaje de Gerardo Iglesias, secretario general del PCE, y de Gregorio López Raimundo, presidente del PSUC, a La Habana.

Una visita realizada precisamente cuando Felipe González volaba hacia Washington. El contraste parece manifiesto. La intencionalidad política, también. En un momento en que América Central es un polvorín, los gestos cobran relieve inusitado. Al Gobierno socialista le ha podido interesar la escasa repercusión informativa aplicada a los ecos de la entrevista Castro-Iglesias. Sin embargo, aunque de modo apagado, consta el recelo del dirigente comunista español ante el viaje norteamericano de Felipe González. A fin de cuentas, el señor Iglesias ha utilizado el mero hecho de su presencia física en La Habana como altavoz de sus preocupaciones.

Los comunistas españoles, actualmente en plena campaña de recuperación de posiciones políticas y partidarias, tienen lógico interés en indicar a la opinión por dónde va una izquierda y por dónde marcha otra.

Los seis mil ingresos (de ellos un 30 por ciento son reingresos) que han registrado sus filas desde la última conferencia nacional, es cifra apreciada por el PCE como síntoma de un cierto cambio en el viento de los entusiasmos ideológicos.

Le interesaba, pues, a la dirección comunista no dejar sin contrapunto, en un momento decisivo para los intereses de la seguridad mundial, el primer encuentro oficial del socialismo gobernante

español, con la América de Reagan. Su inquietud parece sincera. El nuevo protocolo anejo a los convenios de amistad y cooperación firmados entre Madrid y Washington hace pocos meses, tras una discusión de urgencia en el Congreso de los Diputados, convierte en facultad del Gobierno español, y no del Parlamento como antes, cualquier decisión sobre uso del espacio aéreo nacional. Uno imagina, sin embargo, que los comunistas van demasiado lejos en su interpretación cuando piensan y temen que Felipe González pueda avalar en Washington —o comprometerse a ello para el futuro— el sobrevuelo de España por aviones dotados de armas nucleares. Tienden a sobreestimar el hecho de que formalmente España sea miembro de la OTAN aunque no pertenezca a su estructura militar.

De cualquier modo, la gran expectativa política relacionada con el viaje del presidente González se cifra o concreta en el juego de las compensaciones probables, es decir, en lo que Felipe pueda ceder para que Boyer lo coseche.

Aún así, y pese a la campaña de imagen contratada por Julio Feo, se tiende a matizar con muchas reservas el alcance y magnitud políticos de la visita española. Se hace hincapié, por ejemplo, en la perspectiva de que, al final, no se celebrará la gran conferencia de Prensa digna de todo estadista que acude con pretensiones a Washington. También se tiene presente el hecho de que Felipe González haya sido hospedado en el hotel Madison y no en el pabellón de invitados cercano a la Casa Blanca.

LORENZO CONTRERAS

## Sancho Drona será el presidente mundial de las Cajas de Ahorro

«Hay que huir de la politización de las Cajas -dice- sea del signo que sea»

«Las Entidades españolas están conceptuadas en todo el Mundo como un modelo de actuación»

Un español, José Joaquín Sancho Drona, será el presidente del Instituto Internacional de Cajas de Ahorro, el máximo organismo mundial que reúne a todas las Cajas de Ahorro de los cinco continentes. Don José Joaquín, presidente de la Confederación Española de Caja de Ahorro y director general de la Caja de Ahorro de Rioja, ha sido nominado por unanimidad, como candidato único a ocupar este lugar, de la máxima importancia en todo el Mundo, del que tomará posesión en Bangkok, en los primeros días de 1984.

El Instituto Internacional de Cajas de Ahorro tiene su sede en Ginebra y de él forman parte la práctica totalidad de las Cajas de Ahorro de todo el Mundo.

El señor Sancho Drona, nos manifestó que «el nombramiento es un reconocimiento a la importante labor que están desarrollando las Cajas de Ahorro españolas, conceptuadas en todo el mundo como un modelo de actuación».

### LAS CAJAS DE HOY

En nuestra conversación con el señor Sancho Drona no podía quedar orillado el tema de las Cajas de Ahorros hoy. En todo el mundillo económico español habla de la reforma orgánica de las Cajas de Ahorro planteadas en el programa político del partido hoy en el poder, el PSOE, y al que se han referido en muchas ocasiones los más altos responsables del actual Gobierno español.

Lo primero que hemos hecho constar al ministro Boyer —nos afirmó don José Joaquín Sancho Drona— es el peso y significado que las Cajas dentro del sistema económica español.

Tiene popularidad y arraigo en todo el país, con 42 millones de libretas y cuentas que suponen la tercera parte de todo el sistema financiero español.

La buena administración y gestión han hecho de «las Cajas» una especie de oasis en el mundo financiero que últimamente está produciendo noticias importantes para la Prensa. El presidente de la Confederación española de Cajas de Ahorro, creo que «en estos momentos, las Cajas de Ahorro tienen algo que decir sobre su propia reforma y esperamos que ésta se haga sin trauma alguno, sin que se deteriore la situación en la que nos encontramos y siendo oídas en la legislación que les atañe».

### DEMOCRATIZACION Y REGIONALIZACION

Dos parecen ser las palabras que polarizan todo el sentido de la reforma del Gobierno en relación con las Cajas: «Democratización» y «regionalización». Hay quien ha apuntado —que además se subsumen en un solo título: «Reforma»—. A esta posibilidad, don José Joaquín Sancho Drona afirma: «Deseamos, y en ello coincidimos con el ministro de Economía y Hacienda, en que no se produzca una politización de las Cajas de Ahorro, sea del signo que sea. Las Cajas no son organismos político público, sino simplemente entidades de crédito. Si no queremos que se produzca un daño a las Cajas, conviene no politizarlas».

Señor presidente: ¿Eso quiere decir que las Cajas están de acuerdo de esos dos principios de «democratización» y «regionalización»?

—Asumimos completamente ambos principios. El de «democratización» ya está actuante en

nuestras Cajas desde 1977 y el segundo desde siempre. Claro está que los dos principios pueden ser objeto de mejora y perfeccionamiento y pueden ser perfectamente asimilables.

### LA PRESENCIA DE LOS ORGANISMOS PUBLICOS

Un tema que ha estado en la conversación de todos los medios financieros antes y después de la asamblea de las Cajas de Ahorro, era el de la presencia en ellas de la Corporación: locales y provinciales. ¿Cuál es su opinión?

—No hay nada que rechace esa presencia en los órganos de gobierno de las Cajas que fueron sus fundadores. Pero aunque no haya sido un Ayuntamiento o una Diputación provincial la fundadora de una Caja no hay por qué rechazar la presencia de ellos en una Caja dentro de su ejercicio. Solamente habría una incompatibilidad: una entidad pública que ha fundado una Caja no puede estar representada en otra que es competencia de la municipal o la provincial.

—Pero es que, además, señor Sancho Drona existen hoy las Comunidades Autónomas, ¿cómo contemplar la presencia de las Comunidades Autónomas en las Cajas de Ahorro?

—Hay que tener en cuenta que se va a producir una transferencia de competencias sobre Cajas de Ahorro desde la Administración central a la Administración autonómica. Dentro de esas competencias existen funciones de control y de superior dirección. Si se incluyen en las Cajas a las Comunidades Autónomas que para mí sería una equivocación, se daría la situación de que estas Comunidades serían, a la vez, juez y parte

ANGEL DE URRIA

## «Piratas del video» falsifican firmas y documentos del Ministerio de Cultura

Se espera la primera Ley del Video en España

Es posible que en el Consejo de Ministros se apruebe la primera ley de video que conocerá nuestro país. A ella se ha llegado tras numerosas reuniones entre representantes de los Ministerios de Comercio, Interior, Justicia y Cultura. Eso da idea de la complejidad del tema que ya ha empezado a levantar ampollas al conocerse parte del texto entre los afectados, por el mismo. Es ya seguro que la ley no abarcará todos los aspectos legales del problema y que se quedará a medio camino de lo exigido por productores y distribuidores de películas de video.

### PARCHE

«Se trata de un parche y el Ministerio de Cultura se lava las manos en relación con el productor», nos ha señalado Tony Recoder, responsable de ADICAN, siglas que agrupan a las multinacionales cinematográficas en nuestro país. La opinión de los distribuidores legales de videocasetts en España, reunidos en la asociación de videoclubistas españoles, es por el estilo: «Van a sacar —nos ha dicho una fuente de la misma— una ley blanda que persigue a los lugares donde se exhiben ilegalmente las películas pero no protege, originariamente las mismas».

Mientras tanto los piratas siguen haciendo su agosto y no hay película, buena o mala donde no pongan las manos.

Ahí está el caso de «El Sur», que denunciábamos recientemente. La mayoría de los productores españoles que hemos consultado se encuentran indignados, pues muchas de sus películas ya habían sido pirateadas antes incluso de que éstos conociesen el invento del video.

### REDADAS

«Hay que empezar escarmentando a los videoclubistas, nos han señalado en una multinacional, que han visto pirateados casi todas sus películas. Para Cruz Delgado, el mago de los dibujos animados a la española, que tiene pirateados en los videoclubs sus dos largometrajes («Mágica aventura» y «El desván de la fantasía»), no se pueden hacer leyes a medias: tontas, porque seguirán riéndose de nosotros».

Mientras tanto la Brigada de Policía encargada de la persecución de los video, al mando de la cual se encuentra el Inspector Redy Ramos, está obteniendo algunos éxitos como la detención del propietario de las marcas madrileñas «Tucán S.A.», «Axter Video» y «Eskar Video». José Rodríguez Castellanos, que recientemente ha pasado por la cárcel y ya que le ha decomisado varios miles de cintas

### Ilegales».

Lo curioso del caso es que le han sido hallados documentos falsificados, fotocopias de los cuales obran en nuestro poder, extendidos por la Dirección General de Cine y nada menos que firmados por el funcionario encargado del negociado de video Angel Gómez Pinilla, los cuales certifican que es propietario de los derechos de explotación para España de una serie de películas.

Puesto en contacto con el citado funcionario nos ha asegurado que «esa y otras firmas en documentos que corren por ahí son totalmente falsas. Hasta tal punto ha llegado la piratería. Puedo decirle que esas personas han sido denunciadas y el caso se encuentra en manos del fiscal». Ahora sólo queda esperar la publicación de la ley y ver los efectos que produce

ANTONIO GARCIA RAYO

## PROXIMA SUBIDA DE LOS PUROS

Los cigarrillos podrían subir el próximo otoño

Madrid (Logos). — El precio de los cigarrillos puros aumentará a finales de este mes. Según fuentes próximas a Tabacalera el porcentaje en líneas generales oscilará entre un diez y un doce por ciento y por primera vez no afectará a la totalidad de las labores que comercializa Tabacalera ya que muchos cigarrillos puros tanto peninsulares como canarios (y

extranjeros, no registrarán incremento alguno. Esta medida afectará a un cincuenta por ciento de las marcas comercializadas. Si en cambio aumentarán en tres pesetas las populares «Fariolas», y otras labores igualmente populares.

Esta subida no contempla, por el momento la de cigarrillos, que podría producirse en el curso del próximo otoño.

## «EN EL AÑO 1984 NADIE ENTRARA EN LA ADMINISTRACION «A DEDO»

«Funcionarios: desaparecerán los cuarenta mil contratados y no habrá interinos»

Declaraciones del ministro de la Presidencia, Javier Moscoso

Madrid (Logos). — «Nadie entrará en la Administración a partir de 1984 por criterios «de dedo». Cualquier puesto, por modesto que sea, estará precedido por una oferta pública con unas condiciones objetivas para su selección para que puedan aspirar a él todos los españoles que reúnan las condiciones exigidas», ha manifestado a «ABC», el ministro de la Presidencia Javier Moscoso del Prado.

El ministro ha afirmado que su intención es que existan en la función pública sólo tres colectivos: los funcionarios públicos, el personal laboral y los eventuales. Estos últimos, que serán funcionarios de apoyo a los cargos políticos, cesarán cuando lo haga la persona que los nombra. «Quiero —ha dicho— que desaparezcan los contratados y administrativos e incluso que no haya funcionarios interinos. Para esto la Ley prevé que en toda oposición que se verifique después de una oferta pública de empleo anual se autorice a aprobar hasta un cinco por ciento más de las plazas existentes para que exista un Cuerpo de aspirantes con el

fin de que cubran las vacantes que se produzcan sin necesidad de acudir al interino.

Respecto a la situación de los contratados administrativos, cuyo número el ministro ha situado por encima de los cuarenta mil funcionarios, muchos de

ellos renovando contrato año tras año, ha señalado que en estos días se les está clasificando y que para aquellos que desempeñen puestos en la función pública se convocarán oposiciones para posibilitar su ingreso.



LA SEÑORA

D.<sup>a</sup> Concepción Esteban Izquierdo

(VIUDA DE JOSE CASCAJARES)

Falleció el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los S. S. y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Su resignada madre, doña Damiana; hermanos Aurora, Mercedes, hilario y Teolinda; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el alma de la finada. El entierro y funeral se celebrarán HOY, MIÉRCOLES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN NICOLAS; acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Fernán González, 40.

Capilla velatoria: Residencia Sanitaria Funeraria «San José»

## Excursión del Club Deportivo Cultural San Julián

### A Rabanera del Pinar

El domingo el Club Deportivo Cultural San Julián realizó en un tren especial su tradicional excursión de fin de temporada. La localidad escogida este año para la excursión fue Rabanera del Pinar.

En esta bella localidad serrana se reunieron unas 700 personas entre niños, socios y simpatizantes del Club.

Nada más llegar tuvo lugar una misa al aire libre y a continuación hubo una convivencia entre los visitantes y los vecinos de aquella localidad.

A mediodía, todos los asis-

tentes se reunieron en una comida de hermandad. La tarde se dedicó a realizar diversos juegos para niños y mayores, en los que hubo gran animación y numerosos regalos.

El regreso a Burgos se efectuó a las diez de la noche, aproximadamente, después de haber pasado un delicioso día de campo.

El Club Deportivo Cultural San Julián quiere agradecer por medio de estas líneas la calurosa acogida y colaboración prestada por todo el pueblo de Rabanera del Pinar.

## SEVERO OCHOA SE DECLARA CONTRARIO A LA CONCESION DE CUALQUIER TIPO DE PREMIOS

Oviedo (Efe). — Severo Ochoa ha afirmado que no es partidario de la concesión de premios en ninguna especialidad. El profesor se encuentra en Oviedo, para formar parte del Jurado del Premio «Príncipe de Asturias» de Investigación.

Severo Ochoa ha añadido que «hoy en día hay tantas personas acreedoras a premios que, aunque reconozco que es un estímulo, hay muchas que necesariamente se quedan fuera de obtener galardones, y esto, quizás, es más perjudicial para ellos que beneficioso para quienes los consiguen».

El Nobel de Medicina ha manifestado que actualmente está trabajando en el estudio de la regularización de las proteínas, «que es en definitiva en lo que se basa el crecimiento de los organismos».

## SOLANA ANUNCIA UNA LEY DE AYUDA A LA PRENSA

Madrid (Efe). — Javier Solana, ministro de Cultura, se ha comprometido hoy a presentar en breve una ley de ayuda a la Prensa, al inaugurar en el salón de actos de la Agencia «Efe» la convención AEDE (Asociación de Editores de Diarios Españoles) 1983.

El ministro reiteró también el compromiso del Gobierno de sustituir la actual Ley de Prensa por otra «muy breve», y de privatizar, como se ha anunciado en repetidas ocasiones, los Medios de Comunicación Social del Estado.

Solana hizo el anuncio de la ley de ayuda tras referirse a la crisis de la Prensa —«que deberán resolver la Administración y la empresa privada»— y a la necesidad de afrontar planes de reconversión tecnológica.

La Administración, dijo el ministro, está dispuesta a ayudar a la reconversión tecnológica de las empresas periodísticas mediante una Ley de ayudas a la Prensa que se enviará a las Cortes en su momento. Esta ley preverá la concesión de ayudas directas —papel, tecnología...— e indirectas.

Tras el ministro intervino el presidente de AEDE, Santiago Rey, quien se refirió al papel de los editores de diarios en la consolidación de una sociedad «libre, responsable y pacífica» y a su carácter de empresarios cuya «actividad primordial no es la del papel impreso, sino la de la información». Se refirió también a los cambios que se han producido en el soporte de la información con la aparición de nuevas tecnologías, que han ampliado los horizontes de la actividad de los editores.

La primera sesión de trabajo ha estado dedicada a «el editor y la organización de la empresa periodística en 1983» y presidida por Javier de Godó Muntañola, editor de «La Vanguardia».

Alejandro Echevarría, consejero delegado de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», habló sobre «El editor, la organización y el futuro».

Juan Ignacio Jiménez Mesa, director gerente de editorial prensa canaria, habló sobre «Las relaciones laborales del editor español en 1983» y dijo que «La revolución tecnológica que han experimentado los periódicos españoles en la última década no han supuesto una conmoción laboral de la talla que se ha experimentado en Estados Unidos y Europa», lo que atribuyó a «la escasa agilidad y transparencia de las relaciones laborales en España».

Afirmó que el esfuerzo de renovar sus equipos industriales y al tiempo sostener las plantillas provocará la descapitalización de las empresas periodísticas a corto plazo.

## Conferencia de Madrid

(Viene de primera pág.)

países, como Austria, Suiza, Suecia y Liechtenstein.

Juan Luis Pan de Soraluce, embajador jefe de la Delegación española, agradeció los apoyos e indicó a su colega soviético que confía en que la respuesta del Gobierno de Moscú a la propuesta del español aumente sus posibilidades de supervivencia.

Tras el encuentro de los jefes de delegación, seguido de un cierto pesimismo entre los participantes por el porvenir inmediato de la Conferencia, el viceministro soviético Kovaliov se reunió durante más de hora y media con el jefe de la Delegación española.

La propuesta española pretendía aproximar las tesis del Este y el Oeste para facilitar el final de la reunión de Madrid, iniciada el 11 de Noviembre de 1980, y que reúne a los 35 países que firmaron en 1975 el acta final de Helsinki: Estados Unidos, Canadá, y todos los de Europa, salvo Albania.

Tras el encuentro de los jefes de delegación, seguido de un cierto pesimismo entre los participantes acerca del porvenir inmediato de la Conferencia, el viceministro soviético Kovaliov, se reunió durante más de hora y media con el jefe de la Delegación de España, embajador Pan de Soraluce, durante cuyo encuentro se habría hecho patente el rechazo a la propuesta de Madrid.



# LA PEQUEÑA TODO TERRENO.

## COPIADORA CANON NP125

Así es la Canon NP 125. La copiadora más pequeña de cuantas amplían y reducen. Y la más resistente.

No se detiene ante nada. Puede hacer miles de copias en cualquier tipo de papel, manteniendo la calidad de copia constante.

La pequeña todo terreno de Canon copia en frío, y no tiene que esperar a calentarse para empezar a copiar. Por eso es la que menos gasta.

Y para que gaste aún menos, se desconecta sola al acabar de copiar. Además, la Canon NP 125 está garantizada por 5 años. Algo que sólo puede ofrecer la tecnología más avanzada. La tecnología Canon.

**Canon**  
ACABARAN COPIANDONOS.

Copiadoras de Burgos  
Jesús María Ordoño, 2. Burgos

947-23 12 00

# DOS HORAS DURO LA ENTREVISTA DE FELIPE GONZALEZ CON REAGAN

(Viene de primera pág.)

puede recuperar su integridad territorial.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, advirtió hoy que, de continuar la política actual de la Administración Reagan hacia Centroamérica, podría haber «una guerra generalizada» en el área en la que Estados Unidos podría verse «directamente implicado».

## ENTREVISTA GONZALEZ - REAGAN

Washington (Efe). — Algo más de dos horas ha durado la entrevista que, mantenido esta tarde el presidente del Gobierno español, Felipe González, y el jefe del Ejecutivo norteamericano Ronald Reagan, en la Casa Blanca.

En la entrevista el presidente norteamericano expresó al jefe del Ejecutivo español que Estados Unidos comprende y acepta la posición española en la OTAN y considera que la cuestión de su futura permanencia en la Alianza Atlántica es una decisión interna española.

Reagan, al término del encuentro, dijo que la entrevista con el presidente González había sido «una reunión excepcionalmente productiva y cordial», y que en ella había expresado su «amistad, admiración y apoyo al Gobierno y al pueblo de España».

Dentro del viaje que realiza a Estados Unidos Felipe González, esta tarde será la más importante, ya que aparte de la entrevista celebrada con el presidente Reagan, también se entrevistará con el secretario

de Estado, George Shultz y con el vicepresidente George Bush.

## OTAN: ESTADOS UNIDOS COMPRENDE LAS RAZONES ESPAÑOLAS

En una posterior rueda de Prensa para dar cuenta de los asuntos principales tratados en entrevista, el portavoz de la Presidencia del Gobierno español, Eduardo Sotillos, aseguró que Felipe González no había hablado de fechas concretas para la celebración del referéndum sobre la OTAN.

Si se refirió, sin embargo, el presidente español a fechas aproximadas durante la entrevista concedida esta mañana al programa televisivo «McNeill Lehrer Report», de la cadena pública «Weta».

En el encuentro estuvieron presentes, por parte española, los ministros de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, y de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, así como el embajador de España en Washington, Gabriel Mañueco.

Por parte norteamericana asistieron el secretario de Estado, George Shultz, uno de los asesores del presidente Reagan, William Clark, y el embajador de Estados Unidos en Madrid, Terence Todman.

No hubo una discusión profunda de ninguno de los temas, ya que, según el portavoz del Gobierno español, se trató del «primer encuentro directo entre ambos presidentes, que se han permitido a sentar las bases para el desarrollo posterior de los asuntos en las sesiones de trabajo con equipos técnicos».

La situación en Centra-

mérica ocupó buena parte del encuentro entre Ronald Reagan y Felipe González.

Felipe González y Reagan acordaron «colaborar y coordinar» su política hacia Centroamérica y coincidieron en la necesidad de defender los valores de la libertad, la democracia y el progreso de la justicia en esa zona del Mundo.

Pero el presidente del Gobierno español no se ofreció para mediar en la crisis centroamericana y Ronald Reagan no le pidió que desempeñara ese papel.

El presidente del Gobierno español insistió en que el proceso de transición democrática en España, debe ser tenido en cuenta para Centroamérica y que esa democratización es posible en el área.

Ambos reafirmaron el apoyo a los esfuerzos del grupo «Contadora» en favor de la paz en dicha área, y González subrayó su rechazo a cualquier tipo de intervencionismo en Centroamérica.

Oriente Medio fue otra de las cuestiones abordadas en este encuentro y la necesidad de potenciar el diálogo entre el mundo árabe e Israel.

El presidente norteamericano fue muy claro en su respaldo a la iniciativa española en la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), al que dio todo su «apoyo y gratitud».

Con respecto a Gibraltar, el presidente González expuso a Reagan la posición de la opinión pública española, que —dijo— no entenderá jamás que se mantenga la única colonia británica en Europa.

En la cuestión de los euro-misiles, Sotillos señaló que en las conversaciones no se había mencionado esta cuestión.

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, expuso, durante el almuerzo en la Casa Blanca, la actual situación de la economía española, afectada por la crisis mundial, e incluso, por la propia política monetaria norteamericana.

Felipe González pidió y obtuvo en esta entrevista, el apoyo del presidente norteamericano, para el desarrollo del gasoducto entre España y el Norte de África, para la distribución de gas natural a Europa.

La Administración Reagan que trató de luchar contra la participación occidental en la construcción del gasoducto eurosiberiano, considera este proyecto hispano-argelino como una alternativa para suavizar la dependencia energética de Europa occidental con respecto a la Unión Soviética.

## ENTREVISTAS CON SHULZ Y BUSH

Tras su entrevista con Reagan, el presidente del Gobierno español se ha entrevistado también con el vicepresidente y con el secretario de Estado norteamericanos George Bush y George Shultz, respectivamente.

## CONVERSACIONES DE BOYER

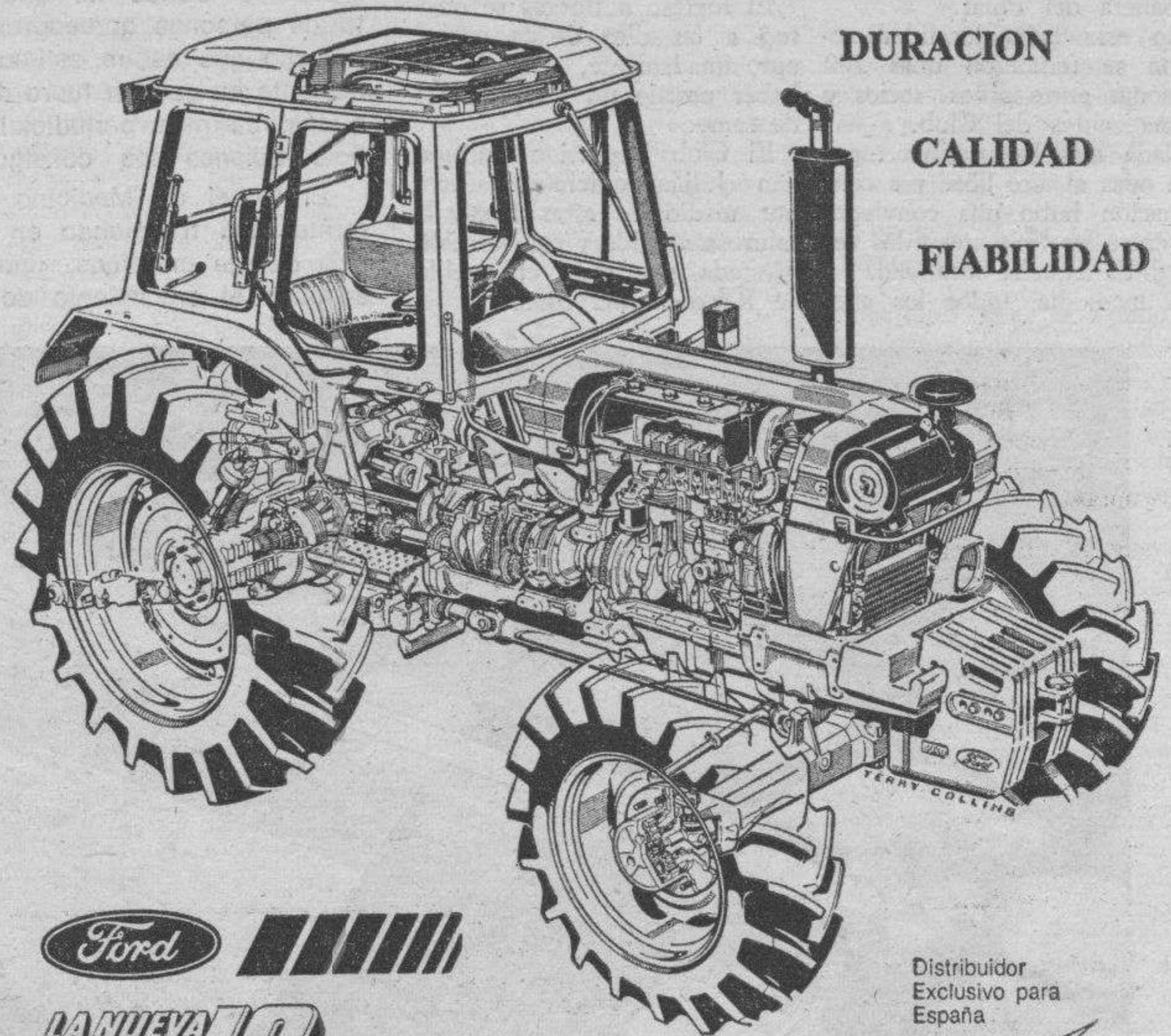
Por su parte, el ministro de Economía y Hacienda español, Miguel Boyer, ha mantenido hoy sus primeras entrevistas con los responsables de la economía norteamericana, que se han centrado en el desequilibrio de los intercambios comerciales y en las dificultades crecientes para las exportaciones españolas.

En su primer día de entrevistas oficiales, Boyer ha conversado hoy con el secretario del Tesoro, de Estados Unidos Donald Reagan, y con el secretario de Comercio, Malcolm Baldrige.

# NOSOTROS INVESTIGAMOS PARA QUE VD. TENGA UN FUTURO MEJOR.

CONSIDERE LOS AVANCES EN LOS TRACTORES **FORD SERIE 10**

Su nueva tecnología de fabricación y sus sistemas de control.



DURACION

CALIDAD

FIABILIDAD

**Ford**  
**LA NUEVA SERIE 10 TRACTORES CONSTRUÍDA PARA CONFIAR**

Distribuidor Exclusivo para España



Distribuidor oficial:

**CASTELLANOS DE SANTANDER, S.A.**

Ctra. Burgos - Madrid - Km. 234,5  
BURGOS \* Teléfonos 200142/43 - 205727

SOLO UNA MUJER GUERRILLERA PODIA SALVARLE DE SER LLEVADO AL PAREDON Y DARLE A ENTENDER UNA RAZON PARA VIVIR.

## CINE CONSULADO

HOY, MIERCOLES, ESTRENO

SESIONES: 5,30, 7,45 y 10,30 noche



**TIGRE JOE**

DAVID WARBECK - ANNIE BELLE - TONY KING - ALAN COLLINS - BIANCARLO BADESSI  
Productor: GIANFRANCO COUQUIMDJIAN  
Director: ANTHONY M. DAWSON

¿CUANTOS «HONORABLES» HACEN ACTUALMENTE EN EL TERCER MUNDO LO MISMO QUE JOE EL TIGRE?

SOLO MAYORES 14 AÑOS



Si no está al corriente en el pago de sus Cuotas a la Seguridad Social, la Tesorería General de la Seguridad Social le ofrece, una ocasión única para ponerse al día, en más de mil días.

- Una medida excepcional y única.
- Es necesario solicitar el aplazamiento antes del 30 de Junio.

El pago de las Cuotas atrasadas comenzará el 1 de enero de 1984. El número de plazos podrá ser el triple del número de meses que se adeuden. (Hasta 42 meses, como máximo). No contarán a efectos de pago, los meses en que deba hacerse efectiva una paga extra reglamentada.

- Son deducibles las prestaciones abonadas por pago delegado.
- Para beneficiarse de este sistema de pago se ha de estar al corriente en el pago de las Cuotas devengadas en 1983.

Si desea más información acuda a la Tesorería Territorial o Agencia de la Seguridad Social más cercana.

POR UNA NUEVA SEGURIDAD SOCIAL. PONGASE AL DIA,



Tesorería General de la Seguridad Social  
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

# Le buscaban en San Sebastián, porque dijeron haberle ejecutado, y se encontraba en Burgos

## Una «broma macabra» de algún enemigo personal amparándose en el terrorismo etarra

A primera hora de la madrugada de hoy se recibió en nuestra Redacción la noticia de que se encontraba en Burgos la persona que —según una llamada anónima recibida en San Sebastián y que dijo hablar en nombre de ETA— había sido ejecutada en la capital donostiarra, en el monte Igueldo.

Puestos al habla con nuestras habituales fuentes de información, pudimos comprobar que, efectivamente, la citada persona se encontraba en Burgos y que la llamada había resultado —afortunadamente— una «broma macabra».

La agencia «Efe» pasaba al filo de las doce y media, un despacho fechado en San Sebastián y en el que se daba cuenta de un importante despliegue policial llevado a efecto por la noche en el monte Igueldo, tras haberse recibido en la Asociación de Ayuda en Carretera una llamada en nombre de ETA anunciando que el cadáver de una persona había sido abandonado en las inmediaciones de un repetidor.

Inmediatamente de recibirse la llamada— sigue informando «Efe»— la Asociación de Ayuda en Carretera envió dos ambulancias, tres unidades de rescate que, junto con Fuerzas de la Policía Nacional, Guardia Civil, Policía Municipal y Cruz Roja, rastrearón la zona en busca del cuerpo.

La persona cuyo cadáver se afirmó en la llamada que se encontraba abandonado en Igueldo era un empleado de una compañía filial telefónica, dedicada a instalaciones. A las once y media de la noche y después de dos horas de rastreo, se dudaba de la autenticidad de la llamada.

Tras conocerse en nuestra Redacción el despacho de «Efe» y la noticia de que la persona que se daba por ejecutada pudiera encontrarse en nuestra ciudad, nos pusimos en contacto con nuestros informantes, confirmándonos que, efectivamente, la llamada de San Sebastián fue una falsa alarma. El alto empleado de una compañía filial de Telefónica, se encontraba en Burgos donde había sido enviado por su empresa y descansaba en el hotel

«Las Vegas», de nuestra ciudad.

A la una y diez de la madrugada de hoy establecimos contacto telefónico con la «víctima de la desagradable broma», don Francisco Ubani, quien nos confirmó que había recibido la noticia desde San Sebastián y que inmediatamente se había puesto en comunicación con su esposa e igualmente había llamado a Bilbao y Pamplona, para tranquilizar a sus familiares.

Don Francisco Ubani es natural de Navarra y lleva más de 17 años residiendo en San Sebastián, prestando su trabajo en la empresa «SINTEL», filial de Telefónica. En la tarde de ayer abandonó por cuestiones de trabajo la capital donostiarra para trasladarse a nuestra ciudad, habiéndose detenido previamente en Trespaerme, donde la empresa «SINTEL» está realizando trabajos. El Sr. Ubani tiene a su cargo la sección de vehículos de la empresa y según nos manifestaba telefónicamente comenzó

a recibir llamadas anónimas hace un mes, aproximadamente. «Pero lo de hoy —nos dijo— no hay quien lo aguante».

No parece probable y puede con seguridad descartarse, que la llamada telefónica, recibida en la Asociación de Ayuda en Carretera, de San Sebastián, fuera de ETA. Más bien parece tratarse de algún enemigo personal del Sr. Ubani que trata de amedrentarle sirviéndose del clima de terror existente en el País Vasco por la actuación terrorista. Don Francisco Ubani nos manifestó que nunca había recibido la petición del denominado «impuesto revolucionario» pues él es un simple trabajador que no pertenecía a ningún partido político y que lo único que desea es trabajar en paz y que dejen de incordiar con las llamadas telefónicas a su casa.

Tras expresarle nuestra gratitud por atender a nuestra llamada, don Francisco Ubani agradeció a DIARIO DE BURGOS la atención e interés que había tenido para con su persona.

# EL GRUPO POPULAR AMENAZA CON RETIRARSE DEL SENADO

## Se queja de que las Leyes se tramiten por procedimiento de urgencia y Juan José Laborda explica el motivo

Madrid (Efe). — El portavoz adjunto del Grupo Popular en el Senado, José María García Arroyo, ha anunciado que su grupo puede dejar de acudir a la Cámara alta si continúan tramitándose las leyes por el procedimiento de urgencia.

El portavoz añadió que si siguen los procedimientos de urgencia, que producen indefinición, falta de estudio, marginación y frustración, se podría llegar a un acuerdo, con otros grupos parlamentarios, de no acudir a la Cámara.

Por su parte, Juan José Laborda, portavoz del Grupo Socialista, justificó a «Efe» que el Gobierno y el grupo parlamentario socialista tengan que recurrir al procedimiento de urgencia porque

se están aprobando leyes que el Gobierno de UCD anunció ya en 1979.

**ARESPACOHAGA PUNTUALIZA POSIBLE RETIRADA**

Madrid (Efe). — Juan de Arespacochaga, presidente del grupo parlamentario popular del Senado, ha dicho que la retirada de su grupo de la Cámara alta será por «razones mucho más trascendentales que la urgencia con que un Gobierno manda una ley».

Arespacochaga ha hecho esta afirmación en relación con las declaraciones del allancista José María García Arroyo relativas a una posible retirada del Grupo Popular de la Cámara alta, si el Gobier-

no seguía tramitando las leyes por el procedimiento de urgencia.

**FRAGA CONSIDERA NECESARIO MODIFICAR EL REGLAMENTO DEL CONGRESO**

Madrid (Efe). — Manuel Fraga considera que es necesario modificar el reglamento del Congreso para dar más rapidez a la celebración de los debates sobre los temas importantes.

El líder de la oposición ha declarado hoy a los periodistas que la experiencia de los últimos meses desde que entró en vigor el nuevo reglamento, demuestra que no se ha resuelto el problema de que se discutan los temas importantes a tiempo.

# Desarticulado un comando de ETA

## Se ha detenido al responsable y ocupado diverso armamento

Bilbao (Logos). — Miembros de la Guardia Civil han desarticulado el comando armado de ETA (M.) denominado «Gorrotxategui Taldeaa», según nota oficial, al que acusan de dos atentados mortales, uno contra un número de la Guardia Civil, y el más reciente, contra el coche en el que viajaba el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao, en el que resultó muerto el burgalés Eduardo Vadillo Vadillo, ocurrido el martes de la pasada semana, día 14; de otros tres atentados contra guardias civiles con el resultado de cuatro miembros de la misma heridos y de la explosión de otros 10 artefactos (9 contra entidades bancarias y 1 contra una subestación de «Iberduero»). De los tres miembros del comando, la Guardia Civil ha detenido a uno de ellos, acusado de ser el responsable del mismo. José Ramón Larrínaga Celaya, de 24 años, soltero, vecino de Marquina Huveron José Francisco Rementería Barrietabarrena, de 22 años, soltero, domiciliado en Marquina y María del Carmen Guisasa Solozábal, de 25 años, domiciliada en Marqui-

na, casada con el primer condejal de HB de la mencionada localidad vizcaína. En el domicilio del detenido y en varios «zulos» próximos a Marquina la Guardia Civil ocupó dos fusiles de asalto tipo «Cetme», dos cargadores para los anteriores, una metralleta marca «Matt», modelo 1949, con su correspondiente cargador, dos pistolas «Browningps» calibre 9 mm. parabellum y cuatro cargadores para las mismas, 423 cartuchos calibres 9 mm. parabellum y 7,62, tres granadas contra personas y una contra carros para ser lanzadas con fusil, dos kilos de goma 2, una capucha, 120.000 pesetas, apuntes de instrucciones y lámparas para pruebas de circuitos eléctricos.

La detención del responsable del comando tuvo lugar poco después de ser cometida la última acción que se le imputa, el sábado último, día 18: la colocación y explosión de sendos artefactos contra los Bancos «Hispano Americano» y «Vizcaya» de la localidad de Ermúa.

Los hechos de los que les acusa la Guardia Civil comenzaron el 18 de Agosto de 1981, destacando el asesinato del guardia civil Antonio Pablo Fernández Rico, del puesto de Ondárroa, el 2 de Mayo del año pasado; el atentado de Trabacua del pasado día 14, con la muerte del paisano Eduardo Vadillo, otros dos atentados contra patrullas de la Guardia Civil en Trabacua, cometidos el 8 de Junio y el 13 de Octubre del año pasado con uno y dos guardias heridos, respectivamente, y el atentado cometido el pasado 4 de Mayo contra el guardia de la garita de la fábrica de armas de guerra «Astra, Unceta y Cia.», en el que resultó herido otro guardia civil.

Habían elaborado información sobre un teniente coronel y un comandante de la Guardia Civil, ambos vecinos de Eibar, sobre un policía nacional, vecino de la misma localidad anterior, sobre patrullas de la Guardia Civil y sobre cinco paisanos, uno de ellos por ser presunto traficante de drogas. Proyectaban llevar a cabo en fecha próxima el ametrallamiento y lanzamiento de granadas contra los acuartelamientos que la Benemérita tiene en Marquina y en Ermúa.

La Guardia Civil ha retenido finalmente a la novia de Larrínaga, Ana María Mendiola

Zuazo, de 20 años, y a María Begoña Larrínaga, hermana del mismo, como sospechosas de formar parte de la infraestructura del comando.

**PROCESADO POR APOLOGIA DEL TERRORISMO**

Bilbao. — El parlamentario en Cortes por la Coalición Herrri Batasuna, Perico Solaberría ha sido procesado por «apología del terrorismo», a causa de unas afirmaciones hechas durante un mitin electoral, en Octubre de 1982.

Según le ha comunicado el Juzgado de Bilbao, el procesamiento, llevado a cabo por decisión de la Audiencia Nacional, se debe a las declaraciones realizadas durante un mitin celebrado en el velódromo de Anoeta (Guipúzcoa).

Solaberría ha quedado en libertad provisional y se le exige una fianza de 250.000 pesetas. Además, deberá presentarse cada quince días en el Juzgado de la localidad vizcaína de Baracaldo, donde reside.

Perico Solaberría no tiene la condición plena de diputado al no haber jurado la Constitución.

**EN RENTERIA, SEIS DETENIDOS**

Rentería (Guipúzcoa). — Seis personas han sido detenidas la última madrugada en Rentería como presuntos implicados en el asalto a la «Casa del pueblo» de esta localidad guipuzcoana el pasado día 9 de Junio.

Según ha informado el Gobierno Civil, a los seis detenidos se les aplicó «en las primeras horas la ley antiterrorista, pero al comprobar que no tenían implicaciones en bandas armadas se les facilitó el contacto con sus abogados y serán puestos a disposición judicial nada más terminarse las diligencias, antes de 72 horas».

Los seis detenidos son, José María Carrere Zabala, Joseba Lizeaga, José Angel Izquierdo, Xabier Lorenzo Almandoz, Carmelo Llanos y Francisco Javier García, según fuentes del Ayuntamiento de la villa.

El pasado día 9 de Junio, unas cuarenta personas que habían participado en una manifestación convocada por las gestoras pro-antimista y el grupo ecologista de Rentería, entraron en la casa del pueblo, tras forzar la puerta y causaron destrozos por valor de 850.000 pesetas.



EL SEÑOR

## Don Laureano Angulo Angulo

Falleció en el día de hoy, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus resignados hermanos, Leoncio, Candelas, Honorina, Ascensión y Claudio; hermanos políticos, Julia Vivar, Victoria Santamaría, Jesús Rodríguez y María del Carmen Pineda; sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (córpo presente), que tendrán lugar MAÑANA, JUEVES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: San Julián, 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José». Sala «B».

Burgos, 22 de Junio de 1983



EL ILMO. SEÑOR

## Don Cipriano Pacheco Morón

(CORONEL DE ARTILLERIA, RETIRADO)

Falleció ayer, a los 87 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, Ilma. Sra. doña Inés Pérez Carrascosa; hijos, José-Luis, Antonio, Fernando, Inés, Margarita y María Teresa (Religiosas Carmelitas Descalzas), Pablo, María Paz (Religiosa Carmelita Misionera), María del Carmen, María del Rosario y María del Pilar; hijos políticos, Obdulio Turnes, María-Concepción Plaza, Santiago Velázquez, María-Soledad Soria, José-María Goizueta y José Barberá; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (córpo presente), que tendrán lugar HOY, MIERCOLES a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN GIL, ABAD; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: Huerto del Rey, 18.

Burgos, 22 de Junio de 1983

# AMIGOS Y ENEMIGOS DE LA TIERRA

Por Cristina MARTIN

**H**AY en la historia de nuestro planeta dos fotografías que lo muestran como un mundo dichoso. Una es aquella que, obtenida por los astronautas al alejarse de nosotros, la vieron desde su distancia espacial y desde los secos paisajes de la Luna, como una gran bola de un bellissimo color azul, capaz de inspirarles una amorosa nostalgia que envolvía incontables posibilidades felices.

Desde la lejanía astronómica, las complicaciones que surgen en la Tierra se antojan muy pequeñas y ellos, los astronautas sensibles, en la preocupación de una delicada y peligrosa misión han de creer que los problemas terrestres deben tener fácil, conveniente y urgente solución.

Otra cosa perciben al regreso, al volver a poner los pies sobre la costra dura, al ver que todo esto ha perdido el color azul, aunque intuyan que la belleza está siempre en la Tierra, planeta dotado de grandes atractivos.

Ahora ocupémonos de la otra fotografía feliz. Es más antigua que la obtenida por los valientes astronautas, pero tan interesante o más por su expresivo contenido.

Presenta un típico panorama del mes de Mayo de 1945, en Europa. La Segunda Guerra Mundial había concluido y, en un lugar de la Alemania hitleriana, derrotada ya, los aliados del Este y del Oeste se encontraban, tendían sus manos y se las estrechaban, en un gesto amistoso y de suma felicidad. «La guerra ha terminado —gritaban— ya no habrá más destrucción ni más muerte!».

Por todo el mundo corrió la imagen de los soldados norteamericanos, de los soldados rusos con las manos unidas. No puede idearse un cuadro que mejor signifique la paz, la concordia y la esperanza en el porvenir.

Tengo ante mí esta fotografía. «Sobre el puente de Torgau (Alemania), las fuerzas norteamericanas y las rusas se encuentran». Puedo describir el rostro joven y sonriente del soldado estadounidense que se halla en la primera fila, puedo admirar la expresión feliz del muchacho ruso que le hace compañía y junto a éstos hay otros de ambas nacionalidades que rien confiados y satisfechos, cercados casi por montones de escombros.

¿Qué ha sido de esos mozos? Después de su momento histórico las diferencias corrientes de la nueva ambición internacional los han alejado y han separado sus manos.

Pienso en ellos pensando en mí, porque sus manos amistosas son el símbolo de cuanto los jóvenes de 1945 esperábamos. También eran muchachos los hombres importantes que nos gobiernan hoy. Y ¿qué han hecho de esas manos unidas? ¿Cómo han tratado las esperanzas de los jóvenes? ¡Nos han mentido, defraudado, timado, traicionado! ¡Y cómo duele esto!

Nuestro planeta azul es un inhumano mundo de odio y destrucción, de complicados problemas, cargado de armas, contaminación y veneno. Cada día hay menos árboles, más inmundicia en los ríos y en los mares, más artefactos para matar, más gente que nace... nos multiplicamos ¿con qué destino?

Recientemente el profesor alemán Hans Mohr, de la Universidad de Friburgo ha señalado dramáticamente el gran problema de la «avalancha demográfica». A la atmósfera se le está agotando la capacidad para «digerir» las sustancias tóxicas que la humanidad produce. Y esto nos hace pensar y desear que la única preocupación de los gobernantes del Este y del Oeste ha de ser unirse y entenderse para devolver al bello planeta azul las condiciones de habitabilidad que le están siendo robadas.

Se habla de esa nave espacial que está atravesando nuestro sistema planetario; que, un día saldrá de él; que, quizás se interne en otra galaxia; que, tal vez, llegue a un lejano mundo, donde habitantes inteligentes la encuentren. Prevendo este caso, dentro de la nave va la imagen del hombre y la mujer de la Tierra y toda clase de signos e indicaciones con lo cual esos supuestos seres puedan conocerse y localizarse.

Pero no se ha consignado en esa «tarjeta de presentación» toda nuestra verdad sino únicamente la parte amable, luego se les miente, no les cuentan que la Tierra se está volviendo un planeta peligroso, lleno de enemigos de sí mismos, no se les advierte que si se atrevieran a visitarnos pudiera suceder que entonces no encontrarán a nadie sino un temible foco de contaminación y radiación... a no ser que ya unos y otros, los del Este y los del Oeste, los del Norte y los del Sur comprendan que a todos nos conviene volver a ser amigos, cuidar juntos de la Tierra y estrecharnos fuertemente las manos. ¡Este bello planeta azul tiene aún muchas posibilidades de ser feliz si todos trabajamos y nos encaminamos hacia ese fin!

# Un «reloj molecular» para saber la edad de la Tierra

- Hace dos siglos y medio se calculaba en unos diez mil años
- En la actualidad se acepta la cifra de 4.600 millones de años
- Nuevos descubrimientos hacen entrever la posibilidad de que la Tierra y el Universo sean infinitamente más antiguos

Se dice que nuestro planeta tiene 4.600 millones de años. Es una cifra que a muchos les resulta excesiva, mientras que a otros les parece corta. De cualquier forma, el hombre sigue investigando sobre la edad que tiene la Tierra en que vive.

Este problema tiene, por lo menos, dos aspectos de importancia. El primero es aplicado y está relacionado con la técnica de medición de los intervalos de tiempo, así como la determinación de las fechas de los más diversos acontecimientos de la Historia de la Humanidad, de la Tierra y del Universo. El segundo es de naturaleza filosófica, ya que de los datos obtenidos por la geocronología depende la comprensión de las leyes que rigen la Tierra y el Universo.

### SALINACION DEL OCEANO

Métodos cada vez más precisos determinan una edad cada vez mayor de nuestro planeta. Recordemos algunos hechos relativamente recientes. Hace 250 años, Edmund Halley famoso astrónomo, fue el primero que intentó determinar la edad de la Tierra. Partía de la velocidad de salinación del océano. El contenido de sales en el océano lo dividía por la cantidad de sales que cada año los ríos arrojan a los mares. Como resultado obtuvo la fantástica cifra por aquel entonces de 10.000 años, mientras que los teólogos de la época consideraban que oscilaba entre unos 5.000 y 7.000 años.

Hubo de transcurrir medio siglo, para que el naturalista francés Georges Buffon comparase la velocidad de enfriamiento de las bolas de piedra con la presunta velocidad de enfriamiento del globo terráqueo. Obtuvo la cifra de 75.000 años.

A mediados del siglo pasado, William Thomson —barón Kelvin— después de haber recurrido al mismo método obtuvo 20 millones de años. A finales del mismo siglo, John Joly recontó, según la meteorología de Halley, la velocidad con que el océano se enriquece de sodio y sacó la conclusión de que la Tierra tenía 90 millones de años de edad.

### DESINTEGRACION RADIATIVA

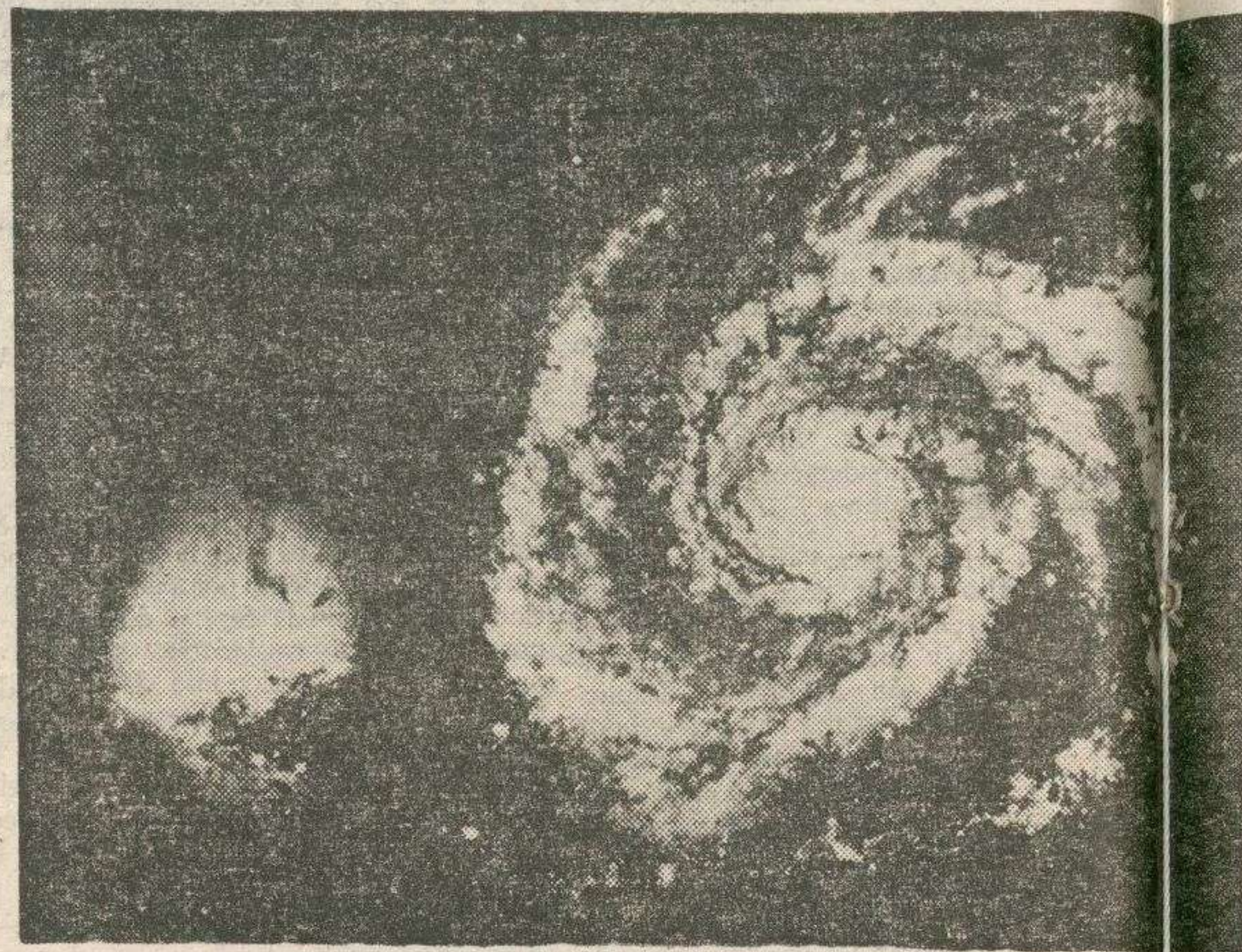
De cualquier forma, esta noticia no puso fin al «envejecimiento» de nuestro planeta. Un método revolucionario fue el de calcular la edad de las rocas según los productos de la desintegración radiactiva que contienen. Así, a mediados de nuestro siglo, se estableció una nueva fecha de nacimiento de las rocas más antiguas: 2.500 millones de años y, más recientemente, se llegó a la cifra que se utiliza hasta ahora: 4.600 millones de años.

Con su «reloj radiactivo» los físicos hicieron un magnífico regalo a los geólogos, ya que la velocidad de la desintegración radiactiva no depende de influencias externas.

«Se puede dar como válida la edad de 4.600 millones de años que se refiere al nacimiento de la Tierra?»

Para definir con exactitud la edad de nuestro planeta, tendríamos que encontrar un reloj que haya funcionado antes del nacimiento de la Tierra. Si por ejemplo conociéramos la edad del Universo, nos sería más fácil determinar la edad de la Tierra.

James Jeans, astrónomo inglés, trató de determinar la edad de los astros basándose en las líneas espectrales de una señal luminosa proveniente de un objeto que se aleja se desplazan hacia la banda roja proporcionalmente a la velocidad del movimiento. Del mismo modo, el desplazamiento al rojo de los espectros a la distancia del objeto. Sería lógico suponer que cuanto más distante está el objeto más rápido es su velocidad (alejándose de nosotros, naturalmente). Entonces, si dividimos la distancia que ha superado el objeto por su velocidad, tendremos el tiempo del movimiento. De ahí que los astros más alejados sean el reloj astronómico más antiguo. Bajo la condición, claro está, de que en un «tiempo cero» toda la masa



Galaxia espiral de la constelación Perros de Caza. — (Foto Efe)

de estrellas haya formado una «super estrella», teoría reconocida por la mayoría de los astrofísicos del Mundo.

### ESPECTROS MOLECULARES

Según el «reloj» lumínico mencionado, la edad de las estrellas no debe ser superior a 15-25 mil millones de años. Pero no nos apresuremos con las conclusiones, pues quizás haya que recurrir a un reloj completamente distinto.

### RELOJ LUMINICO

Hace relativamente poco, en el espacio interestelar, se descubrieron espectros de moléculas que constan de hidrógeno, carbono, oxígeno, nitrógeno (vapor de agua, monóxido carbónico, amoníaco, ácido cianhídrico), incluso moléculas de siete átomos.

Los comunicados sobre el descubrimiento de moléculas en el espacio aparecieron varios decenios atrás, pero pocos los tomaban en serio: parecía demasiado inverosímil que en el medio interestelar superentendido hubiera moléculas de dos átomos, sin hablar ya de las de tres, cuatro o cinco átomos.

Si tomamos la formación de moléculas en el cosmos por un «reloj molecular», veremos que muestra un tiempo completamente diferente al del «reloj lumínico».

### DIEZ MIL MILLONES

El astrofísico soviético V. Strelinski, escribe sobre el particular: «Con una concentración de 100 átomos en 1 cm. cúbico, cada átomo experimenta un choque aproximadamente en un siglo. Pero hay que tener en cuenta que para la formación de la mayoría de

las moléculas hace falta un choque simultáneo de tres partículas; la tercera toma sobre sí el exceso de la energía del choque y con ello permite a las otras dos fusionarse en una molécula. Tales choques triples ocurren muy raras veces en un medio de poca concentración: con 100 átomos por 1 cm. cúbico una vez en 10 elevado a 20 años, lo que supera en 10 mil millones de veces la edad de la Galaxia aceptada en la actualidad. En este caso es fácil comprender el pesimismo de los astrónomos que no creían en la existencia de las moléculas interestelares...».

¿Qué fantásticas cifras referentes a la edad del Universo deben dar entonces las moléculas interestelares que constan de 7 átomos! es verdad, que los recientes descubrimientos astronómicos infunden la esperanza de que las moléculas compuestas se formen en el medio interestelar con mayor frecuencia de lo que se suponía. Sin embargo, incluso en el caso de que las velocidades de las reacciones químicas en el espacio superen en miles de millones de veces a aquellas sobre las que escribe Strelinski, de todos modos resulta que la edad del Universo es inmensa. Más aún si consideramos que antes de surgir las moléculas, tuvieron que aparecer los átomos.

Desde luego, no pretende nadie afirmar que nuestra Tierra, el Sol y toda la Metagalaxia tengan billones de años de edad. Sólo hemos querido mostrar que sería injusto excluir semejante posibilidad.

### ANGEL PASERO (EE)

# VEINTE MILLONES DE NORTEAMERICANOS CONSUMEN COCAINA

El síndrome de la droga no es ya sólo una enfermedad de unos cuantos desequilibrados que acuden a ella por extrañas necesidades de su avariciosa psicología. Sin que un fenómeno económico de proporciones monstruosas está haciendo derivar sus intereses internacionales hacia canales de la política, la medicina y la sociología con repercusiones que pronto no se podrán medir.

El semanario «Time» acaba de publicar un informe con datos y cifras sobre el movimiento de la cocaína en los Estados Unidos de América y tal es el interés del problema que dedica su portada al tema y unos titulares de verdadero escalofrío.

Muchos millones de norteamericanos están implicados en el comercio de la droga. Sólo en lo que concierne a la cocaína, que es sólo una décima parte del problema global, se manejan 25.000 millones de dólares cada año. Y al menos veinte millones de norteamericanos la han consumido en los dos últimos años.

Una de las industrias más importantes de los Estados Unidos es, posiblemente, el tráfico de drogas, como de otros países latinoamericanos que la exportan clandestinamente al resto del mundo.

Los 6.000 kilogramos de cocaína incautada por la DEA en USA durante 1982 ascendía al precio de 3.500 millones de dólares. Sin embargo, ello no es más que una pequeña parte del comercio norteamericano de la cocaína, de la que se calcula que se mueve en el país 45 toneladas al año, por un valor total de 25.000 millones de dólares.

Importantes de las industrias más importantes de los Estados Unidos, es, posiblemente, el tráfico de drogas, como de otros países latinoamericanos que la exportan clandestinamente al resto del mundo.

### LA AGENCIA DE REPRESION DE LA DROGA

Aparte de estas cifras enormes que relata la revista «Time», el gobierno de los Estados Unidos invierte cada año cientos de millones de dólares en el sostenimiento de la Agencia de Represión de la Droga (DEA), gracias a cuyos esfuerzos se incautaron el último año 6.000 kilos de cocaína pura y se detuvo a 4.500 personas. Pero gracias a la droga per-

cieron su sueldo mensual más de un millón de policías en el mismo país y otros muchos millones de hombres y mujeres en persecución de la droga en todo el mundo. Los partidos políticos norteamericanos gastaron el año pasado en la lucha contra la droga más de cien millones de dólares y no hay datos de lo que invirtieron otras instituciones dedicadas al mismo fin.

Los 6.000 kilogramos de cocaína incautada por la DEA en USA durante 1982 ascendía al precio de 3.500 millones de dólares. Sin embargo, ello no es más que una pequeña parte del comercio norteamericano de la cocaína, de la que se calcula que se mueve en el país 45 toneladas al año, por un valor total de 25.000 millones de dólares.

Una de las industrias más importantes de los Estados Unidos, es, posiblemente, el tráfico de drogas, como de otros países latinoamericanos que la exportan clandestinamente al resto del mundo.

Muchos hombres políticos sin saberlo —a veces no quieren saber claramente de dónde procede el dinero de sus campañas para no verse implicados— están siendo manejados por estos sucios negocios. Ellos no tienen luego más que facilitar ciertos datos, apoyar determinadas campañas, dejar hacer a quienes les aconsejan y apoyan.

Muchos hombres políticos sin saberlo —a veces no quieren saber claramente de dónde procede el dinero de sus campañas para no verse implicados— están siendo manejados por estos sucios negocios. Ellos no tienen luego más que facilitar ciertos datos, apoyar determinadas campañas, dejar hacer a quienes les aconsejan y apoyan.

### EL MUNDO DE LA MEDICINA

Seguramente sin saberlo, precisamente sin apoyarlo y de una manera directa en contra del comercio de las drogas, el mundo de la medicina y la farmacia de nuestros días vive mucho a costa de las drogas. Se calcula que sólo en los Estados Unidos se invierten al año más de diez mil millones de dólares en la desintoxicación y rehabilitación de drogadictos.

Pero hay una parte, en cierto modo de apoyo, por parte de la medicina y la farmacia.

Seguramente sin saberlo, precisamente sin apoyarlo y de una manera directa en contra del comercio de las drogas, el mundo de la medicina y la farmacia de nuestros días vive mucho a costa de las drogas. Se calcula que sólo en los Estados Unidos se invierten al año más de diez mil millones de dólares en la desintoxicación y rehabilitación de drogadictos.

Pero hay una parte, en cierto modo de apoyo, por parte de la medicina y la farmacia.

de estrellas haya formado una «super estrella», teoría reconocida por la mayoría de los astrofísicos del Mundo.

### ESPECTROS MOLECULARES

Según el «reloj» lumínico mencionado, la edad de las estrellas no debe ser superior a 15-25 mil millones de años. Pero no nos apresuremos con las conclusiones, pues quizás haya que recurrir a un reloj completamente distinto.

### RELOJ LUMINICO

Hace relativamente poco, en el espacio interestelar, se descubrieron espectros de moléculas que constan de hidrógeno, carbono, oxígeno, nitrógeno (vapor de agua, monóxido carbónico, amoníaco, ácido cianhídrico), incluso moléculas de siete átomos.

Los comunicados sobre el descubrimiento de moléculas en el espacio aparecieron varios decenios atrás, pero pocos los tomaban en serio: parecía demasiado inverosímil que en el medio interestelar superentendido hubiera moléculas de dos átomos, sin hablar ya de las de tres, cuatro o cinco átomos.

Si tomamos la formación de moléculas en el cosmos por un «reloj molecular», veremos que muestra un tiempo completamente diferente al del «reloj lumínico».

### DIEZ MIL MILLONES

El astrofísico soviético V. Strelinski, escribe sobre el particular: «Con una concentración de 100 átomos en 1 cm. cúbico, cada átomo experimenta un choque aproximadamente en un siglo. Pero hay que tener en cuenta que para la formación de la mayoría de

las moléculas hace falta un choque simultáneo de tres partículas; la tercera toma sobre sí el exceso de la energía del choque y con ello permite a las otras dos fusionarse en una molécula. Tales choques triples ocurren muy raras veces en un medio de poca concentración: con 100 átomos por 1 cm. cúbico una vez en 10 elevado a 20 años, lo que supera en 10 mil millones de veces la edad de la Galaxia aceptada en la actualidad. En este caso es fácil comprender el pesimismo de los astrónomos que no creían en la existencia de las moléculas interestelares...».

¿Qué fantásticas cifras referentes a la edad del Universo deben dar entonces las moléculas interestelares que constan de 7 átomos! es verdad, que los recientes descubrimientos astronómicos infunden la esperanza de que las moléculas compuestas se formen en el medio interestelar con mayor frecuencia de lo que se suponía. Sin embargo, incluso en el caso de que las velocidades de las reacciones químicas en el espacio superen en miles de millones de veces a aquellas sobre las que escribe Strelinski, de todos modos resulta que la edad del Universo es inmensa. Más aún si consideramos que antes de surgir las moléculas, tuvieron que aparecer los átomos.

Desde luego, no pretende nadie afirmar que nuestra Tierra, el Sol y toda la Metagalaxia tengan billones de años de edad. Sólo hemos querido mostrar que sería injusto excluir semejante posibilidad.

### ANGEL PASERO (EE)

El título provisional de este importante telefilme es «Kennedy». Por su presupuesto es uno de los proyectos de mayor envergadura que se preparan actualmente en Norteamérica. El rodaje de las primeras escenas se está llevando a cabo en la localidad de Cape Cod, Massachusetts, bajo la dirección del realizador británico Jim Goddard.

Además de Blair Brown, el reparto de la serie está compuesto por actores del prestigio de Martin Sheen (John F. Kennedy), John Shea y Sharon Conroy, Ellen Parker y Sharon Atroba, en los papeles de las esposas de los anteriores, Ethel y Joan, las hermanas Kennedy, Pat, Jean y Eunice, están interpretadas, respectivamente por las actrices Laurie Kennedy, Francis Conroy y Joanne Camp. En cuanto a los patriarcas de la famosa familia, Rose Kennedy y Joseph P. Kennedy, están encarnados por Geraldine Fitzgerald y E.G. Marshall.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

—Nunca hubiera imaginado que llegaría a ser actriz —manifestaba Blair Brown— en mi familia no hay antecedentes ni conozco de cerca a ninguna persona del mundo del espectáculo. Lo pero cuando lo descubrí me fascinó y desde entonces no hago otra cosa que trabajar como actriz.

Una vez terminados sus estudios, comenzó a trabajar en el teatro formando parte de varias compañías norteamericanas y canadienses. Cuando adquirió cierta experiencia en escena debutó en Broadway escenificando obras clásicas como «El mercader de Venecia» o «El Rey Lear», y poco tiempo después consiguió varios contratos para trabajar en televisión. Sus interpretaciones más notables en este medio las desempeñó en tele-filmes tales como «Marcus Welby. Doctor en medicina», «El tren de Oregon», «The Rockford files» o la ya mencionada serie «Capitaneas y Reyes», pero su mayor éxito lo obtuvo con la miniserie «School for scandal», que obtuvo un premio Emmy.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

En la serie de TV. que se prepara

# BLAIR BROWN ES JACQUELINE KENNEDY



Blair Brown, intérprete de Jacqueline Kennedy.

(Foto EFE)

La bella actriz norteamericana de veintiocho años Blair Brown ha sido la elegida para encarnar la famosa personalidad de Jacqueline Kennedy en la serie que en estos momentos se rueda para la cadena de televisión NBC sobre la vida de John Fitzgerald Kennedy.

La serie tendrá una duración de siete horas, relatará la historia del malogrado presidente norteamericano desde su subida al poder hasta su asesinato en Dallas en 1963 y será emitida en las televisiones norteamericanas e inglesas en Noviembre del presente año, fecha en la que se cumplen los veinte años de la muerte del presidente.

El título provisional de este importante telefilme es «Kennedy». Por su presupuesto es uno de los proyectos de mayor envergadura que se preparan actualmente en Norteamérica. El rodaje de las primeras escenas se está llevando a cabo en la localidad de Cape Cod, Massachusetts, bajo la dirección del realizador británico Jim Goddard.

Además de Blair Brown, el reparto de la serie está compuesto por actores del prestigio de Martin Sheen (John F. Kennedy), John Shea y Sharon Conroy, Ellen Parker y Sharon Atroba, en los papeles de las esposas de los anteriores, Ethel y Joan, las hermanas Kennedy, Pat, Jean y Eunice, están interpretadas, respectivamente por las actrices Laurie Kennedy, Francis Conroy y Joanne Camp. En cuanto a los patriarcas de la famosa familia, Rose Kennedy y Joseph P. Kennedy, están encarnados por Geraldine Fitzgerald y E.G. Marshall.

—Nunca hubiera imaginado que llegaría a ser actriz —manifestaba Blair Brown— en mi familia no hay antecedentes ni conozco de cerca a ninguna persona del mundo del espectáculo. Lo pero cuando lo descubrí me fascinó y desde entonces no hago otra cosa que trabajar como actriz.

Una vez terminados sus estudios, comenzó a trabajar en el teatro formando parte de varias compañías norteamericanas y canadienses. Cuando adquirió cierta experiencia en escena debutó en Broadway escenificando obras clásicas como «El mercader de Venecia» o «El Rey Lear», y poco tiempo después consiguió varios contratos para trabajar en televisión. Sus interpretaciones más notables en este medio las desempeñó en tele-filmes tales como «Marcus Welby. Doctor en medicina», «El tren de Oregon», «The Rockford files» o la ya mencionada serie «Capitaneas y Reyes», pero su mayor éxito lo obtuvo con la miniserie «School for scandal», que obtuvo un premio Emmy.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.

### ACTRIZ POR CASUALIDAD

Blair Brown nació en Washington, D.C. ha treinta años y su infancia y adolescencia las pasó entre aquella ciudad y Virginia. Es la única hija de una familia acomodada. Su padre es un alto ejecutivo y educó a la joven Blair en los mejores colegios del país. Tras terminar sus estudios superiores en la escuela, Blair tenía intención de ingresar en la Universidad para estudiar Ciencias Políticas, pero sus planes cambiaron repentinamente. Una de sus amigas íntimas se había inscrito en una academia de Arte Dramático y Blair la acompañó durante algunos días apuntándose luego también ella a las clases.

### LA GRAN OPORTUNIDAD DE SU CARRERA

Para la joven Blair Brown el papel de Jacqueline Kennedy en esta ambiciosa serie es la gran oportunidad de su carrera artística. Anteriormente ya se llevó a la pantalla la vida de esta apasionante mujer, encarnada en aquella ocasión por una de las protagonistas de una de las famosas películas «Los Angeles de Charles», la moranista Jacklyn Smith, cuyo éxito le ha proporcionado una gran popularidad en todo el mundo.

Blair Brown también espera hacerse con un nombre a escala internacional a raíz de su

interpretación en esta serie, pero su talento ya está sobradamente demostrado en películas como «Altered States» (Un viaje alucinante al fondo de la mente), de Ken Russell, donde trabajó como representante femenina de William Hunt, o en la serie de televisión «Capitaneas y Reyes», en la que conoció a su actual marido Richard Jordan, que interpretaba al protagonista de la historia, el adirador Joseph Armagh.



## En el Challenger todo está saliendo a la perfección

Washington (Efe). El «Challenger» ha sido transformado hoy en una gigantesca refinería biológica espacial por sus cinco tripulantes, que continúan preparándose para lanzar en órbita y, posteriormente recuperar, el primer satélite reutilizable de la historia.

Mientras sus compañeros de la misión disfrutaban de un ligero programa de actividades, Sally Ryde trabajó durante seis horas en la realización de un experimento que puede llevar a la creación de nuevos medicamentos, más puros, en el espacio.

El ambiente en la cabina de vuelo del «Challenger» era de gran optimismo, con los astronautas indicando su disposición a permanecer otras 48 horas en el espacio si las condiciones del clima no permiten su programado regreso a la pista de aterrizaje de Cabo Canaveral el próximo viernes.

La tripulación lleva suministros que les permitirán mantenerse en el espacio dos días más de los previstos, pero los técnicos del programa creen que las condiciones serán óptimas el viernes.

La principal preocupación

de los directores del vuelo ahora es la solución de los problemas de escasa importancia detectados en la plataforma construida en Alemania Federal.

Esta plataforma será lanzada mañana al espacio utilizando el brazo mecánico computadorizado que ya viajó a bordo de un transbordador en tres misiones anteriores. Los técnicos de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio creen que los problemas no impedirán su lanzamiento.

Pero si las dificultades continúan, los astronautas no podrán celebrar una de las maniobras previstas con la plataforma.

Ride y Fabian usarán el brazo mecánico para sacar la plataforma de trece millones de dólares y casi 3.000 kilogramos de peso del compartimiento de carga de la nave.

El programa de la misión prevé que el «Challenger» se aleje a unos 300 metros de distancia de la plataforma para dejarla flotar libremente por el espacio unas nueve horas y media.

Después de acercarse al «Challenger» al satélite, Ride y su colega deberán in-

ducirlo nuevamente en la bodega.

La misión es vital, ya que constituye un ensayo de la actividad prevista para la décimotercera misión del programa y el transbordador servirá para reparar en el espacio un satélite averiado.

La confirmación desde la misión de control de que el «Palapa», satélite de comunicaciones indonesio lanzado el lunes, alcanzó ya su órbita geosincronizada fue otra más de las «buenas noticias» que diariamente recibe la denominada «tripulación feliz».

Los dos satélites, el indonesio y el canadiense, han alcanzado la órbita prevista, por lo que está asegurado el éxito comercial del viaje.

El séptimo vuelo del transbordador continúa desarrollándose sin apenas problemas que enturbien una de las misiones más perfectas hasta el momento.

El director del vuelo, Holloway, declaró en una rueda de Prensa que los tripulantes estaban realizando una excelente labor y que todo se estaba desarrollando perfectamente en la nave.

El Papa, profeta en su tierra

## HACE UNA LLAMADA PARA QUE SE RESTABLEZCA LA «CONFIANZA RECÍPROCA» EN POLONIA

Ayer, en la Baja Silesia apeló a la comprensión y conciliación entre alemanes y polacos

Walesa, autorizado a entrevistarse con S. S. mañana, jueves

Varsovia (Efe). — El Papa se ha hecho eco hoy de las necesidades de su pueblo al solidarizarse con todos aquellos en Polonia que están hambrientos y sedientos de justicia.

Juan Pablo II ha hecho un llamamiento para que se restablezca la «confianza recíproca» en la sociedad polaca durante la homilía pronunciada en Wrocław (baja Silesia), a 350 kilómetros al suroeste de Varsovia.

El Papa de la «esperanza», como se le llama en todo el Mundo, en el sexto día de su visita a Polonia, ha tenido palabras de recuerdo para todas las víctimas de la guerra mundial en esa región —recobrada a su término por Polonia— y todos «los muertos producidos desde el final de la guerra, y todos aquellos que han perdido la vida en los acontecimientos de los últimos años».

El Papa reivindicó además —tal como lo esperaba el Gobierno— la soberanía polaca sobre los territorios recuperados y ha reclamado la recíproca comprensión y conciliación entre las naciones alemanas y polaca.

Juan Pablo II, en los distintos puntos de su peregrinación, ha ido abordando los diversos problemas que afligen a la sociedad polaca con palabras que fueron a la vez bálsamo para las heridas producidas por la ley marcial y aliento a la fe y confianza en sí mismo que debe tener el pueblo polaco en sus justas reclamaciones.

El Pontífice llegó a las nueve de la mañana a Wrocław donde miles de personas le recibieron con gritos de Viva el Papa. Wrocław, al suroeste de Varsovia, es la capital de una importante zona minera de la Baja Silesia y uno de los lugares donde el proscrito sindicato «Solidaridad» es más fuerte.

El Papa llegó a Wrocław, procedente de Czesochowa, donde durmió tras los actos de ayer en Katowice. En su primer acto de la mañana el Pontífice ha celebrado una misa durante la que ha sido coronada la Virgen de Nuestra Señora de las Nieves.

**EL GOBIERNO POLACO RESPONDE AL PAPA**

El Gobierno polaco ha respondido con adjetivos desusados como de «generalizaciones absurdas» a las afirmaciones de Juan Pablo II sobre la juventud, hechas en Czesochowa. Informa un cable difundido hoy por la Agencia oficial «PAP».

Rakowski, vicepresidente del Gobierno y mano derecha del general Jaruzelski, en una entrevista a «PAP», ha dicho que si los jóvenes tienen problemas es «porque se han desorientado y se han dejado embaucar por los demagogos que abundan en el país».

Agregó que hay «fuerzas del exterior muy interesadas en explotar el entusiasmo y el ardor de los jóvenes, para empujarlos a la lucha contra el Estado socialista».

El Papa Juan Pablo II había dicho a los jóvenes polacos que era consciente de sus dificultades, problemas y falta de perspectivas.

Rakowski anunció una modificación de la política juvenil del Estado, encaminada a hacer comprender a los jóvenes que tienen deberes y obligaciones que cumplir, muy serias, y que «no pueden centrarse únicamente en la presentación de demandas, postulas y pretensiones».

**EL PAPA, DE ROMERÍA EN SILESIA**

Monte de Santa Ana (Po-

lonia) (Efe). — Antes de concluir en Cracovia, la última etapa de su segunda visita pastoral a Polonia, el Papa Juan Pablo II quiso completar su peregrinación por Silesia participando en la tarde de hoy en una romería multitudinaria organizada en Monte de Santa Ana.

Situado cerca de la ciudad de Opole, este santuario, el más importante y popular de Alta Silesia y fundado hace cinco siglos, reunió hoy con el Pontífice, bajo el sol, a cientos de miles de polacos, sobre todo jóvenes, que aclamaron y vitorearon a su compatriota más famoso y jefe espiritual de la Cristiandad.

La ceremonia religiosa no consistió en una misa, sino en el oficio de vísperas, durante el cual Juan Pablo II pronunció una homilía en la que explicó el motivo de su visita al santuario, en el marco de la peregrinación del Jubileo de Jasna Gora.

Siempre en el marco del Año Santo y del Jubileo de Jasna Gora, el Pontífice invitó a todos cuantos peregrinan a este santuario a buscar «la reconciliación con Dios y con los hombres», porque «Polonia siempre necesita una reconciliación múltiple».

Finalmente, antes de coronar la imagen de la Virgen María venerada en la Catedral de Opole para luego seguir viaje a Cracovia, el Pontífice expresó su propósito de «confirmar y consolidar», en su calidad de «peregrino al monte de Santa Ana y primer Papa polaco», el «patrimonio espiritual» que «ha sobrevivido aquí durante generaciones enteras».

**MAÑANA SERA EL ENCUENTRO CON WALESA**

El Papa Juan Pablo II no ha recibido aún en Polonia al líder sindical Lech Walesa, pero lo hará «en su tiempo y lugar», han afirmado hoy fuentes oficiales del Vaticano.

El segundo portavoz del Servicio de Prensa del Vaticano, Padre Pierfranco Pastore, ha desmentido las noticias del día-

rio romano «Il Messaggero», que informaba de que el Pontífice había recibido anoche al líder de «Solidaridad» en el monasterio de Czesochowa.

La entrevista entre el Papa Juan Pablo II y el líder sindical de «Solidaridad», Lech Walesa, se efectuará el próximo jueves por la mañana en Cracovia, ha informado a «Efe» un portavoz del sindicalista.

El portavoz, en conversación telefónica con «Efe» desde la casa de Walesa en Gdansk, ha informado que el obispo auxiliar de esa ciudad báltica, Tadeusz Gocłowski, ha visitado esta tarde al sindicalista, para comunicarle que su encuentro con el Papa tendrá lugar el jueves.

Walesa —añadió su portavoz—, saldrá «probablemente» el miércoles por la mañana, en automóvil, hacia la sureña ciudad de Cracovia, donde desde esta noche del martes se encuentra Juan Pablo II.

El portavoz dejó traslucir que para viajar a Cracovia, Walesa no tendrá problemas con los policías que desde hace una semana no se despegan de él.

Anoche, Walesa intentó probar si podía moverse libremente y emprendió un viaje en automóvil, pero a menos de 50 kilómetros de Gdansk fue interceptado por la Policía y obligado a regresar.

Walesa irá a Cracovia con cuatro de sus siete hijos.

El portavoz dijo que la entrevista será «estrictamente» familiar y que nadie del círculo habitual de Walesa, ni asesores, ni colegas, estarán presentes.

## NI EL CONGRESO NI LOS MILITARES RESPALDAN LA POLÍTICA DE REAGAN EN CENTROAMÉRICA

Washington (Efe). — La política del presidente Reagan para Centroamérica no cuenta, por ahora, con el suficiente respaldo del Congreso ni la alta jerarquía militar, según los informes obtenidos de las esferas oficiales.

El titular de la Casa Blanca sostiene que su Gobierno no permitirá la consolidación de un eje Moscú-La Habana-Managua que se apodere de Centroamérica, pero su retórica aparentemente no conmueve a un Congreso escéptico ni a la alta cúpula militar que aún siente fresca la cicatriz del Vietnam.

Por primera vez, la jerarquía castrense norteamericana coincide con los sectores liberales del legislativo en señalar que los orígenes del conflicto centroamericano están en los profundos desequilibrios económicos, políticos, sociales y militares.

Sectores influyentes del legislativo condicionan la continuidad de la ayuda estadounidense a El Salvador al progreso de las reformas sociales y económicas, la mejora de la situación de los derechos humanos y ahora, la apertura del diálogo con la guerrilla.

Por su parte, autoridades militares como el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor, general John Vessey, informaron que se oponen al envío de tropas de combate norteamericanas a Centroamérica. «A menos que haya un inequívoco apoyo público y del Congreso».

Mientras tanto, los ministros de Asuntos Exteriores de los países del grupo de Contadora se han reunido con el secretario general de la ONU, a quien informaron de sus gestiones con Honduras, El Salvador, Nicaragua, Guatemala y Costa Rica.

En una conferencia de Prensa posterior, los ministros mejicano y colombiano hicieron un llamamiento a Estados Unidos para que se decida por una solución no militar y se mostraron preocupados por la evolución militar en el área durante las semanas últimas.

Simultáneamente, en Panamá se ha iniciado la reunión de delegados que integran el «grupo técnico» de

Contadora y los países centroamericanos. Durante los dos próximos días, los diplomáticos analizarán la agenda que les fue encomendada por los ministros de Exteriores en su última reunión de finales de Mayo.

En San Salvador, el presidente Magaña manifestó que ve con buenos ojos cualquier mediación del embajador especial Richard Stone con la guerrilla, para alcanzar la paz.

Mientras se suceden todas estas iniciativas políticas, los combates en el área no terminan, y la situación degenera peligrosamente en el propio El Salvador y Guatemala. En el primero de los países, los enfrentamientos entre la guerrilla y el Ejército han ocasionado por lo menos veinte muertes. Por lo que se refiere a Guatemala, el balance de las últimas horas es de once muertos y cinco secuestros.

## CLARA DIVISION ENTRE LOS PALESTINOS: SE INTENSIFICA LA LUCHA

Madrid (Efe). — Minutos después de concluida en Damasco la reunión del Consejo revolucionario de Al Fatah, presidida por Arafat, en el valle libanés de la Bekaa estallaron choques armados entre los grupos rivales palestinos y no parece haber posibilidades de lograr el alto el fuego rápidamente.

La facción rival de Arafat parecía ir ganando posiciones, según Radio Beirut, obligando a sus oponentes a alejarse de la principal autopista de Damasco. Los hombres de Arafat se han retirado a las ciudades de Taanay y Taalbaya.

Al mismo tiempo, fuentes palestinas aseguran que Arafat ha llegado a Trípoli procedente de Damasco. En la capital siria, el Consejo Revolucionario estuvo reunido dos días para intentar poner fin a las diferencias surgidas en la OLP. Sólo han asistido 40 de los 73 miembros y tampoco lo han hecho los oficiales disidentes capitaneados por Abu Musa y Abu Ialed al Almed.

Arafat ha vuelto a acusar a Libia de financiar la rebelión «incluso con soldados».

Después de ocho horas, el Consejo sólo ha podido emitir un comunicado «condenando el movimiento de di-

sidencia en el seno de Al Fatah».

Los enfrentamientos entre seguidores y opositores de Arafat no se limitan al Líbano. La agencia Wafa informó que esta mañana surgieron luchas también en pleno centro de Damasco.

Los rebeldes declararon esta mañana haber tomado ocho posiciones de los partidarios de Arafat en la Bekaa; aseguran tener el control de la carretera Beirut-Damasco, y el propio líder palestino tuvo que utilizar la vía de Homs para llegar desde la capital siria a Trípoli.

En esta zona, precisamente, han estallado combates, y una bomba hizo explosión cerca de Beirut, en la ruta de abastecimiento del Ejército hebreo. El atentado no produjo víctimas, pero a consecuencia de la lucha resultaron seis personas muertas. Entre ellas se encuentran tres soldados sirios, que perecieron al ser alcanzado por una bomba el camión en que transportaban material explosivo; otros seis soldados quedaron heridos.

Por lo que se refiere a los combates en la Bekaa, un portavoz de Arafat aseguró esta tarde que carros de combate sirios ayudaron a los rebeldes de Al Fatah a tomar una posición de sus Fuerzas leales.

ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL

**J. GUILARTE**

REPUESTOS  
TACOGRAFOS  
IAEGER

Tlfs. 223836 - 223837  
Vitoria 146 Burgos

## REAGAN REITERA SU OPOSICION AL COMPROMISO PRESUPUESTARIO

Washington (Efe). — Portavoces de la Casa Blanca han reiterado la oposición del presidente Reagan a un compromiso presupuestario logrado el lunes por el Senado y la Cámara de Representantes.

El acuerdo, que fija en 859.000 millones de dólares el presupuesto federal para el año fiscal de 1984, reduce los gastos militares propuestos por Reagan y prevé la promulgación de alzas tributarias de 73.000 millones de dólares en los próximos tres años.

El compromiso logrado por legisladores demócratas y republicanos en los dos Cuerpos del Congreso también estima en 179.000 millones de dólares el déficit federal para 1984.

A juicio de Reagan, las cifras aprobadas por el Congreso para los gastos del Pentágono «son mínimas» e inadecuadas «para lo que el

considera necesario para la seguridad nacional».

A pesar de la reserva de los portavoces y de las advertencias expresadas por el propio Reagan horas antes de conocerse el acuerdo, varios legisladores republicanos expresaron su confianza en que éste será aprobado por el Congreso.

Por su parte, Kenneth Adelman, director de la agencia de Desarme y Control de Armamentos, ha dicho hoy que los Estados Unidos están dispuestos a no emplazar sus nuevos misiles «MX» si la Unión Soviética accede a desmantelar sus misiles balísticos intercontinentales.

Adelman ha expresado la flexibilidad de la Administración en una carta dirigida al presidente del Comité de relaciones exteriores del Senado, Charles Percy, en respuesta a preguntas hechas la semana pasada por el demócrata Claiborne Pell.

NACIONAL

# Comenzó el proceso por la muerte de los marqueses de Urquijo

## Desaparecen los casquillos de bala, que es la principal prueba acusatoria

Madrid (Efe). — Con el rostro tenso y crispado y las manos esposadas en la espalda, Rafael Escobedo enfiló hoy el camino hacia el banquillo de los acusados, como presunto responsable del asesinato de sus suegros, los Marqueses de Urquijo.

En la Sala tercera de la Audiencia Nacional de Madrid, la expectación era grande. Iba a comenzar uno de los juicios más esperados de los últimos tiempos en Madrid.

Pero la curiosidad pronto dejó paso a la sorpresa: había desaparecido la única prueba material, los 265 casquillos aparecidos en una finca del padre de Escobedo y entre los cuales se encontraban algunos que pertenecían a la pistola calibre 22 con la que fueron asesinados los Marqueses de Urquijo.

Una hora tensa de deliberación entre los miembros del tribunal, los letrados defensores y el fiscal contribuyó a aumentar la tensión de la duda sobre la celebración del juicio a falta de esa prueba. Finalmente la puerta de la sala se abrió y comenzó la vista.

El silencio atronaba en la Sala Tercera de la Audiencia Nacional de Madrid: Un hombre de 29 años, vestido con un traje gris marengo, estaba escuchando la acusación de ser el presunto autor de la muerte de sus suegros, los Marqueses de Urquijo, ocurrida el uno de Agosto de 1980 en Madrid.

«Esto es lo más fantástico que he oído en el sumario, replicó Escobedo al fiscal que le preguntó si alguna vez había amenazado a su mujer, Miriam, diciéndole: «Te vas a acordar de mí, voy a recurrir a tus padres y esta vez va en serio».

«Si alguna vez hice alguna amenaza contra alguien fue contra él, contra Dick», agregó más adelante el acusado, con gesto de odio contenido al hablar del que es para él amante de su mujer.

Con un traje azul cruzado y un ligero acento extranjero, Dick intercambiaba abrazos y

saludos con amigos que iban llegando a la Audiencia y se acercaban a testimoniar su amistad a Juan y Miriam, hijos de los Urquijo.

Sin embargo, nadie vio a los familiares de Rafael. Su familia estuvo presente en su declaración: «Cuando vi a mi padre esposado en la Dirección General de Seguridad y me amenazaron con hacer lo mismo con mi madre y mis hermanos, fue cuando firmé aquel papel declarándome culpable».

Las manos de Rafael se resentían de las esposas. Sus brazos, que llevaban más de media hora pegados a la espalda, se movían para mantener la circulación sanguínea.

El abogado, José María Stampa, solicitó al presidente que su defendido fuera liberado de las esposas. «Sobre ese hombre está pendiente una pena de 60 años y si los guardias civiles que lo custodian no tienen órdenes contrarias, el procesado seguirá esposado», replicó Guevara.

Rafael se vio libre unos segundos, inmediatamente fue esposado con las manos hacia adelante.

El tono de cariño hacia sus suegros le salió con la misma facilidad que el resentimiento al hablar de los dos inspectores que le dieron a firmar aquel papel en el que el día 10 de Abril de 1981 firmó su culpabilidad.

Rafael habló de «pacto» durante el juicio. «Lo que yo firmé estaba totalmente inventado por los dos inspectores y creo que el juez tenía conocimiento de ello».

Después de ver a su padre esposado en la Dirección General de Seguridad, cansado como estaba de los interrogatorios —«en los que me desnudaron e insultaron»— Rafael decidió ofrecerse como único culpable con tal de que dejaran en paz a su familia.

Después de estas declaraciones, el acusado respiró aliviado. El juez había ordenado el levantamiento de la sesión y Escobedo volvía a la prisión. Por la tarde le esperaba otra

dura prueba con la continuación del interrogatorio.

### EL PUBLICO DESALOJADO

Madrid (Efe). — El público ha sido desalojado de la sala donde se celebra el juicio por la muerte de los Marqueses de Urquijo, que únicamente es seguido por los periodistas.

La decisión del presidente del Tribunal, Bienvenido Guevara, se produjo cuando el público prorrumpió en aplausos por la actitud mantenida por el abogado defensor, José María Stampa Braun.

Al terminar el interrogatorio de Rafael Escobedo, su abogado pidió la realización de una prueba balística y la nulidad de todo lo actuado, así como la suspensión del juicio.

El presidente de la Sala manifestó que el texto que estaba leyendo el abogado era más una prueba balística que una petición propiamente dicha.

Stampa Braun contestó que se limitaba a hacer una propuesta, cuya extensión venía determinada por la importancia del asunto, y agregó que, de ser rechazada su petición, se vería en la necesidad de abandonar la defensa del procesado y pedir el amparo de su Colegio profesional por falta de garantías procesales.

El público aplaudió y el presidente ordenó desalojar la sala, lo que inmediatamente realizó la Guardia Civil encargada del mantenimiento del orden.

Al reanudarse la sesión con la sola presencia de los periodistas, Stampa Braun presentó dos escritos. En uno denuncia la desaparición de piezas de convicción: casquillos de bala, cuatro vainas percutidas que fueron encontradas en el domicilio de las víctimas y tres balas de plomo alojadas en los cadáveres.

En el segundo escrito, Stampa pide la anulación de todo lo actuado por la desaparición de esas pruebas, con objeto de identificar al responsable y averiguar dónde están.

La sala acordó posponer al momento procesal oportuno estas peticiones, que Stampa reprodujo al término del interrogatorio de Rafael Escobedo y antes de comenzar la prueba testifical.

El juicio continuó con la prueba testifical, que comenzó por la declaración de Cayetano Cordero, miembro del Cuerpo Superior de Policía, quien se refirió al hallazgo de los casquillos de bala y a los resultados del detenido examen de uno de ellos, que fue percutido por la misma pistola homicida, lo que motivó la detención de Rafael Escobedo. También dio testimonio de la declaración de éste ante la Policía y ante el juez.

### CAREO ENTRE ESCOBEDO Y UN POLICIA

Madrid (Efe). — Un careo entre Rafael Escobedo y el policía Cayetano Cordero, se ha realizado ante el Tribunal que juzga los hechos por la muerte de los Marqueses de Urquijo.

El cara a cara ha generado una fuerte discusión entre el procesado y el policía. Mientras el primero insistía en que hubo pacto con la Policía para evitar daño a su padre —que había sido detenido con él— y no ocasionar perjuicios a la familia, el policía replicaba que eso era rotundamente mentira.

El presidente del Tribunal, después de quitar importancia al hecho de que uno tutelara al otro —destacado por el abogado—, levantó la sesión poco antes de las 21 horas para continuar mañana a las 11.

# Muere un niño por desnutrición y malos tratos, en Barcelona

Hospitalet de Llobregat (Barcelona). — El niño Antonio Meléndez Romero, de 2 años de edad, fue encontrado muerto en su casa al parecer a causa de desnutrición y malos tratos.

Según pudo saber «Efe» de fuentes policiales, los padres del infortunado niño se presentaron en la Comisaría de Hospitalet para informar de que su hijo había recibido en la calle una contundente paliza.

Presentada una dotación policial en el domicilio familiar, ubicado en la calle Estrella, encontraron el cuerpo sin vida de Antonio Meléndez pero no coincidían las explicaciones de los padres con las señales que presentaba el cadáver.

La Policía explicó a «Efe» que el cuerpo del niño presentaba numerosos síntomas de desnutrición y no había fallecido el mismo día sino 24 horas antes.

personas y uno de los hijos, que se hallaba menos afectado, pidió socorro desde un sofá donde se había acostado.

Una parienta de Daniela oyó los gritos y con la ayuda de otro vecino procedieron a romper la puerta de entrada y se encontraron con los dos jóvenes en grave estado, mientras que en el dormitorio aparecieron Daniela, también en estado muy grave y Blas Granero, que ya era cadáver. Ambos fueron encontrados desnudos.

Inmediatamente, Daniela y sus hijos fueron trasladados a la Residencia de la Seguridad Social «San Juan de la Cruz» de Ubeda, donde se encuentran ingresados en la Unidad de Cuidados Intensivos. Todo hace indicar que los afectados por

el extraño mal tomaron algo que les produjo un envenenamiento, desconociéndose por el momento qué haya podido ser la causa exacta.

### SE FUGO DEL PALACIO DE JUSTICIA

Badajoz (Efe). — Ramón Tena Fernández, de 22 años, se fugó del Palacio de Justicia de Badajoz momentos después del juicio oral contra él por un robo con intimidación que cometió hace unos meses en una farmacia de la capital pacense. Para fugarse, el recluso aprovechó que se encontraba en el vestíbulo de salida del Palacio de Justicia. De un tirón, se soltó de las esposas que le sujetaban a otro recluso y escapó por la parte posterior del edificio.

## LOCAL Y PROVINCIAL

# ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

Ubeda. — Un hombre muerto y tres personas enfermas de gravedad es el resultado de un extraño suceso acaecido en la localidad jienense de Cazorla. Según las noticias que hemos podido recabar, Blas Granero Fernández, de 42 años, empleado de las explotaciones forestales de RENFE, vecino de Burrunchet, del término de la Hiruela, casado y con hijos mantenía desde hacía varios años relaciones con Daniela Perona Martínez, de similar edad, viuda con domicilio en Cazorla. Fue encontrado muerto el señor Granero Fernández en el domicilio de su cónyuge, situado en Cazorla. El suceso ocurrió de la siguiente forma: hacia las dos y media de la tarde llegaron a la casa los hijos de Daniela, Juan, de 22 años, y Daniel, de 16, sentándose todos a la mesa para almorzar. Tras el almuerzo, Blas y Daniela decidieron pasar al dormitorio, mientras los hijos se quedaban en el salón viendo la televisión. Al poco tiempo, un tremendo malestar afectó a las cuatro

ROBOS  
Varias denuncias por robos en interior de coches aparcados en el término de la ciudad, se han tramitado en las últimas horas. El autor o autores se apoderaron de diversos efectos, documentación, etc.

También un súbdito extranjero fue robado cuando descansaba, al romper uno de los cristales de su vehículo, apoderándose de dinero y efectos.

### BOXEADOR CONDENADO

Washington. — El boxeador Tony «Torito» Ayala fue sentenciado hoy a 35 años de prisión tras su condena el pasado mes de Abril por violación de una maestra en un suburbio de Nueva Jersey el día de Año Nuevo de 1983.

Ayala, de 20 años, lloró cuando el juez de la Corte Superior del Condado de Passaic, Amos Saunders, le ordenó cumplir quince años de su condena antes de poder optar a la libertad bajo palabra.

El pugilista, primero en la clasificación de aspirantes al título del peso Welter de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), fue también multado con 5.125 dólares (unas 750.000 pesetas).

Ayala se enfrenta a una posible sentencia adicional de diez años de cárcel.

## INTERNACIONAL

# FUERTE TERREMOTO EN JAPON

### También se anuncia un maremoto

Tokio (Efe). — Un fuerte terremoto de intensidad 4 en la escala japonesa de 7 (que corresponde al grado 8 en la de Mercalli) ha sacudido hoy, a las 15,26 horas (08,26 H.E.), el Norte de Japón.

Hasta el momento se desconocen los daños causados, aunque la agencia meteorológica nacional ha avisado sobre un posible maremoto en las costas del Mar de Japón.

Asimismo, la Policía ha informado de que los servicios ferroviarios de la zona están suspendidos, incluido el tren bala Shinkansen.

En la misma zona, el pasado 26 de Mayo se registró un terremoto de intensidad 5 en la escala japonesa de 7, causando la muerte de 102 personas y grandes daños materiales.

### LLUVIAS TORRENCIALES EN JAPON

Tokio. — Las torrenciales precipitaciones que han caído estos días sobre Japón han ocasionado la muerte de 2 personas el hundimiento de 60 casas, la rotura de defensas de varios ríos y corrimientos de tierra en 49 localidades a lo largo de todo el país.

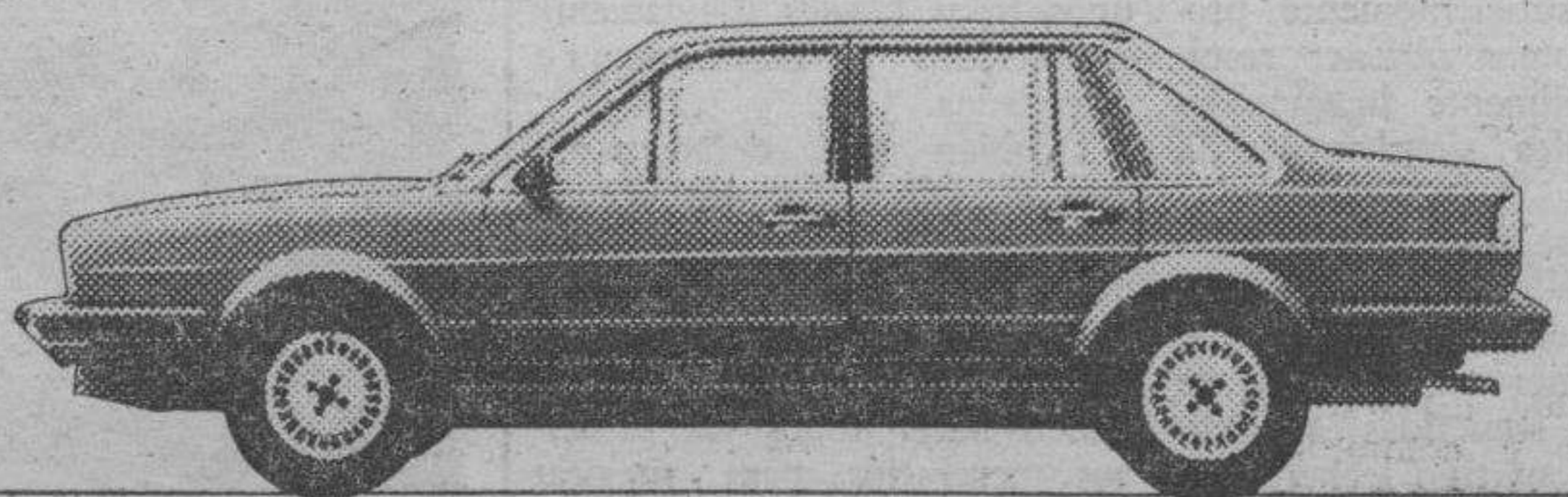
En la provincia de Kagoshima, varios centenares de personas se han visto forzadas a evacuar sus hogares por el desbordamiento de un río, mientras que en la de Kumamoto una persona ha desaparecido en las revueltas aguas de un torrente de la localidad.

En Shizuoka una persona ha muerto y dos han resultado heridas cuando varios coches y camiones perdieron el control por el estado de la calzada, rompiendo las defensas y entrando en las vías ferroviarias.

# Volkswagen Santana.

## Un lujo sensato.

Consumo a 90 Km/h.:  
Santana LX 54 CV, 4,5 litros.  
Santana GX Turbo Diesel 70 CV, 4,8 litros.  
Santana GX5 115 CV, 6,4 litros.



# AUTOMOBILA, S. A.

ABIERTO SABADO MAÑANA

Red Seat. La garantía más fuerte.



# AGRO BURGALÉS

Informa:

**SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA**  
Consejo General de Castilla y León

## LA SELECCION EN EL VACUNO DE LECHE

★ En algunas zonas de la provincia, aún se practica una selección de tipo artesanal

★ La producción y el tipo deben ser los objetivos fundamentales de todo proceso selectivo

Por todos es conocido, que en la zona Norte de nuestra provincia, el vacuno de leche es uno de los pilares fundamentales de su economía.

Por ello, cualquier proceso que consiga aumentar los rendimientos de estas ganaderías y facilite su manejo, redundará necesariamente en una mejora de las condiciones, económicas y sociales del sector, y por añadidura en las de la población rural de la zona.

Conscientes de ello, el personal del Servicio de Extensión Agraria viene trabajando en este sentido, aprovecha esta página de divulgación para hacer una serie de comentarios sobre una herramienta, como es la selección, que utilizada adecuadamente puede ayudar a conseguir ese fin primordial, que es, la mejora social y económica.

Antes de centrarnos en el tema conviene recordar, que la selección repercute aproximadamente en un 25 por ciento sobre los rendimientos de una ganadería; el resto depende de factores de manejo (alimentación, sanidad, alojamientos, etc.) y que ambos conceptos, selección y manejo, están totalmente ligados. Normalmente la selección va acompañada de unos mayores cuidados; si estos no se propician al ganado, los resultados serán nulos.

En la mente de todos está que seleccionar no es más que escoger o elegir entre algo. Por otro lado tenemos, que dar gracias al mecanismo de la herencia o capacidad de parecerse a los antepasados (padres, abuelos, etc.), dicha selección puede perdurar en el tiempo e ir consiguiendo nuevas mejoras si se produce correctamente.

Sin duda alguna todos los ganaderos de la zona seleccionan de una u otra manera su ganado; no obstante la selección se practica un tanto a ojo con lo que sus resultados dependen de la capacidad «artística» del ganadero, o lo que es lo mismo, de su habilidad para escoger buenos reproductores en base a su experiencia, observación e intuición.

Aunque a toda actividad humana conviene, para que no resulte insulsa, dotarla de algo de arte o de matizaciones personales, no cabe duda que la selección no puede considerarse, hoy día, como una actividad «artística» o artesanal. Los fenómenos de la herencia, aunque complejos, son susceptibles de ser valorados o medidos y ello unido a la posibilidad de inseminar artificialmente, hace que utilizando toros suficientemente probados podamos obtener resultados difícilmente imaginables si se emplea simplemente la intuición.

Empeñarse en seguir utilizando aquella, puede llevarnos a situaciones insostenibles. Así y para poner en ejemplo, de 700 vacas sometidas a calificación por su tipo lechero, solamente 278 obtuvieron la puntuación mínima para poder emprender con ellas un programa racional de mejora. El resto presentaba caracteres negativos muy acentuados (aplomos defectuosos, ubres descolgadas, escasa capacidad corporal, etc.). Además, al controlar la producción y calidad de la leche de las que pasaron, algunas deben de desecharse para reproductoras pues no superaron los 3.300 l.

de leche anuales y ésta no llega al 3,2 de grasa.

Aunque la muestra, a opinión de alguno, puede no ser considerada como fiable, conviene no echarla en olvido, ponerse en guardia y empezar a utilizar nuevos criterios a la hora de seleccionar.

Al comenzar el artículo se hacía incapié, en que una de las formas de mejorar económica y socialmente el sector lechero era, aumentando los rendimientos de las ganaderías. Pues bien: hoy día se admite como válido que la rentabilidad, en lo que a selección se refiere, se logra en mayor medida si disponemos de vacas de alta producción y larga vida. Para ello, éstas deberán poseer tamaño adecuado, facilidad de transformar los alimentos en leche y una serie de características físicas que o bien facilitan el manejo, o bien con garantía de fortaleza frente al desgaste que suponen esas producciones altas.

La producción (cantidad y calidad de la leche en grasa y proteína), y el tipo (aplomos, conformación de la ubre, capacidad corporal, etc.), deben ser los objetivos fundamentales de la selección.

Si analizamos cada uno de los caracteres, veremos que todos tienen una gran repercusión económica. Así: la cantidad de leche es decisiva y también lo es que ésta sea de calidad, sino queremos que se produzcan descuentos; los aplomos son fundamentales de cara a la duración de la vaca en el establo, la conformación de la ubre repercute sobre la producción, sobre la facilidad del ordeño y también sobre la permanencia de la vaca en la explotación ya que, por ejemplo; si está descolgada se la pisará con facilidad y habrá que retirarla; la capacidad corporal influye igualmente sobre la producción y también sobre la duración de la vaca. En su conjunto, el tipo de un animal tiene gran trascendencia a la hora de venderle para vida.

Como se ve, ambos conceptos son de vital importancia de cara a la economía del ganadero y de ahí que se elijan estos y no otros. Pero además, está comprobado que el tipo y la producción son heredados por los hijos en un porcentaje sustancial capaz de ser medido; en el caso de la cantidad y calidad de la leche mediante máquinas o útiles apropiados, y en el caso del tipo mediante apreciación personal, para lo cual se contrasta el animal en cuestión con unos tipos ideales previamente establecidos y debidamente estudiados.

También está demostrado que al seleccionar un animal por tipo se produce una disminución en la producción y viceversa. Ello hace, dada la importancia de ambos, que se deben hacer todos los esfuerzos necesarios para mejorar sendos caracteres y no uno solo en detrimento del otro.

Descartado el método «artístico» de selección por sus pobres resultados, a continuación exponemos unas ideas de como se concibe hoy un programa de mejora genética.

En primer lugar debemos empezar por conocer el ganado de que dispone cada cual en su explotación. Para ello observaremos detenidamente vaca por vaca, anotaremos

los defectos más acentuados de cada una y desecharemos aquellas en que se presenten demasiado pronunciados. También se controlará la producción de cada animal y la calidad de la leche en grasa y proteína.

Una vez conocidas las características de nuestro ganado, elijeremos un grupo de toros suficientemente probados y que mejoren tipo y producción.

Elegidos los toros, cada vaca se subre con el más adecuado. Inicialmente pueden resultar interesantes toros que mejoren el tipo de general ya que nos encontraremos con vacas que presentarán muchos defectos; sin embargo a medida que se avanza en el proceso de selección lo normal es que se precisen toros que mejoren caracteres concretos como inserción de la ubre, patas traseras, grupa, etc., etc. Cuando una vaca presente un carácter defectuoso no debe cubrirse con toros que sean negativos para ese carácter pues lo normal es que la descendencia presentará el carácter más acentuado.

Para finalizar diremos que: — Los toros deben ser en la medida de lo posible probados. Por ello necesariamente debemos recurrir a la inseminación ya que en monta natural sólo es posible en granjas de élite.

— El toro juega un papel fundamental en la selección, pues mientras una vaca puede darnos a lo sumo seis a diez crías, él puede llegar a tener miles de descendientes.

Como puede verse, la selección bien efectuada requiere de todo un proceso en el que sus fases deben ejecutarse correctamente y para ello se hace imprescindible una preparación previa y disponer de elementos de juicio suficientes para no errar en las medidas que se tomen. Conviene por tanto que los ganaderos de la zona vayan tomando conciencia de ello y que cuanto antes empiecen este proceso para lo cual podrán encontrar todo el tipo de ayuda que necesiten en las Agencias de Extensión Agraria, así como cuanto información y aclaraciones requieran al respecto.

Servicio de Extensión Agraria  
Agencia Comarcal de Espinosa de los Monteros).



## IMPORTANCIA DE LAS ABEJAS EN LA AGRICULTURA

La importancia que las abejas tienen en la agricultura y más concretamente en algunos cultivos, tales como los frutales, esparceta y alfalfa para semilla, girasol, colza, aromáticas, etc., es tal, como ha podido comprobarse en múltiples investigaciones, que la producción de alguno de estos cultivos, depende en gran parte de la presencia de insectos para poder ser polinizados y más concretamente por las abejas, ya que se considera que estas polinizan más del 90 por ciento de las flores.

En muchos países de técnicas avanzadas, los agricultores alquilan colmenas para polinizar adecuadamente sus cultivos, en España, ya se ha comenzado a utilizar las abejas como polinizadoras, con muy buenos resultados, no solamente al aire libre, sino en invernaderos.

Algunos cultivos, tal es el caso del tomate que necesita ser polinizado por insectos, al cultivarse en invernadero donde no pueden entrar las abejas, se hace necesario, o bien meter alguna colmena, o realizar una polinización mecánica, para lo cual se utilizan unos vibradores especiales.

Para poder tener una idea clara del proceso de polinización, diremos que el órgano reproductor de una planta, es la flor, la cual está constituida por una serie de piezas, florales, cada una de las cuales, tiene una función bien definida y estas piezas en una flor completa, son las siguientes:

CALIZ. — Cuyas hojas protegen al resto de los órganos florales cuando están formándose en las primeras fases

formando la capa exterior en lo que llamamos capullos.

COROLA. — Formado por los pétalos, los cuales además de proteger los órganos reproductores, su misión fundamental es la de atraer a los insectos y servir de base de aterrizaje de los mismos.

El color de estos órganos, es tan variado, como podamos imaginar, incluso su color y forma pueden ser tan sofisticados, que asemejan a una hembra de determinados insectos y por tanto su atractivo para ese insecto es enorme, con lo cual esa planta será más fácilmente visitada por dicho insecto, facilitando de este modo la polinización y perpetuidad de esa planta.

ESTAMBRES. — Son los órganos femeninos formados por filamentos y antena, en la cual están los sacos polínicos y granos de polen que sirven para fecundar la flor.

PISTOLO. — Órgano femenino, que se encuentra en el centro de la flor y consta de ovario, donde se encuentran las células reproductoras femeninas, estilo, que es un tubo alargado terminado en el estigma, en el cual se depositan los granos de polen arrastrados por las abejas, realizándose de este modo la polinización.

La mayoría de las plantas son polinizadas por los insectos y se llaman entomógamas, mientras que otras son polinizadas por el viento y se llaman anemógamas.

La polinización por las abejas en algunas plantas cultivadas, tal es el caso de algunas variedades de peral es tan importante, que de no produ-

cirse, la cosecha no solamente es muy baja, sino que los frutos no reúnen condiciones comerciales.

En otras como el girasol, esparceta y alfalfa para grano, colza mostaza etc., el número de flores es tan grande, que la polinización por insectos, si el número de ellos no es elevado, es insuficiente, como lo demuestra el hecho de que en igualdad de condiciones, estos cultivos, según últimas investigaciones, su aumento de producción al estar presentes las abejas, son el siguiente orden:

Girasol: 21-27 por ciento de aumento en peso de cosecha.  
Peral: 200 por ciento de aumento en peso de cosecha.  
Manzano: similar al peral.  
Alfalfa, esparceta y colza en las cuales los aumentos de producción con la presencia de las abejas se les estima en más de un 60 por ciento.

Pero no sólo se benefician del aumento en kilos de cosecha, sino en la calidad de la misma, aumentando el rendimiento en riqueza de aceite de girasol en 4 por ciento, y los aceites aromáticos de la lavanda de 16 a 20 por ciento así mismo el aumento de peso por fruto en peral del orden del 20 por ciento.

Normalmente asociamos a las abejas con la producción de miel y polen y por eso se las aprecia, pero se calcula que por cada peseta producida en miel, son 30 las que producen por la polinización.

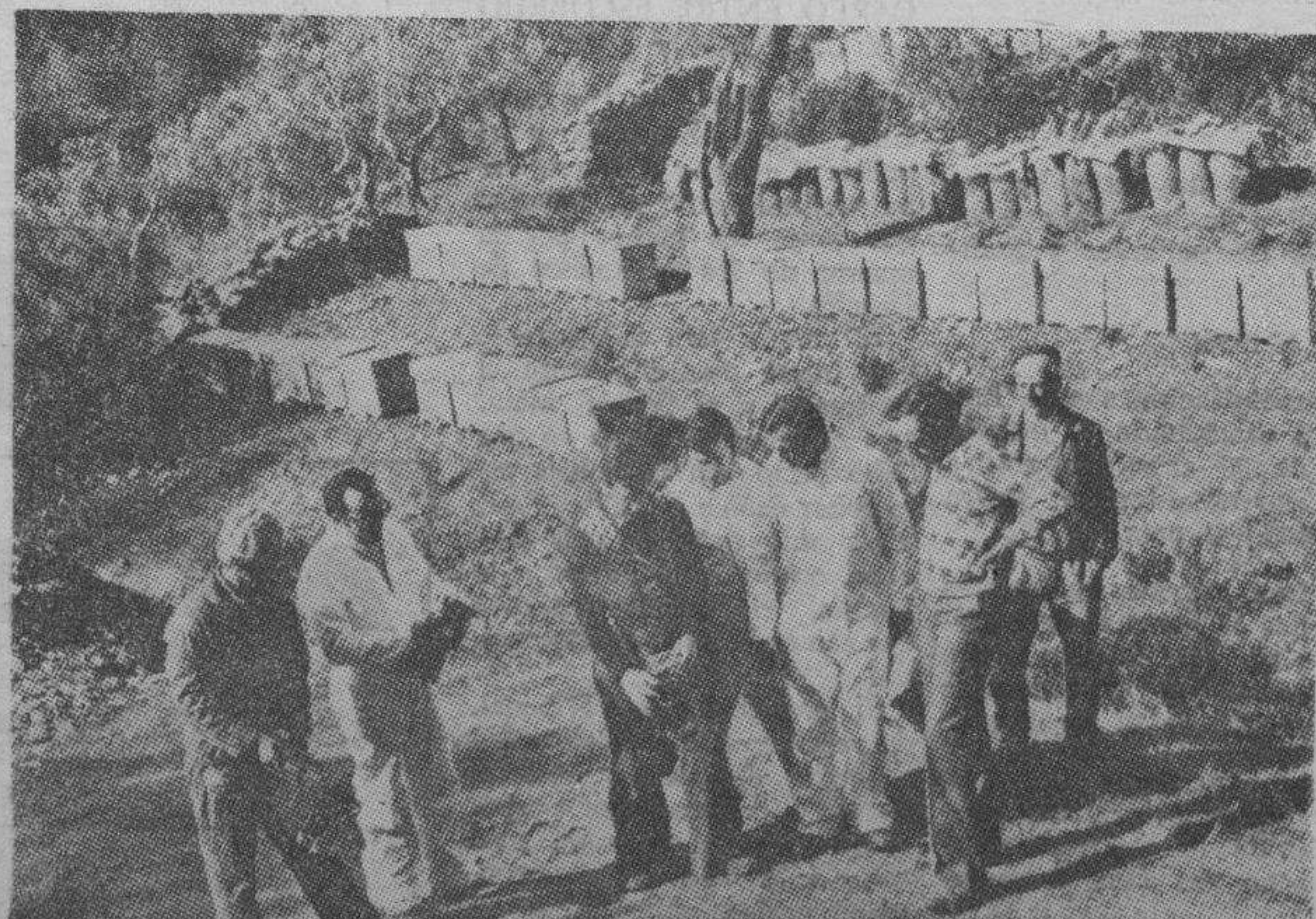
El empleo de colmenas en polinización, es una nueva faceta de la producción apícola, de la que algunos apicultores pueden beneficiarse, de hecho, en alguna provincia española, ya se las está utilizando en la polinización de frutales, girasol y colza.

Desde el punto de vista ecológico, debemos tener en cuenta que algunas plantas, bien porque los órganos masculinos y femeninos de la flor manduran en distintas fechas o porque el camino a recorrer desde las anteras hasta el estigma de la flor es difícil, se hace imprescindible el recurso de las abejas y sobre todo en fechas tempranas en que otros insectos por su pequeño tamaño aún no pueden volar.

De no existir las abejas, este tipo de plantas, las dificultades que tendrían en la fecundación serían tan grandes que terminarían por desaparecer.

Para mayor información puede dirigirse a la Agencia de Extensión Agraria de su comarca.

(Agencia Comarcal del SEA de Belorado).

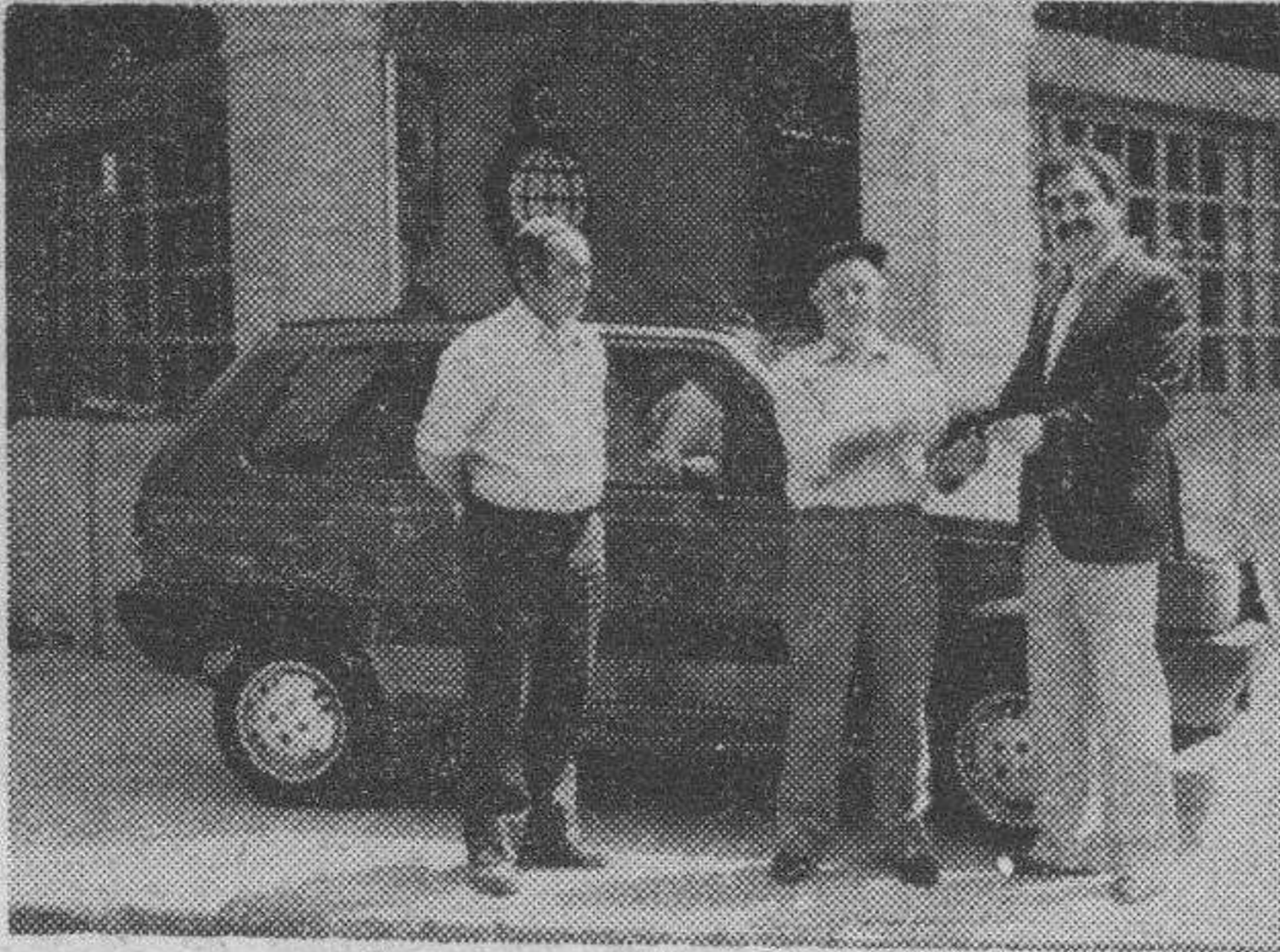


ESPINOSA DE LOS MONTEROS

# La Caja del Círculo reparte premios.- Fin de curso escolar.- Sobre Juan de Salazar

**CAJA DEL CIRCULO**

En el último sorteo de premios celebrado por la Caja del Círculo Católico, Espinosa ha sido «tenida en cuenta» por la diosa fortuna, porque además del coche Panda, del primer premio agraciado con el número 42442 y que ha correspondido a Don Florián Trueba, momento que recoge la fotografía, ha llegado una verdadera lluvia de regalos y ¡qué regalos! Una mantelería Dos equipos T.V. Radio Cassette portable Hatai. Una enciclopedia Espasa (en la que se dice que Juan de Salazar nació en Espinosa) y tres cuberterías extraordinarias. En esta ocasión, no nos podemos quejar, pero al decir, que ya es hora que nos llegue algo bueno



Entrega del coche «Seat Panda» a D. Florián Trueba.

**FIN DE CURSO**

Los alumnos de séptimo de E.G.B. están inquietos y nerviosos porque como fin de curso quieren hacer una excursión y naturalmente para ello precisan fondos económicos. Recibo una grata visita de Víctor Manuel Mariñas Luis, alumno del citado curso, que me sorprende muy agradablemente poniéndome en la mano unas poesías de las que él presenta, para «recaudar fondos». Espera que las lea y me pregunta, «si me gustan», claro está. Le digo que sí, porque además es verdad y aquí voy de sorpresa en sorpresa, porque dice «¿va a publicar alguna en el DIARIO DE BURGOS?». Lógicamente le digo, que eso lo

decide el Director. Insiste y le digo, que es posible, porque sé que el Director quiere mucho a los niños. Yo así se lo traslado al Director de nuestro DIARIO DE BURGOS para que proceda y sé que lo hará acertadamente.

**JUAN DE SALAZAR**

Sin ánimo de entrar en polémica, aunque el asunto merece la pena, tengo que decir al amigo Paulino López González, que desde Trespaderne, parece que quiere sentar cátedra y ser juez en este asunto, que no aporta pruebas de más valor que las nuestras para probar dónde nació Juan de Salazar. El se poya en un libro de Historia, nosotros nos apoyamos en varias enciclopedias, que

queremos suponer no están escritas por indocumentados, o sea que estamos con libros, contra libros. ¿Por qué ha de ser de más credibilidad el que él cita? Por otra parte amigo Paulino, admíteme que te diga, que con un «pompi», no se pueden ocupar dos sillas a la vez. Has querido dar jабón a Espinosa y a Medina, cosa que no has conseguido y además de lo apuntado, te sacas de la manga que Juan de Salazar se apellida De los Monteros ¿De dónde te sacas ese invento? Lo haces sin duda para darnos un caramelo.

Espinosa, no asegura que nació aquí, lo aseguran enciclopedias de editoriales de todo prestigio y mientras no se demuestre dónde nació, con la partida de nacimiento, será justo que se nos conceda el beneficio de la duda. Si nació en Medina, certificado al canto y se acabó el asunto

No me resisto a reseñar una conversación sostenida el día pasado con un buen amigo en Medina. Charlábamos sobre este problema y va y me suelta todo convencido «mira, Juan, sabemos que nació aquí, porque él (Juan de Salazar) así lo dejó escrito». Me quedé con la boca abierta ante tan original, como simpática y rotunda afirmación, pero no pudo enseñarme, ni decirme dónde podíamos confrontar, de que «esté escrito por el propio interesado». Quiero decir que en diferentes tonos se está comprobando la contundente afirmación del amigo Paulino, con la de la periodista de Valladolid, que se atrevió a decir, que el Condado de Treviño quiere ser vasco y es coincidente el criterio de la comarca al decir, de que a ambos, nadie les ha dado vela para este entierro.

JUANI

# VILLADIEGO

**CONSTITUCION DEL NUEVO AYUNTAMIENTO**

De acuerdo con el calendario que determinan las disposiciones vigentes en materia de elecciones locales, se ha efectuado en esta villa la constitución del nuevo Ayuntamiento, formalidad que ha culminado en sesión del pasado día 26 con el nombramiento de las Comisiones Informativas y el señalamiento del régimen de sesiones del Pleno y de la Comisión Permanente. Desde estas columnas felicitamos muy sinceramente a los nuevos ediles a quienes deseamos toda suerte de aciertos en el nuevo cargo.

Los hechos referidos han movido a este corresponsal a acercarse al nuevo titular de la Alcaldía, interesando nos explique su programa de acción municipal para los próximos cuatro años, al entender que la circunstancia de la posesión de para el mejor momento para exponer a los vecinos el plan de realizaciones futuras. Don Alberto Sáiz Martínez nos recibe con su amabilidad en el habitual y conteste afable a nuestra invitación.

—Sr. Alcalde, sabemos que en la campaña electoral expuso a los electores un programa de acción municipal que pretendía llevar a cabo. ¿Sería tan amable de indicarnos cómo va a materializarse aquél?

—Efectivamente, en aquellos entonces éramos portadores de un programa que ahora, elegidos, hemos de hacer realidad, pues nuestra exposición anterior nos vincula al cumplimiento de cuanto allí prometimos.

Dentro del amplísimo campo de la competencia municipal

procuraré condensar las realizaciones que pretendemos. Son éstas:

Continuar los proyectos en trámite: Cerramiento del campo de fútbol, graderíos y vestuarios, aparcamiento de vehículos, museo.

Dotar a todas las localidades de este Municipio que no los posean de los servicios de agua alcantarillado, pavimentación, alumbrado público, teléfono, embellecimiento urbanístico, a fin de conseguir unos pueblos más agradables y confortables.

Agilizar la tramitación de la concentración parcelaria, así como potenciar dentro de nuestras posibilidades las explotaciones agrícolas y ganaderas e industrializar los productos del campo, a fin de conseguir la elevación del nivel de vida rural, hoy quizá el más bajo de la sociedad.

Velar por el medio ambiente y conservación de la naturaleza, creando repoblación forestal y conservando y mejorando nuestros parajes, ríos, fuentes y montaña, bien en consorcio con ICONA o particularmente.

Crear urgentemente polígonos industriales para poner a disposición de la empresa privada y pública terrenos en que puedan instalarse pequeñas y medianas industrias y crear puestos de trabajo para la juventud de esta comarca, aprovechando la circunstancia de hallarnos incluidos en la Gran Área de Expansión Industrial de Castilla y León, con los beneficios económicos que ello supone.

En cuanto a educación y cultura, conservar, potenciar y ampliar, si es posible, los Cen-

tros de Educación General Básica, Bachillerato y Formación Profesional pues entiendo que los pilares básicos del pueblo se hallan en la educación y la cultura.

Trataremos asimismo de crear en las localidades del Municipio centros culturales, recreativos y deportivos.

Impulsar la aprobación definitiva de las normas subsidiarias de planeamiento del Municipio, en evitación de que la construcción se vea entorpecida y aún paralizada.


Habrà un servicio de información y asesoramiento para los pueblos del Municipio y público en general, ágil y eficaz, con tramitación inmediata a los organismos competentes de todos los escritos y proyectos que se presenten.

Perfeccionar dentro de nuestros medios el servicio de bomberos ya organizado, con preparación de equipos de jóvenes que puedan manejar correctamente el material de que disponemos para que la prestación del servicio sea rápida y eficaz.

En cuanto a la cuestión sanitaria, intentaremos organizar un servicio de urgencia, con dotación de la ambulancia de que dispone el Ayuntamiento.

Para finalizar, ruego al corresponsal que haga patente la gratitud de todos los componentes de la Corporación municipal a los electores por la confianza que han depositado en nosotros, en la que esperamos no defraudarles.

—Así lo hago con mucho gusto, deseando que queden ampliamente cumplidos sus deseos. C. D.



## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

**CAMPAÑA OBLIGATORIA DE VACUNACION ANTIRRABICA DE LOS PERROS (SEGUNDA FASE)**

En uso de las facultades que contiene a esta Alcaldía el número 4 de la Circular del Consejo General de Castilla y León de 20 de Abril último, relativa a la campaña de vacunación antirrábica obligatoria en esta provincia a continuación se fijan los lugares donde han de efectuarse dichas vacunaciones, en su segunda fase así como días y horas:

- Plaza Mayor (BARRIADA ILLERA) día 21 de Junio, de 12 a 2 y de 6 a 8 de la tarde
- Calle Generalísimo, 10 (BARRIO DE GARMONAL) día 22 de Junio de 12 a 2 y de 6 a 8 de la tarde
- Patio de Caballos (PLAZA DE TOROS) día 23 de Junio, de 12 a 2 y de 6 a 8 de la tarde
- Barrio Gimeno (PERRERA MUNICIPAL), los días 21 22 y 23 de Junio de 12 a 2 y de 6 a 8 de la tarde


En la Perrería Municipal se vacunan todos los miércoles del año de 12 a 1 de la tarde, excepto los días festivos con perros que en esta fecha no tengan los tres meses cumplidos va que la campaña oficial termina con esta fase considerándose vagabundos a los perros que en esta fecha carezcan de documentación acreditativa de vacunación y tengan más de tres meses.

Los perros vacunados en años anteriores deberán ser conducidos por personas mayores, portando la tarjeta sanitaria correspondiente.

Burgos, 20 de Junio de 1983  
EL ALCALDE

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece



### Diario de Burgos

junto a su gran difusión



ROLEX

Submariner - Date





Plaza José Antonio, 5 - Tel. 20 50 72

## EL CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL DE PRIMERO Y SEGUNDO GRADO «POLITECNOS»

**TIENE ABIERTO EL PLAZO DE INSCRIPCION DE AMBOS GRADOS EN LAS SIGUIENTES RAMAS:**

- ◆ ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL
- ◆ HOGAR JARDIN DE INFANCIA (PUERICULTURA)
- ◆ PELUQUERIA Y ESTETICA
- ◆ SANITARIA

Subvencionado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Para cualquier información pueden dirigirse a la Secretaría del Centro.

**Calle Calera, 29 - BURGOS - Teléfono 23 92 00**

ARANDA DE DUERO

## SE INICIAN LOS PREPARATIVOS PARA EL PROXIMO VERANO CULTURAL

### Hoy, sesión extraordinaria del Pleno Municipal

A lo largo de ayer martes, como ya lo había sido el lunes, se han mantenido reuniones entre miembros de la Comisión de Cultura y representantes de asociaciones juveniles, culturales, deportivas y de toda índole, en orden a preparar una programación cultural de verano y un programa de fiestas de Septiembre, lo más acertado posible, en cuanto a la demanda ciudadana. Una dificultad se presenta de salida, y es el presupuesto de partida, ya que si el año anterior se pudo contar con 6.600.000 pesetas, a disposición de la Delegación de Festejos que ostentaba el entonces concejal Pedro Iglesias, en el presente ejercicio parece que la partida ha sido rebajada en un millón, debido en parte al compromiso adquirido por la Casa de Cultura para la acuñación de la Medalla Oficial de la Villa, de la que habría de adquirirse 1.000 ejemplares, quedando a disposición del Ayuntamiento 200, en tanto el resto serían puestas a la venta. Sin poder especificar el precio final de dichas medallas, parece que su costo se aproximará a las 3.000 pesetas por unidad.

Habrà que tener en cuenta, pues, dicha limitación presupuestaria a la hora de establecer las peticiones, pero aún así queda un abanico de posibilidades, en las que están en juego tanto las po-

sibilidades creativas como las de imaginación y dotes de organización.

#### ACTIVIDAD MUNICIPAL

A partir de las trece horas de hoy tendrá lugar en el salón de sesiones de la Casa de la Villa el Pleno extraordinario, convocado para tratar asuntos de trámite que, salvo imprevistos, no presentarán dificultades para su aprobación. La creación de una subdelegación de Hacienda en nuestra villa, que se presenta como solución necesaria para nuestra población, así como la adjudicación de la explotación del bar en las piscinas de «La Calabaza», son los temas de mayor relevancia. En cuanto a la adscripción de concejales a cada una de las comisiones informativas que han iniciado sus trabajos, en general carece de dificultades, una vez conocida la persona que habrá de presidir cada una de ellas. La composición de estas comisiones es designación de cada uno de los partidos con representación municipal.

#### ALGUNOS ACUERDOS DE LA COMISION PERMANENTE DEL PASADO MARTES 14 DE JUNIO

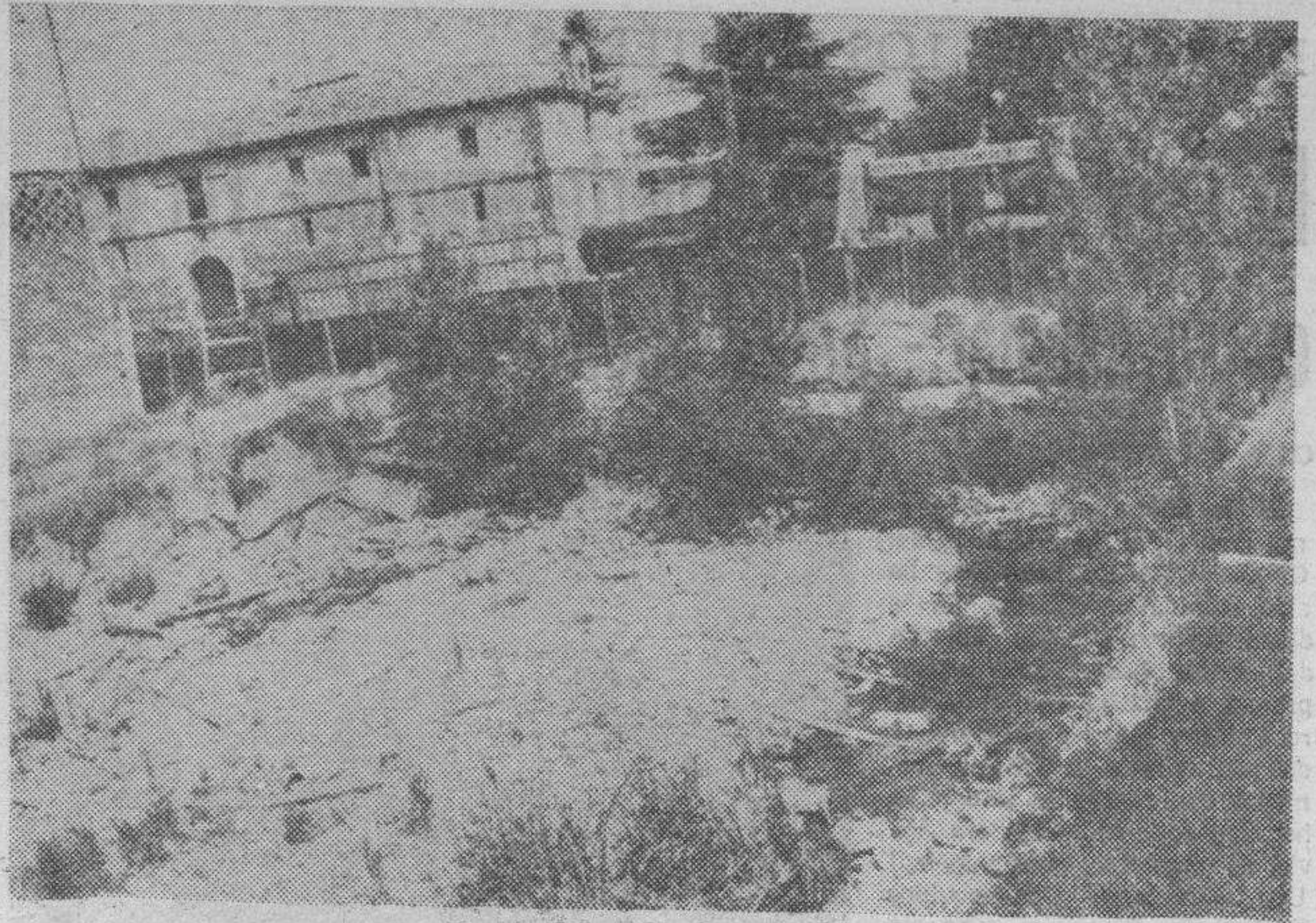
Aunque la mayor parte de los asuntos tratados hasta el momento, tanto en Comisión Permanente como en Pleno,

vienen siendo asuntos de trámite, en tanto no se dictamine definitivamente el recurso presentado en su día por la Coalición Popular, hay algunos puntos que merece la pena destacar entre los tratados el pasado día catorce.

Así, por ejemplo la decisión de realizar un informe exhaustivo en torno al estado en que se encuentra el Polideportivo municipal cubierto antes de proceder a su recepción definitiva Recordarán que las obras de este Polideportivo que lleva el nombre de Príncipe de Asturias, fueron llevadas a cabo por «Bigar, S. A.» que en la actualidad se encuentra inactiva, tras la suspensión de pagos presentada en el Juzgado número 11 de los ce Madrid.

Otro de los acuerdos tomados en la misma Comisión Permanente fue el de que se eliminen los carteles pegados a las paredes, en muchas de las calles de nuestra población de Servicios quien habrá de realizar las gestiones oportunas.

Una proposición de la Alcaldía, que pasó a estudio de la Comisión de Cultura, pide se lleve a cabo la encuadernación de los libros que existen en la Biblioteca municipal, actualmente almacenada en las dependencias del Colegio de las Franciscas, encuadernación que po-



Estado que presentaba el día de ayer, el solar objeto de las protestas vecinales. (Foto Florentino Lara)

drian llevar a cabo las Madres Bernardas.

#### RESPUESTA A UNA QUEJA DE LOS VECINOS

Con inusitada rapidez se ha recibido respuesta a la carta dirigida a la alcaldesa por parte de un grupo de vecinos que venían sufriendo incomodidades por el estado de abandono de un solar frente al Hospital de los Santos Reyes. Dice la alcaldesa en su carta, que se ha concedido un plazo de diez días a los propietarios de dicho solar para que procedan a su limpieza y en caso contrario sería efectuada por los servicios municipales con cargo a los mencionados propietarios.

Como se recordará durante el anterior mandato municipal se dictó un bando de la Alcaldía recordando a los propietarios de solares la obligatoriedad de su limpieza y vallado, pero se acumulan en

el gran cantidad de desperdicios, que suponen un foco de posible infección, máxime de cara al verano.

#### CASTRILLO DEL VAL

### Programa de las fiestas de San Juan

La localidad de Castrillo del Val se dispone a celebrar las fiestas de San Juan, que se desarrollarán conforme al siguiente programa:

Mañana, a las nueve y media; torneo de campanas. A las doce de la noche, hoguera de San Juan, en el alto «El Castillejo».

Viernes, 24, a las doce, misa concelebrada. A la una del mediodía, juegos infantiles y partidas de bolos. A las siete y media de la tarde, bailes públicos, en la plaza del pueblo. A las doce de la noche, verbena al aire libre.

Día 25. — Sábado, a las nue-

ve, dianas y disparo de cohetes. A las doce, misa de difuntos. A la una del mediodía, juegos infantiles y partidas de bolos. A las cinco y media de la tarde, final de fútbol. A las siete y media, bailes públicos. A las doce de la noche, verbena y chocolatada.

Día 26. — A las nueve, dianas y disparo de cohetes. A las doce, misa concelebrada. A la una, juegos infantiles. A las cinco y media de la tarde, fútbol infantil. A las siete y media, bailes públicos. A las nueve, entrega de trofeos. A las doce de la noche, verbena con sorpresas de fin de fiesta.

# En Volvo le regalamos nada más que el aire. Y nada menos.



## VOLVO

Seguro a todo riesgo.

Nada más entrar en uno de los concesionarios Volvo, ya se empieza a notar otro aire.

Y es que hasta el 31 de Julio, la red de ventas Volvo le regala incluida instalación, nada menos que el aire acondicionado, en cualquiera de nuestros dos modelos: el 244 Turbo y el 244 GL de cuatro velocidades.

Volvo también dispone del GLE, que de serie

cuenta con ventajas muy serias: tapicería de cuero, 5 velocidades (overdrive), ventanillas eléctricas, servodirección, motor de inyección de 136 hp, llantas de aleación, y otras.

La gama Volvo 240 cuenta con tres sistemas diferentes de alimentación: carburación, inyección o turbo; cuatro o cinco puertas y a un precio a partir de 1.746.000 Ptas. F.F.

Y la seguridad Volvo de siempre, para que Vd. pueda conducir la mar de fresco.

## S.E.P.E., S.L.

Avda. General Vigón  
BURGOS

AYER SE LLEGO A UN ACUERDO

# Emiliano e Ibáñez también seguirán en el Real Burgos

## La plantilla contará con diecinueve jugadores.- En busca de un goleador

Siguen las renovaciones en el Real Burgos cuando desde la una menos cinco de la pasada madrugada, estamos en verano astronómico. Hay pocas sorpresas cuando las conversaciones entre jugadores y directivos, de forma especial los señores Castrillo y Marañón, negocian los contratos. Como curiosidad, anotar que el futbolista De la Viuda es hasta la fecha quien más fácil ha puesto las cosas en el momento de estampar su firma

En la jornada de ayer, cerraron el acuerdo Emiliano e Ibáñez. Ambos firmaron por dos temporadas como viene siendo «norma de la casa», y para hoy, podrían quedar enrolados Pañero, Luis y Alberto. El viernes, son esperados a negociar Carmelo y Manolo, mientras que Mandiola sigue en Eibar a la espera de «su turno».

### LA PLANTILLA CON 19 JUGADORES

Fuentes próximas a los actuales rectores del Real Burgos, según se desprende de las últimas conversaciones con Luis Astorga (podría venir a Burgos el próximo fin de semana) apuntan a contar en plantilla con diecinueve jugadores.

Sin embargo, la directiva tramitará cuantas fichas completen el cupo autorizado por la Federación De esta forma aquellos jugadores que, en un principio no pasen al grupo de los diecinueve, se



Mandiola sigue siendo el deseado del «mister».

rán cedidos a otros conjuntos de la capital o provincia. La política de máxima colaboración también parte de cero y se hace extensiva a todos.

Por otro lado, en la «rueda de Prensa» del pasado lunes, se comentó la creación de un nuevo cuadro con aquellos jugadores del Promesas que no pasen al Real Burgos y con los intentos de fusionarse con el San José o Capiscol. El comentario, para evitar malos entendidos no partió de Víctor Pestaña. Pues bien, el presidente del Capiscol, Casiano González López en manifestación hecha a este rotativo quiere dejar matizado que su club

no se fusionará con ningún otro. Ruego realizado.

### EL 31 DE JULIO PROBABLE CIERRE DE LISTAS

Sigue a buen ritmo la renovación de abonos y altas de socios en la mayoría de los puntos donde se encuentra el cartel y las «oficinas» de inscripción.

Es intención de la mayor parte de los actuales rectores del Club de cerrar las listas de socios al 31 de Julio. Cierre orientado de forma exclusiva a las próximas elecciones a presidente del Real Burgos. Las mismas están previstas realizarlas en la primera quincena de Septiembre.

Obviamente aquel aficionado con deseos de hacerse afiliado después de la fecha apuntada no figurará en el censo y no podrá ejercer su derecho al voto. Por lo tanto, si usted no es socio y quiere depositar su voto haga su inscripción cuanto antes No lo deje para mañana.

Finalmente recoger un apunte más centrado en el seguimiento de los refuerzos. La contratación de un delantero dicen que está al caer ¿Será Lorenzo? Dejemos el interrogante recogiendo una opinión del técnico: «No soy partidario de acudir a torneos veraniegos ni realizar amistosos durante la pretemporada». Un comentario más para cerrar esta crónica

LOPEZ OCHOA

# Barcelona-At. de Madrid, con parecidas posibilidades de acceder a la final

## Los azulgranans tendrán que superar un gol en contra

Madrid (Colpisa). — El Nou Camp azulgrana va a ser mañana un gran escenario para el buen partido que se presente que disputarán el Barcelona y el Atlético de Madrid, encuentro de vuelta de semifinales de la Copa de la Liga. El partido comenzará a las nueve menos cuarto de la noche y será dirigido por Pes Pérez. Hay que señalar que la designación del colegiado aragonés ha caído bien en los dos equipos contendientes, lo que ya es difícil en esta época de susceptibilidades arbitrales.

Recordemos que en el partido de ida, celebrado el pasado domingo en el estadio Vicente Calderón, el resultado final fue de un gol a cero favorable al Atlético de Madrid, si bien es verdad que la diferencia pudo ser mayor a favor de los rojiblancos. Este resultado, que pudiera parecer corto, hace concebir esperanzas al Atlético de Madrid para pasar a la final de la Copa de la Liga. El Barcelona necesita para lograr idéntica meta vencer por dos goles de diferencia, cosa nada fácil ante un equipo como el rojiblanco que se encuentra en un gran momento de forma al final de esta temporada, quizá sea el Atlético el equipo que ahora mismo desarrolla mejor juego. Pero como, al mismo tiempo, nadie duda de la potencialidad del equipo azulgrana, se puede decir que la eliminatoria está al cincuenta por ciento.

Mientras Menotti sigue insistiendo en sus anteriores declaraciones de que la final la disputarán el Barcelona y el Zaragoza, Luis Aragonés dice que tiene fe en superarla.

Los jugadores de uno y otro equipo coinciden en sus opiniones con las manifestadas por sus respectivos entrenadores.

El Barcelona celebró esta tarde su último entrenamiento, a puerta cerrada, como es habitual desde que llegó Menotti. Maradona dice que todavía siente algunas molestias de ciática, así como de un golpe en la rodilla recibido el pasado domingo, pero que estará en condiciones de jugar mañana. Se puede asegurar que el técnico azulgrana presentará mañana en el Nou Camp el mismo equipo que ya jugó en el Manzanares el encuentro de ida, es decir: Urruti, Sánchez, Miguell, Alesanco, Julio Alberto, «Perico» Alonso, Schuster, Víctor, Marcos, Maradona y Carrasco.

Por su parte, el Atlético de Madrid viajó esta tarde hacia la ciudad Condal. Luis Aragonés se ha llevado a los mismos dieciséis jugadores con los que contó para el partido de ida. Es casi el del pasado domingo. El entrenador del Atlético sólo mantiene la duda de Quique, que ya jugó entonces infiltrado. Es muy posible que Quique esté en condiciones de volver a alinearse mañana. De lo contrario su puesto sería ocupado por Manolo. El resto del equipo sería el mismo, es decir: Mejías, Marcelino, Ruiz, Arteche, Clemente, Votava, Landáburu, Marina, Pedraza y Hugo Sánchez.

Luis Aragonés no ha ocultado la táctica que empleará en este partido que no será otra que la del contraataque, la que mejor le va a las características del juego rojiblanco.

Visto lo bien que lo hizo en Madrid de nuevo Ruiz

se encargará de vigilar a Maradona.

### REAL MADRID-ZARAGOZA, A LAS NUEVE DE LA NOCHE, EN EL BERNABEU

Madrid (Colpisa). — De los cuatro semifinalistas de la Copa de la Liga es quizá el Real Madrid el que tiene, a priori, más dificultades para pasar a la final de esta nueva competición. De todas formas, si lo consigue el equipo madrildista habrá marcado el hito importante de haber participado en todas las finales, cinco, a las que tenía opción antes de comenzar la temporada, aunque lo que se recuerde en la historia son los títulos y no los subcampeonatos. El Real Madrid perdió las cuatro finales anteriores.

Pero el equipo que entrena Di Stéfano quiere estar en su quinta final de esta temporada y, si es posible, ganarla. Para ello antes tendrá que eliminar al Zaragoza en el partido que se disputa mañana, a partir de las nueve de la noche, en el estadio Santia-

go Bernabéu, y con arbitraje de Guruceta Muro. La empresa se presenta difícil para los madridistas, que no se encuentran en un buen momento físico y sobre todo, psíquico.

El Zaragoza viajó a primeras horas de esta tarde, en autocar, hasta Madrid. También su entrenador, Bennhakker, mantiene dudas en la alineación que presentará mañana. Lo más destacable es la reaparición del argentino Barbas una vez cumplido su partido de sanción. Este hecho puede ocasionar el que Conde no entre en la alineación titular, aunque es más probable que sea el delantero Ramírez el que no entre en el equipo inicial. De esta forma, el Zaragoza plantearía un equipo más conservador, un 4-4-2, pero con facilidad para irse al ataque sus jugadores y sepa mantener una ventaja. También mantiene la duda del portero, ya que Vitaller ha sufrido una fisura en una muñeca y hoy mismo se le ha quitado la escayola. Quizá juegue con un vendaje especial.

# MAÑANA, ENTREGA DE TROFEOS DEL TORNEO DE FUTBOL-SALA

## A las ocho de la tarde, en «El Plantío»

Mañana, a las ocho de la tarde, tendrá lugar en «El Plantío» la entrega de trofeos correspondientes al recién finalizado torneo de fútbol sala organizado por el Burgos Club Fútbol.

Nuestro buen amigo Luis Díaz, el que compartió con Juan Carlos Berzosa la preparación y dirección del Burgos Promesas, al que llevaron a la Tercera División, ha sido, en cierto modo, el alma de ese otro torneo para niños, y con él dialogamos ayer para que nos refrescase un poco la memoria a todos.

—¿Cuándo finalizó el Campeonato de fútbol sala?

—El pasado lunes, día 20.

—¿Cuántos equipos han intervenido?

—Dieciséis. Pero se habían presentado 23 colegios y nada menos que 1.500 niños. Como comprenderás, hubo que hacer una selección y quedaron esos 16 equipos y un total de 174 niños, que ya es un buen número.

—¿Entre qué edades estaban comprendidos?

—De 9 a 12 años.

—¿Sus categorías en este deporte?

—Benjamines y prealevines.

—¿Nivel de juego?

—Muy bueno. Veinte de esos chavalillos pasan a integrar el equipo de alevines del Burgos.

—¿Qué alicientes han tenido?

—El de complacer sus deseos de jugar, pensando en llegar a ser jugadores del Burgos.

—¿Dónde han actuado?

—Siempre en el polideportivo de «El Plantío», los sábados.

—¿Quiénes han sido los vencedores?

—En prealevines ha quedado campeón el equipo «Tamayo» y en benjamines, el «Bautista».

—¿Máximos goleadores?

—En prealevines terminaron empatados Luis Díez Porras, del «Tamayo» y Joaquín Martínez, del «Valdés». En Benjamines, Alfredo Merino, del «Bautistas».

—¿Para cuándo el próximo torneo?

—De momento, no lo sabemos.

—¿Quiénes han colaborado más directamente contigo en el desarrollo del que acaba de terminar?

—Llorente, Cipri, Miguel, Pablo y José Luis.

—¿Satisfecho?

—Sí. Y, además, agradecido. Una gratitud que quiero transmitir públicamente a todos los Colegios que han participado en el torneo, al Excelentísimo Ayuntamiento, por los trofeos que nos ha donado, y a la Junta Gestora del Burgos C. F. —Club que organizó la competición— con cuya ayuda hemos podido llegar hasta el final.

—Hubiéramos querido hablar con Luis Díaz de otros temas importantes y actuales, pero el tiempo apremiaba y acaso no es el momento más oportuno para hablar de ellos.

VICTOR MANUEL

# Fútbol juvenil

Madrid (Efe). — La final de la Copa del Rey de juveniles de fútbol se disputará el sábado día 25 en el estadio «Príncipe Juan Carlos» de Ciudad Real, anunció hoy la Federación Española.

El partido lo disputarán el Real Madrid y el Real Betis y la hora fijada para el comienzo es las ocho y media de la tarde.

Colea el convenio de los futbolistas

# EL PRESIDENTE DEL COMITE DE FUTBOL NO QUISO OPINAR SOBRE LOS PUNTOS CONFLICTIVOS

Madrid (Colpisa). — El próximo 30 de este mes de Junio los jugadores que acaben sus contratos quedarán libres para fichar por el equipo que deseen. Esta es la consecuencia más importante y espectacular de la más que probable ruptura de negociaciones del convenio colectivo de los futbolistas profesionales, que se consumará casi con toda seguridad el próximo martes día 28.

La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) estima que, al concluir la vigencia del actual convenio colectivo, que acaba el 30 de Junio próximo, sin la renovación del mismo por falta de acuerdo, automáticamente entra en vigor el Decreto Ley que regula las relaciones laborales de los deportistas profesionales, y, entre ellos, los futbolistas. Este Decreto Ley no contempla en punto alguno la prórroga de contrato o también llamado derecho de retención. Los asesores jurídicos del Comité de Fútbol Profesional, en el que se integran los clubs con jugadores profesionales, por su parte, consideran que el decreto ley del deportista profesional tiene vigor con convenio colectivo y sin él y que, mientras no se firma un nuevo convenio colectivo, se mantiene en vigor el anterior

El convenio colectivo de los futbolistas profesionales que concluye el 30 de Junio contempla el derecho de prórroga o de retención.

### MEJORIA DE MIGUEL MUÑOZ

Madrid (Efe). — Prosigue la mejoría del seleccionador nacional, Miguel Muñoz, internado en la clínica La Humana de Madrid. A partir de mañana iniciará los ejercicios de recuperación y ha sido descartada la intervención quirúrgica por el doctor Escartín, que dada la mejoría del enfermo, no facilitará partes médicos del estado de Muñoz.

### COLEA EL CONVENIO COLECTIVO

Madrid (Efe). — Vicente Calderón, presidente del Comité de Fútbol Profesional, ha dicho a «Efe», que piensa asistir a la próxima reunión para tratar el tema del convenio colectivo, que esta convocada para el martes, porque «este tema hay que resolverlo y yo voy a echar mi cuarto a espadas».

El presidente del Comité de Fútbol Profesional no quiso dar su opinión acerca de cuales son los puntos conflictivos que imposibilitan llegar a un acuerdo, alegando

que delegó su representatividad en el secretario del Comité, el abogado Jesús Samper.

Quitó importancia al hecho de que las negociaciones estén interrumpidas, porque «las negociaciones para elaborar un convenio colectivo se interrumpen en muchas ocasiones, sin que esto signifique nada».

«El martes hay una reunión y espero que lleguemos a soluciones prácticas. —Añadió— porque las dos partes tienen mucha responsabilidad y tendrán que meditar la decisión de interrumpir las negociaciones».

### FUTBOL INFANTIL

Madrid (Efe). — Galicia, Aragón, Cataluña y Andalucía se han calificado para la fase final del V Torneo de selecciones territoriales de fútbol, categoría infantil, que se celebrará en diferentes ciudades de Extremadura.

Los partidos semifinales se jugarán el próximo viernes, día 24, en Almedralejo y Mérida.

El encuentro para el tercero y cuarto puestos se disputará el sábado en Cáceres, mientras que la final del torneo se realizará el mismo día en Badajoz.

TENIS

**EN EL TORNEO DE WIMBLEDON: NAVRATILOVA, SIN PROBLEMAS; GERULAITIS, CON APUROS**

Londres (Efe). — Con esfuerzo dispar y el mismo éxito final, han pasado a la segunda ronda la norteamericana Martina Navratilova y su compatriota Vitas Gerulaitis, tras eliminar a la sudafricana Betty Mould y al hindú Ramesh Krishnan, respectivamente, en la segunda jornada del torneo de Wimbledon.

Navratilova, vencedora de la pasada edición, sólo ha necesitado cincuenta minutos para anotarse su primera victoria frente a Mould, que sólo ha podido ganar un juego antes de caer por 6-1 y 6-0, mientras que Gerulaitis ha estado a punto de ser eliminado en la primera ronda ante Krishnan, aunque su reacción le permitió adjudicarse la victoria final al cabo de tres horas y veinte minutos.

El partido que disputaban el sueco Mats Wilander y el australiano John Fitzgerald ha quedado aplazado cuan-

do ambos jugadores se habían anotado dos sets, lo que da idea de la resistencia que ha opuesto el australiano ante el joven sueco, cuya potencia de juego baja muchos enteros sobre pistas de hierba.

En una tarde ideal para los jugadores, con una temperatura próxima a los veinte grados, Martina Navratilova ha salido dispuesta a defender su título conquistado en la última edición, ante la presencia de la Princesa Ana en la tribuna de autoridades.

Gerulaitis ha jugado con muchos nervios y solamente ha dominado la situación cuando subió con decisión a la red, táctica que cada vez emplea con menos frecuencia, y Ramesh Krishnan, con un juego elegante, ha estado a punto de causar la gran sorpresa del torneo.

Con un 4-1 a su favor en el segundo set —el primero ya se lo había anotado—,

Krishnan no ha podido rematar la faena porque Gerulaitis, un jugador experimentado, sacó a relucir sus mejores armas, el saque y la volea, para frenar el gran juego de su contrario y alzarse con la victoria por 5-7, 7-5, 7-6, 5-7 y 6-3.

El checoslovaco, I. Lendl, eliminó sin problemas al sudafricano Berni Milton por 7-6 (7-5), 6-1 y 6-0, y la norteamericana Christ Ever-Lloyd derrotó con facilidad a su compatriota Anne Moulton, por 6-2 y 6-1.

**VICTORIA DE CASAL - HOCEVAR, EN DOBLES**

Londres (Efe). — La pareja formada por el español Sergio Casal y el brasileño Marcos Hocevar, ha derrotado por 6-3, 1-6, 5-7, 7-6 y 6-3 a la formada por los australianos John Newcombe y Tony Roche, en el primer partido del torneo internacional de dobles de Wimbledon.

**EL REAL MADRID Y LOZANO LLEGARON AYER A UN ACUERDO**

- ◆ Para concretar su fichaje sólo falta el acuerdo con el Anderlecht
- ◆ El jugador hizo un viaje «relámpago» de Marbella a Madrid

Madrid (Colpisa). — El jugador español que actualmente milita en las filas del Anderlecht belga, Lozano, podría fichar rápidamente por el Real Madrid. De momento el futbolista de Coria del Río y el club madridista han llegado hoy a un acuerdo para que Lozano juegue las próximas temporadas con el Real Madrid. Paar que se realice el fichaje sólo falta que el Anderlecht y el Real Madrid se pongan de acuerdo en la cantidad de traspaso a pagar por el club blanco al equipo belga.

El Real Madrid lleva bastante tiempo interesado en contar con los servicios de Lozano.

La afición madridista reclama un fichaje de categoría y Di Stefano necesita un jugador de las características de Lozano para el centro del campo.

El cuadro técnico madridista ha dado informes muy positivos del jugador de Coria del Río, emigrante con su familia en Bélgica. De ahí que algunos directivos del Real Madrid se hayan desplazado en los últimos días a Marbella, donde Lozano está pasando unos días de vacaciones, para tratar de su fichaje. Si embargo, hoy los acontecimientos se han acelerado con el viaje «relámpago» de Lozano a Madrid. Hay que decir aquí también que Lozano está muy interesado por fichar por el club madridista, sobre todo después de no haberse querido nacionalizar belga hace unos días por diversas circunstancias. Lo cierto que hacía las doce y media del mediodía llegó Lozano, acompañado de su hermano Curro, al aeropuerto de Barajas desde donde se puso en contacto con la sede del Real Madrid. Dos directivos blancos, Martínez Laforgue y Crespo acudieron a la reunión que se celebró en un hotel cercano al propio aeropuerto.

El acuerdo entre el jugador y el Real Madrid fue bastante rápido porque cerca de las tres de la tarde Lozano cogió otro avión de regreso a Marbella para seguir sus vacaciones. El Real Madrid no ha hecho públicos los detalles concretos sobre el acuerdo. De todas formas es probable que Lozano se comprometa con el club

blanco por tres o cuatro temporadas.

Hay que señalar que Lozano tenía contrato en vigor con el Anderlecht por otras cuatro temporadas más. En cuanto a la ficha del jugador, parece que Lozano ha pedido cobrar en el Real Madrid como mínimo lo mismo que estaba cobrando en el equipo belga. Para realizar todas estas negociaciones con el jugador previamente el Real Madrid se lo había comunicado al Anderlecht. Para que el fichaje llegue a concretarse falta el acuerdo entre los dos clubs.

En este punto pueden surgir algunos problemas, aunque superables.

El Anderlecht pedía por el

traspaso unos 250 millones de pesetas, mientras que el Real Madrid parece que está dispuesto a pagar solamente 150 millones. Las negociaciones se entablarán próximamente y en ellas puede jugar una baza importante el hermano del jugador, Curro, del que es una especie de «manager».

Otro asunto que tendrá que aclarar el Real Madrid es si Lozano tiene que cumplir el servicio militar al regresar como residente en nuestro país. Lozano cuenta actualmente 28 años de edad. El año pasado se interesó por este jugador el Valencia y hace dos años el Barcelona, aunque su fichaje fue desestimado por motivos no muy claros.

**HOMENAJE A DIAZ MIGUEL Y A LA SELECCION DE BALONCESTO**

Madrid (Logos). — En la pasada madrugada, una popular discoteca ofreció un homenaje a Antonio Díaz Miguel, seleccionador de baloncesto, al tiempo que rindió tributo a ese equipo nacional que tan brillante papel ha realizado en el recién finalizado Campeonato de Europa, con la obtención de la medalla de plata.

Al acto, que finalizó con la entrega de una placa al seleccionador acudieron entre otros Fernando Martín, Fernando Romay, Brabender y el popular locutor de Antena 3, José María García, que destacó el empeño de hombres como Díaz Miguel. 17 años de seleccionador, con 100.000 pesetas de sueldo, mientras que muchos hombres de ciertas Federaciones ganan muchos millones. También destacó

en su línea crítica, el hecho de que en los premios anuales del deporte se valore la actuación del atletismo y se olvide a los baloncestistas, sugamepones de Europa y cuartos en el último mundial, clasificaciones obtenidas tras ganar a selecciones míticas como la URSS o USA. Por su parte, Brabender, que no jugó el Campeonato de Europa, tras su retirada de la selección, comentó los nervios vividos al ver a sus compañeros a través de la pequeña pantalla. También un representante del Banco Exterior de España, patrocinador del equipo nacional señaló que se mantendrá el apoyo a esta selección aunque, como en el caso de Nantes su publicidad no pueda ser lucida en las camisetas del equipo por imperativos televisivos.

**Mariano García, a quien los golpes le han hecho meditar, abandona**

**Tras 20 años en activo se retira como campeón de España**

Madrid (A. Salinas). — Marianín ¿qué te ha pasado?

—Nada. Son gajes del oficio.

Resulta que Mariano García, el fontanero de La Paz, hace 20 años eligió un oficio bastante arriesgado. Ser boxeador le ha proporcionado muchas bofetadas morales y de las otras, las físicas. Ayer, en su trabajo mañanero en la Residencia Sanitaria, iba agazapado detrás de unas gafas de sol. Las lentes no eran para guarecerse de los rayos solares, sino para tapar las huellas de su última refriega. De sopetón y sin ensarlo, a Mariano se le presentó la oportunidad de optar al título continental de los pesos mosca ante el titular, Antonio Montero. «El domingo 12, Elio Guzmán me llamaba para decirme que peleaba el 17

en Le Roche. Una oportunidad así no podía desaprovecharla, aunque sinceramente ya iba vencido porque me faltaba preparación. De todas formas, yo estaba ilusionado en que sonara la flauta, porque en un combate de este tipo puede suceder cualquier cosa».

Y sucedió lo que tenía que ocurrir... En el noveno asalto, Marianín, muy castigado por el púgil galo, decidió abandonar. Lo importante es que esta aventura le ha servido para meditar y la conclusión más gratificante es que, ya harto de mil batallas, ha llegado a la decisión de retirarse. Lo voy a dejar. Ahora mismo estoy en un período de reflexión, que se estila mucho, pero estoy dispuesto a no boxear más. Me retiro como campeón de España,

que es lo bonito y así dejo un buen sabor. Ya es mucho tiempo 20 años por los cuadriláteros. Tengo mi trabajo y no necesito el boxeo para seguir viviendo. Los golpes recibidos la semana pasada le han alertado para dejar el deporte preferido. «No merece la pena continuar, aunque no me pesa haber sido boxeador y si volviera a nacer elegiría el boxeo con los ojos cerrados. Los párpados los tiene que son un poema. Su regreso al hogar fue un pequeño drama. «Mi mujer ya está acostumbrada a estas cosas. Esa noche no pudo dormir. Mi madre, igual. Toda la casa estaba revuelta. Mis crios me han dicho que lo deje y yo les voy a hacer caso. La pena es que el domingo jugó el Atlético de Madrid y no pude ir, porque realmente no me apetecía». Por su parte, la Federación ha nombrado aspirante a Rodríguez Cal al título de Mariano García. Le digo que si le van a convencer para que defienda el cinturón nacional. «No quiero boxear más. Seguro que no. Además, la pelea contra Dacalín sería muy dura. Nos conocemos de memoria los dos». Su propósito es seguir vinculado al boxeo. «Tengo la licencia de preparador y entrenaré a algunos chavales, aunque ahora es un momento difícil para encontrar boxeadores. Lo que sí pediría es que los organismos deportivos se preocuparan más del boxeo, que es un deporte muy bueno y humano, aunque la gente opine lo contrario». Se marcha de las doce cuerdas con una espina. «La pena es que no he podido ser campeón de Europa, pero la realidad es que siempre he tenido que combatir fuera de España y nadie me dio la posibilidad de disputar un campeonato europeo aquí».

En el boxeo no se ha hecho millonario el fontanero de La Paz. «Tengo algunos ahorros, aunque mi mujer dice que ahora puedo ganar dinero haciendo chapucillas. Lo que voy a echar de menos son los entrenamientos en el palacio de Deportes. Antes de despedirme de Marianín le hice prometerme que definitivamente no volverá a boxear. «Mariano, si no cumples tu palabra te pongo verde en el periódico». A sus 37 años, ya es hora de que lo deje. Mejor hacerlo sano que tocado. «Lo prometo. Palabra de boxeador».

—Adiós, Marianín. Que seas feliz con los tuyos.

**GUIA PROFESIONAL**

**L. MATA DIEGO**  
**PODOLOGO**  
 Ortopedia del pie.  
 Avda. del Cid, 46-1.  
 De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
 Teléfono: 22 72 97

**ENRIQUE INCLAN**  
**MEDICO**  
 Consulta: de 12 a 2.  
 Vitoria, 15-1.º. Burgos  
 Teléfono: 20 40 73

**M. VILLANUEVA**  
 Cirugía ortopédica y Traumatología. Ortopedia del pie.  
 Consulta: Previa petición de hora.  
 Julio Sáez de la Hoya, 8, 4.º, tardes.  
 Teléfono: 22 17 37

**EMILIA LASTRA**  
**ANALISIS CLINICOS**  
 Plaza de España, 6-11.º  
 Teléfono: 20 34 12

**V. Ojeda Carcedo**  
**APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION METABOLIMETRIA**  
 Análisis clínicos.  
 Rayos X  
 Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
 Vitoria, 20-24.  
 Telfs.: 203667 y 218966

**J. Martín Pardo**  
**PULMON Y CORAZON**  
 Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados  
 Héroes de la División Azul, 3, 1.º D  
 Teléfono: 21 41 66

**CICLISMO**

**Sigue el dominio del Zor, pero Coll ganó la cuarta etapa de la ronda asturiana**

Villaviciosa (Asturias). — Antonio Coll, del equipo Teka, ha sido el vencedor de la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a Asturias, con un tiempo de 4 horas, 9 minutos y 56 segundos, en recorrer los 145 kilómetros entre Cabañaquinta y Villaviciosa.

El corredor del Teka ha conseguido demarrar del pelotón cuando sólo faltaban 44 kilómetros para la línea de meta. La etapa ha sido, sin duda, la más dura de la Vuelta a Asturias, ya que se han subido dos puertos de primera categoría, dos de segunda y uno de tercera.

Es de destacar las numerosas caídas que se han producido, siendo las más importantes la de Antonio Coll en la bajada de un puerto y que a punto ha estado de costarle la victoria y la del joven corredor Arenas que ha tenido que abandonar.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
 1.—Antonio Coll Teka, 4

horas, 09 minutos, 56 segundos.  
 2.—Ibáñez Loyo, Zor, 4-11-54.  
 3.—Jesús Suárez Cuevas, 4-12-34.

**CLASIFICACION GENERAL**

1.—Faustino Rupérez, Zor, 17 horas, 47 minutos, 55 segundos.  
 2.—Alvaro Pino, Zor, mismo tiempo.  
 3.—Eduardo Chozas, Zor, mismo tiempo.  
 4.—Pedro Muñoz, Zor, mismo tiempo.  
 5.—Ibáñez Loyo, Zor, 17-48-59.  
 Mañana se disputará la quinta etapa entre Villaviciosa y Llanés, de 161 kilómetros de recorrido.

**ESPAÑOLES EN LA VUELTA AL AUDE**

Gruissan (Francia) (Efe). — El belga Eric Vanderaerden,

con un tiempo de 5 horas, 28 minutos y 45 segundos, a una velocidad media de 36,874 kilómetros hora, se ha impuesto al sprint en la primera etapa de la Vuelta al Aude, disputada hoy entre Narbonne y Gruissan, de 201 kilómetros de recorrido

José Luis Laguña, del Reynolds, ha pasado en primera posición por el alto de D'Alaric, seguido de Anderson, en la bajada han conseguido sacar algo más de un minuto al gran paquete, pero el equipo del líder ha tirado con fuerza y en el kilómetro 105 ha quedado anulada la escapada. En los últimos kilómetros se ha rodado a fuerte ritmo y han sido los sprinters los que se han impuesto al final. El único español que no ha entrado con mismo tiempo que el vencedor ha sido Greciano, con 5 horas 33 minutos, 45 segundos, en el puesto 90.

Copa de la Liga FICHERIAS • El deporte en el Mundo •

Partidos para hoy

PRIMERA DIVISION

Real Madrid - Zaragoza 21,00, Guruceta Muro.  
F.C. Barcelona - Atlético de Madrid, 20,45, Pes Pérez.

SEGUNDA DIVISION A:

Deportivo Coruña - Jerez, 20,30, Burgos Núñez.  
Atlético Madrileño - Castellón, 18,00, Ceballos Borrego

SEGUNDA DIVISION B, (Primer grupo)

Sporting Atlético Logroñés, 20,00, Filgueira González.  
Tarragona - Endesa Andorra, 21,00, García Auñón.

SEGUNDA DIVISION B, (Segundo grupo)

Ceuta - Alcalá, 21,30, Villena Peña.  
Albacete - Granada, 21,30, Sánchez Moreno.

TERCERA DIVISION

Pegaso - Tudelano, 19,00, Macua Moneo.  
Real Madrid - Lugo, 17,30, Carcelen García.

El jugador del Real Club Celta de Vigo, José Carlos Suárez, ha sido traspasado hoy al Real Betis Balompié, tras una reunión celebrada en Madrid por los dirigentes de ambos Clubs, Luis Rivadulla y Martínez Retamero.

= • =

El presidente del Murcia, José Pardo Cano, regresó de Barcelona con las manos vacías, en lo que se refiere al fichaje de los jugadores que pretendía. El Club catalán solicitó 40 millones por Amador 21 por Albadalejo y una cifra sin concretar, por Ferrer, exigiendo además, que éste fuese guardameta titular toda la temporada.

= • =

El Deportivo de La Coruña pretende los servicios del centrocampista del Compostela, Collazo, que tuvo oportunidad de fichar por el Granada pero que desistió, para quedarse en Galicia. El contrato de Collazo con el Compostela expira el 30 de Junio.

= • =

Jorge Casas, con la carta de libertad del Reus, ha suscrito contrato por el Andorra Casas llegó a jugar en el primer equipo del Barcelona, en tiempos de Mitchels, y fue cedido posteriormente al Oviedo, que lo traspasó al Reus una vez que tuvo su ficha en propiedad.

= • =

El Granada ha realizado dos fichajes: Acosta, procedente del Ceuta, y Garita, guardameta del Athletic de Bilbao, que jugó esta temporada cedido en el Sestao. Ambos jugadores tenían la carta de libertad en su poder.

TENIS

Londres (Efe). — La australiana Evonne Goolagong-Cawley, dos veces campeona de Wimbledon, ha renunciado a participar en la edición de este año debido a una lesión.

Evonne, que ganó en Wimbledon, en 1971 y 1980, no compareció a su partido de primera ronda previsto contra la alemana federal Eva Pfaff. La australiana se lesionó en una pierna durante los internacionales de Francia, hace tres semanas, y la lesión no ha respondido a plena satisfacción al tratamiento.

ATLETISMO

Indianápolis (Indiana, EE. UU.) (Efe). — Carl Lewis es para los aficionados americanos el segundo Jesse Owens. Pese a no tener en su palmarés las cuatro medallas de oro que éste consiguió en 1936. Lewis es el mejor sprinter y el mejor en salto de longitud de su generación.

Aunque Lewis sólo posee el record de los Estados Unidos en 200 metros, ya es un atleta con mucho prestigio.

El domingo, durante los Campeonatos de Estados Unidos, disputados en Indianápolis, Lewis saltaba 8,79 metros, a sólo 11 cms. del record de Beamon, cosa que Lewis se reprochó. Pero tres horas más tarde se convertía en el mejor sprinter a nivel del mar — los 200 metros en 19 segundos y 75 centésimas— a tan sólo 3 centésimas del record del Mundo, en poder del italiano Pietro Mennea.

El 14 de Mayo, en Modesto (California), Lewis había realizado en 9 segundos y 96 centésimas los 100 metros, quedando a 1 centésima del record del Mundo, que posee su compatriota Jimmy Hines.

Por otra parte, y a nivel nacional, los atletas españoles Angel Heras (400 m.), Colomán Trabado (800 m.), Francisco Sánchez Vargas y Jorge Torres (3.000 m. obstáculos), José Luis González (1.500 m.), José Alonso Valero (400 m. v.), Alberto Ruiz (pértiga), Jorge García (5.000 m.), Rosa Colorado (400 v.) y Tereso Zúñiga (800 m.), participarán el viernes en una reunión internacional, en París.

Andrés Vera, mejor marca nacional de 1983 en 800 metros, competirá el jueves en el Memorial Rosicky, en Praga, y una semana después, en Lausana, Angel Heras participará en otra reunión internacional.

Comité de Competición

Zaragoza y Ato. de Madrid, multados

Madrid (Efe). — El Zaragoza y el Atlético de Madrid han sido multados hoy por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, por lanzamiento de objetos al terreno de juego durante los encuentros de semifinales de la Copa de la Liga, que ambos clubs disputaron frente al Real Madrid y Barcelona, respectivamente.

En Primera División han sido amonestados los zaragozistas Amarilla y Guerri, los madridistas Juan José, Angel y Del Bosque y los barcelo-

nistas Victor y Marcos, y amonestado con advertencia de suspensión el atlético Hugo Sánchez.

En Segunda División el Jerez ha sido multado, por lanzamiento de objetos al terreno de juego, con amonestaciones para Aliaga (Castellón), Traba (Coruña) y Serrano (Jerez).

Brualla, jugador del Endesa, y Juan Lázaro, del Albacete, en lo que se refiere a la Segunda «B» han sido suspendidos por un encuentro, por acumulación de amonestaciones.

EL VIERNES PRESENTACION EN BURGOS DEL AUTENTICO «BOOM» DEL AÑO

«LA TRINCA»  
«¿QUESQUESE SE MERDE?»  
GRAN TEATRO  
11,30 NOCHE

SEA CUAL SEA LA MARCA DE SU AUTOMOVIL

LA RED TALBOT  
LE REGALA LA SEGURIDAD

La seguridad de su coche es algo muy serio. Y no digamos ya, si piensa en los viajes de vacaciones: está claro que debe saber con antelación el estado real de su coche, aunque tenga que pagar por ello.

Y estará más de acuerdo todavía en aceptar que una Red de profesionales le examinen su coche, y le digan cómo se encuentra...

SIN PAGAR UNA SOLA PESETA.

Pues ésto es lo que la Red Talbot le ofrece en toda España: hasta el 30 de Julio, y sea cual sea la marca de su coche, con más de tres años de antigüedad, le hacemos un chequeo total. **ABSOLUTAMENTE GRATIS.**

Más aún. Con los resultados del chequeo, le entregaremos también un práctico **OBSEQUIO DE VACACIONES** para su coche.

Le esperamos. Reserve hora.

DEFENDEMOS SU SEGURIDAD  
A USTED NO LE CUESTA NADA

**REVISION**

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Ruedas                                     | 1 | 2 | 3 |
| Llantas                                    |   |   |   |
| Desgaste de neumáticos                     |   |   |   |
| Presión de neumáticos                      |   |   |   |
| Alumbrado                                  |   |   |   |
| Comprobación señalización y alumbrado      |   |   |   |
| Reglajes de faros                          |   |   |   |
| Correas                                    |   |   |   |
| Estado y tensión                           |   |   |   |
| Estanqueidad                               |   |   |   |
| Aceite, agua, líquido de frenos y embrague |   |   |   |

**PRUEBA EN CARRETERA**

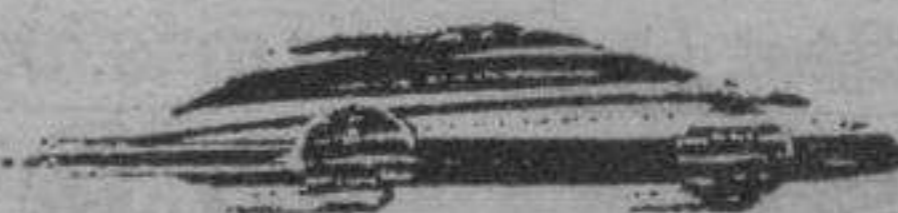
Motor:

|                                |   |   |   |
|--------------------------------|---|---|---|
| Aceleración de motor           | 1 | 2 | 3 |
| Régimen en alta y baja         |   |   |   |
| Encendido                      |   |   |   |
| Embrague                       |   |   |   |
| Reglaje del pedal              |   |   |   |
| Caja de Cambios                |   |   |   |
| Funcionamiento y ruidos        |   |   |   |
| Diferencial                    |   |   |   |
| Funcionamiento y ruidos        |   |   |   |
| Prueba de frenos               |   |   |   |
| Comportamiento de la dirección |   |   |   |
| Suspensión                     |   |   |   |

1. En estado de funcionamiento  
2. Se recomienda reparar  
3. Reparar de inmediato



CONCESIONARIOS TALBOT:  
ACELERAMOS





PELOTA

# Primer objetivo del nuevo presidente: un frontón

El nuevo presidente de la Federación Burgalesa de Pelota, Nicolás Camarero Martínez, elegido por vez primera de forma democrática en esta Federación, cuenta con 31 años y personas próximas al elegido manifestaron a un redactor de este periódico que el primer objetivo será crear un frontón de pelota en Burgos, mientras se continúa con la labor en la Escuela.

El elegido fue durante muchos años jugador destacado, estuvo dos años de secretario de la Burgalesa y en la pasada temporada prácticamente llevó el peso de la Gestora. Su proclamación oficial será el día 23 de Junio.

En la actualidad este deporte cuenta con cinco clubs. A saber, Iberduero, Michelin, Peña Pelotazale Mirandesa, Club José Luis Contreras y San Cristóbal. Este último milita en categoría nacional.

Finalmente registrar el éxito de nuestros pelotaris alevines, infantiles y juveniles en el campeonato de promoción. Se proclamaron campeones de grupo y ganaron en todas las modalidades.

## PROGRAMA DEPORTIVO DE LA SEMANA

Un año más la ciudad de Burgos celebra sus fiestas mayores y, lógicamente, no podía faltar en el programa los actos deportivos. Durante la semana los previstos son los siguientes:

**VIERNES (día 24)**  
A partir de las 16 horas, en el aeródromo de Villafraja, comienza la tercera edición del Campeonato de España de Crono absoluto (Memoria Alonso Bañuelos), bajo la organización del Real Aero Club Burgalés

**SABADO (día 25)**  
Desde las diez de la mañana, continuación del Campeonato de España de crono. A las 11, gymkana automovilística: San Pedro y San Felices, en el parque de San Agustín. A las 16 horas, encuentros de judo en el Gimnasio Discóbolo de la Caja de Ahorros Municipal. A las 17,30 «V Trofeo Unión Cicloturista Burgale-

sa (Memoria Teófilo González). La salida se efectuará desde la calle de Santa Clara.

**DOMINGO (día 26)**  
A las 10 horas, en el Gimnasio Discóbolo, competición de taekwondo. A las 11, desde el aeródromo de Villafraja, Festival Aéreo, con exhibición de paracaidismo, vuelo sin motor, acrobacia... bajo la organización del Real Aero Club. A la misma hora, en San Amaro, habrá halterofilia. A las 12, en el campo de tiro «El Cerro», pruebas interprovinciales de arma corta con organización de la Federación. A las 16,30, carrera de galgos, en el Parque del Castillo. A las 18 horas, prueba ciclista organizada por la Peña Isidro Juárez, en el barrio de Gamonal. A esta misma hora desde «El Cerro», tirada al plato en su quinta edición, del Gran Premio Ciudad de Burgos.

## El Real Moto Club Burgalés prepara su «XXI Prueba Internacional de motocross XIV Premio Ciudad de Burgos»

Cercanas las fechas de celebración de las fiestas mayores de nuestra ciudad, en el seno del Real Moto Club Burgalés se activan las gestiones para lograr la puesta a punto de la «XXI Prueba Internacional de Motocross XIV Premio Ciudad de Burgos», prueba clásica en el calendario de competiciones internacionales de la F. I. M. que ha alcanzado pleno reconocimiento y prestigio entre las competiciones mundiales.

Esta tradicional prueba, que año tras año viene incluyéndose en el programa oficial de las fiestas de San Pedro y San Pablo como uno de los más relevantes acontecimientos deportivos, se disputará a partir de las 11,30 horas de la mañana del día 29 de Junio en el circuito de «San Isidro».

Conjuntamente con esta gran competición, alternando en su desarrollo, se disputará el mismo día otra gran prueba de motocross puntuable para el Trofeo Nacional y Campeonato provincial.

En la prueba internacional, intervendrán grandes ases extranjeros compitiendo con los

pilotos de máxima categoría españoles, los «Super» Inter.

En la prueba puntuable para el Trofeo Nacional y Campeonato provincial, compiten corredores de la categoría Senior burgaleses, junto con representantes de diversas provincias españolas.

Todos los pilotos que participan en estas grandes pruebas, corren con máquinas de 250 c.c.

En la preparación de este gran acontecimiento deportivo, colabora directamente el Excelentísimo Ayuntamiento de Burgos.

También se ha de resaltar la colaboración extraordinaria que presta a la organización Cervizas «San Miguel», firma burgalesa y burgalesista que ayuda e impulsa las manifestaciones artísticas, deportivas, de recreo o culturales que llenan el cotidiano quehacer de nuestra ciudad.

Con buenas perspectivas para poder presenciar una gran competición, el Real Moto Club Burgalés seguirá informando de sus gestiones para orientación de la opinión pública y aficionados al motociclismo burgaleses.

## EL MEMORIAL «TIO FELIPE ALEGRIA, EL ZAPATERO» UN GRAN EXITO DE PROMOCION

Quintanar de la Sierra. (Especial para DIARIO DE BURGOS). — Con buen ambiente de público se han disputado en el frontón de Quintanar las finales del Torneo de promoción «Memorial Tío Felipe, el Zapatero», que ha congregado durante su desarrollo a más de cincuenta jóvenes promesas.

Estos han sido los ganadores:

- Categoría de 8 y 9 años: Raimundo y Jorge.
  - Categoría de 10 y 11 años: Emilio y Mario.
  - Categoría de 12 y 13 años: Alberto y Alejandro.
  - Categoría de 14 y 15 años: César y Oscar.
  - Categoría de 16 y 17 años: Francisco Javier y Rafael.
- Todos los partidos han tenido un más que aceptable ni-

velo deportivo, sobre todo teniendo en cuenta el mal tiempo que ha hecho esta primavera y la consiguiente falta de entrenamientos de los deportistas pues el frontón no es cubierto.

A destacar la enorme simpatía y emoción que ha despertado el encuentro entre los niños de ocho años. a los que el público, ha aplaudido e rabi-

En general se constata entre los aficionados quintanaros un gesto de aprobación por esta loable iniciativa de los nietos del Tío Felipe el Zapatero y una gran satisfacción por a buena cantera que a pesar de las vicisitudes tiene Quintanar para afrontar el próximo III Interpueblos de pelota Zona de Píares Burgos - Sorla

EL SERRANO

Venga a los concesionarios de la red Seat y descubra una estrella: Ronda Star. Una estrella en acabado, equipamiento y precio. De línea aerodinámica y potente motor de 75 caballos. El 5 marchas más lujoso de su categoría. Entre en su interior completamente tapizado y vea que es el más ancho de su segmento. Póngase al mando del Ronda Star y sienta su

magnetismo. Detalles técnicos de vanguardia que no encontrará en otras marcas: Encendido electrónico. Microordenador controlador de consumo: Econotronic. Sistema check control que comprueba el estado de frenos, luces, circuito de aceite y refrigeración, automáticamente. Quedará deslumbrado. Y su sorpresa será

mayor cuando conozca el precio de un vehículo así: 720.900 pts. I.V.T.

**RONDA STAR.**  
La magia de una estrella.

## RED DE SERVICIOS SEAT DE BURGOS Y PROVINCIA.

Red Seat. La garantía más fuerte.



la plataforma elevadora

### De 100 a 60.000 Kgs.

De 1 a 200m<sup>2</sup> de piso SIN LIMITE DE ALTURA

MAS DE 15.000 INSTALADAS

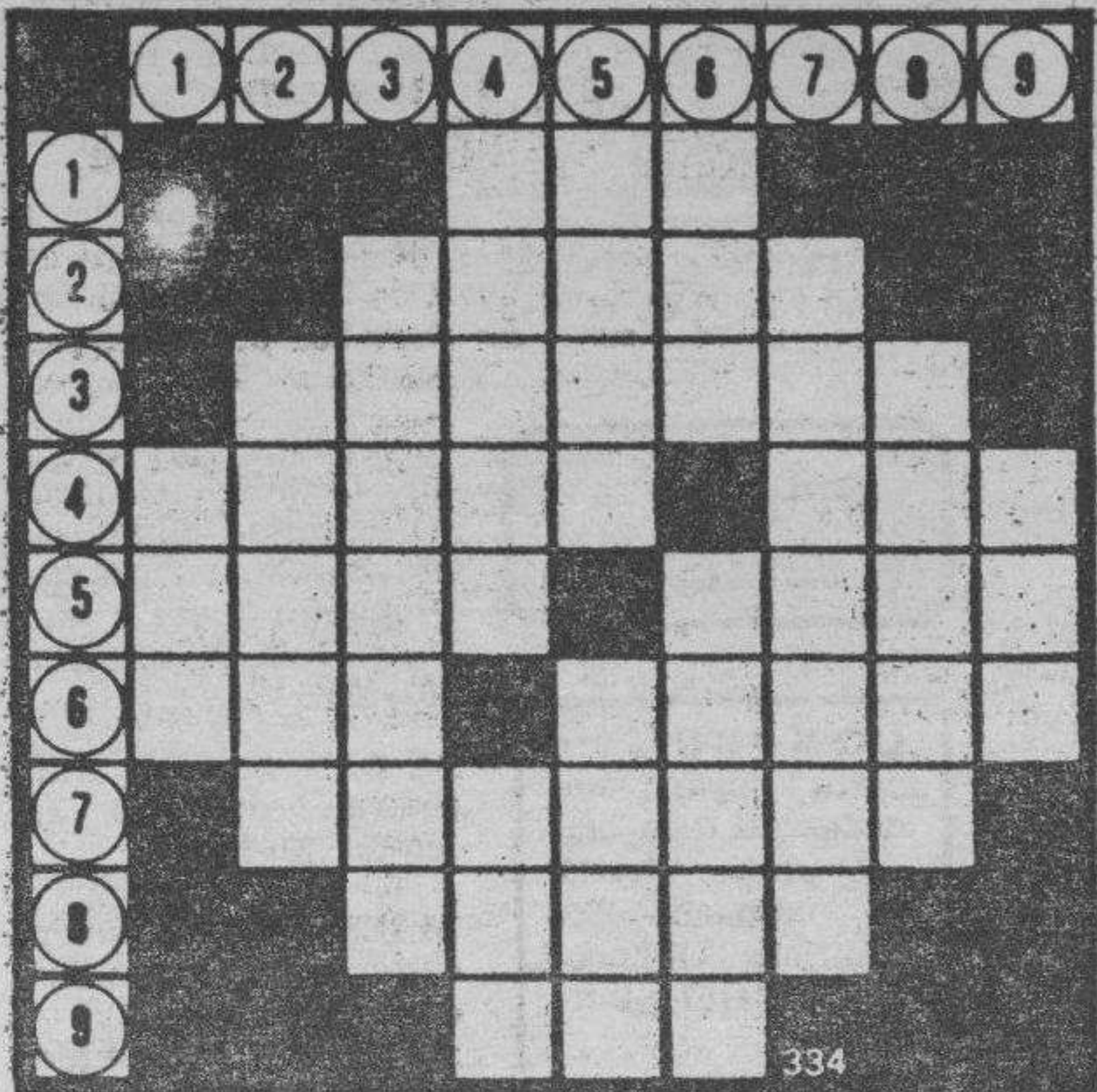
Servicio Post-venta en toda España

### BOETTICHER Y NAVARRO, S.A.

ASCENSORES-ESCALERAS MECANICAS-PLATAFORMAS ELEVADORAS

DELEGACION  
Ctra. de Logroño, 12 (bajo). Tel.: (947) 21.96 00 - BURGOS

CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES:** 1. Juego de naipes. — 2. Ciudad rusa. — 3. Ciudad española en la prov. de Baleares. — 4. Familiarmente; exageración. Cantidad. — 5. Persona encargada de la crianza y educación de un niño (pl. y fem.). Miseria, escasez, mezquindad. — 6. Prenda militar antigua. Ocasionar, causar. — 7. Planta hortense de raíz comestible. — 8. Sospecha del cariño de la persona amada. — 9. (al rev.) Igualdad en la superficie.

**VERTICALES:** 1. (al rev.) Siglas del cuerpo de aviación inglés. — 2. Libro de cuentas corrientes. — 3. (al rev.) Unirán en matrimonio. — 4. Signo aritmético. Plural de consonante. — 5. Río ruso Perversa. — 6. (al rev.) Isla del Mar Egeo, una de las Espórades. Cantante. — 7. Acción de vomitar. — 8. Amonestas. 9. Hogar.

Solución al número anterior. —

**HORIZONTALES:** 1. Psi. — 2. Credo — 3. Brocado. 4. Tieso. InA. — 5. Idea. Oteé. — 6. Sor. Virus. — 7. Navidad. — 8. nitaP. — 9. loR  
**VERTICALES:** 1. Tls (ú). — 2. Bidón. — 3. Creerán — 4. Prosa. Vil. — 5. Seco. Vito — 6. Ida. oidaR. 7. oditraP — 8. oleuD. — 9. Aes.

Y VA DE CUENTO...

CIENCIA INFUSA

El enfermo acaba de sentarse frente al doctor, que, embutido en su blanca bata, se dispone a considerar las posibles dolencias de su nuevo cliente: —Mira, doctor —aclara el enfermo—, hace ya algunos días que, por el síndrome que con-

templo, deduzco que padezco una amñfestación de atrofia vasco motora complicada con un cuadro medular en grado agudo de claras tendencias degenerativas en la zona pericraneal y algo externo cleido-mastoides ¿no cree?

—Bueno —responde con cierta sorna el médico—, ¿la atrofia esa se presenta con alternativas o es permanente?

—Permanente: vamos, creo yo —responde el cliente empezando a sentirse inseguro.

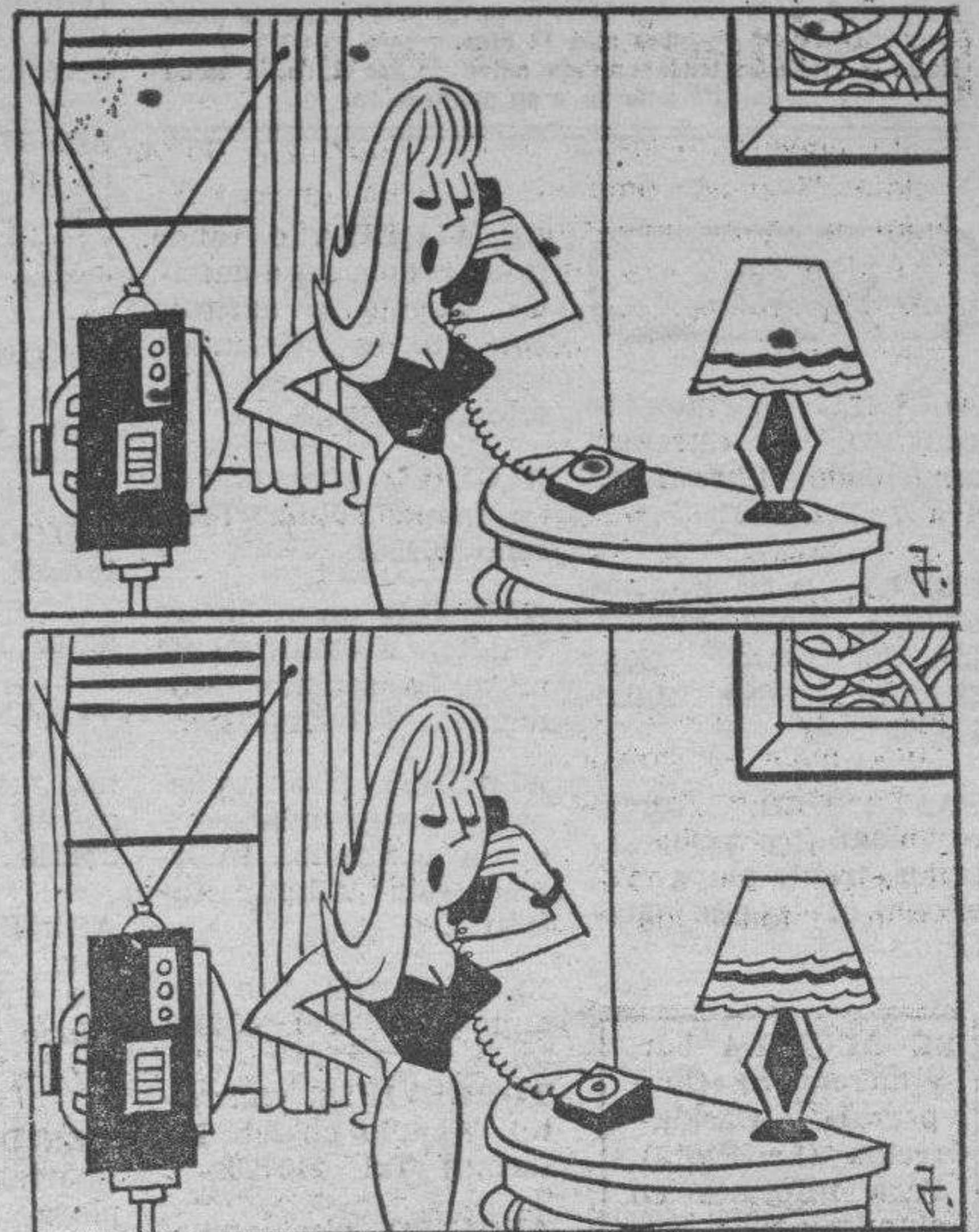
—Pues muy bien —resume el galeno—, dígame qué he de recetarle y el importe de sus honorarios

PLAN QUINQUENAL

Notificación aparecida en el tablero de la Oficina de Impuestos del Sector Agrícola de la provincia Oeste del Volga. Dice así:

«Las oficinas del partido estarán abiertas para recibir los ingresos de los camaradas, de las nueve de la mañana hasta el mediodía, y de las dos a las cuatro de la tarde, excepto los domingos y días de fiesta, los sábados por la tarde y las tardes de los días laborables anteriores al día 26 de cada mes y cinco días después le éste

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Gota. — 2. Lámpara. — 3. Cinturón. — 4. Pelo. 5. Oreja. — 6. Cara. — 7. Guante.

ESCOCESES

Mac-Killcody encuentra a su amigo Rupert, se saludan y le dice:

—Toma, Rupert, ahí tienes el billete de una libra que me prestaste la semana pasada.

—¡Anda, lo había olvidado totalmente! —exclama Rupert.

A lo que Mac-Killcody responde:

—¿Por qué no me lo has dicho antes?

ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202852 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Oportunidades de Empleo

OFICINA DE EMPLEO

Servicio gratuito de oferta de trabajo efectuada con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo INEM. Más información, en la Oficina de Empleo, calle San Pablo, 8 Burgos.

Camarero aprendiz — Mecánico automóviles oficial primera — Maestro industrial eléctrico. — Ingeniero técnico eléctrico. — Ayudante camarero profesional — Frigorista oficial de primera — Confeccionistas ayudantes — Peluquera — Manicura — Veterinario — Químico bacteriólogo. — Chapista oficial primera — Ingeniero técnico agrícola — Delegado de zona. — Viajante confección — Ingeniero técnico químico. — Mecánico mantenimiento maestro industrial — Maestro industrial mecánico. — Ingeniero técnico mecánico — Maquinista naval — Director hotel — Cronometrador textil — Aprendizaje — Dependiente decoradora. — Aperciador — Perito industrial — Economista — Ingeniero. — Ordenanza — Especialista de sonido y control. — Montador sincronizador. — Costurera de guantes

MAESTRAS Y PUERICULTORAS

PARA GUARDERIA

en cooperativa, con aportación económica. Enviar «currículum» detallado y teléfono.

APARTADO 18.149. MADRID.

Inmobiliarias

EN LOS CUARTELES

Piso 2º. 160 metros cuadrados

MUY BARATO

INFORMES: TELEFONO 20 90 19

VENDO PISO

CALLE SANTA CRUZ, 29, 5º F

Cinco habitaciones, baño y aseo. Calefacción central. Muy soleado.

INFORMES:

En la vivienda y en el Tf. 21 60 85

Se vende PISO

BARATO

5º. EXTERIOR. MUY SOLEADO. CALEFACCION INDIVIDUAL. Mínima comunidad Cuatro habitaciones. Muy buena conservación. TELEFONO 23 39 04

VENTA PISOS DE LUJO LLAVE EN MANO

PARCELA 24

(antiguos cuarteles)

Paseo Regino Sáinz de la Maza N.º 14

VISITAS:

De 11 a 1 mañanas y 5 a 7 tardes. Sábados: de 11 a 1 mañanas

Promueve y vende:

HOGAR EX, S. A.

OFICINAS:

Avenida General Yagüe 7 1º B

Horaria: 5 a 8 tardes

Teléfono 22 51 26

Motor

PARTICULAR

VENDE «GS PALAS» BU - C

225.000 PESETAS

TELEFONO 23 73 34 (mañanas)

Servicios

MESON EL CARRO

A PARTIR DE HOY Y HASTA EL DIA 20 DE JULIO. PERMANECERA

CERRADO POR VACACIONES

- REPRODUCCION DE PLANOS
- FOTOCOPIAS Máximo de 35x45 Se reducen 6 veces
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS

Al momento en:

PAPELERIA TAGRA

Calle Vitoria 13 Teléfono: 20 91 48 - 49



TEAN

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Contraventanas
- Mamparas de baño
- Cerramiento de terrazas

Presupuesto sin compromiso. Atención especial comunidades

CARRETERA LOGROÑO 12 TELEFONO: 21 43 55 BURGOS

Varios

OCASION

SE VENDE

POR REFORMA

MOBILIARIO DE HABITACIONES

HOTEL EN BUEN ESTADO

Interesados, dirigirse a:

HOTEL ALMIRANTE BONIFAZ

Calle Vitoria, 22 de Burgos.

EXPOSICION DE ARTE



VITORIA, 13 - BURGOS

ARTISTAS BURGALESES

GENERACION DEL 50

Horas de visita: Del 18 al 30 de  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9  
Junio

MAQUINAS DE COSER

USADAS. CON GARANTIA DESDE

1.800 PESETAS

TELEFONO 23 01 28

GRACIAS ESPIRITU SANTO por los favores concedidos

V. J. M.

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas.

Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**ALQUILO** apartamento céntrico, a estrenar, amueblado. Llamar de 4 a 7. Tel. 212086.

**COSTA SOL** Apartamentos, Playa Piscina 800 día Junio - Septiembre. 1.600 Julio. 94-435 59 93

**SANTANDER**, Sardinero, magnifico piso exterior, frente playa Teléfono 91-4424896. Mañanas

**SE ALQUILA** bar y merendero «Chaparral». Casalarreina (La Rioja). Para informes en el mismo bar.

**ALQUILO** locales, 18 y 180 metros cuadrados, pueden doblarse. Alfareros 213582.

**PRECISO** piso frente Hacienda nueva, calefacción individual. Interesantísimo. 223944. Tardes.

**SE ALQUILA** piso, Paseo Isla, piscina, jardín, tenis y garaje. Llamar Tel. 202859.

**ALQUILO** piso amueblado, amplio, 4 camas, salón-comedor, zona Plaza España. Teléfono 227565.

**SE ALQUILA** o vende finca propia para ganado vacuno o agrícola con nave viviendas, teléfono, agua, etc. Teléfono 202564.

**ALQUILO** apartamento en Laredo. Julio. Teléfono 204560.

**ALQUILO** piso, meses verano, a matrimonio mayor o señoras, económico. Tel. 227473.

**ALQUILO** piso amueblado, temporada verano o continuo. Informes esta Administración.

**SE ALQUILA** piso lujo amueblado. Tel. 404048.

**TORREVIEJA** (Alicante). Alquilo chalet. Informes Tel 215796.

**ALQUILO** piso amueblado, calle Lavaderos n.º 1.º C. Razón. Bar Yolanda, misma calle.

**BENIDORM**. Alquiler apartamentos. Semanas, quincenas, meses. Rent-Apart. 965-854000.

**ALQUILO** piso barato, céntrico, para verano. Teléfono 235371.

**APARTAMENTO** playa Laredo, siete camas, Julio y Septiembre. Teléfono 206948.

**ALQUILO** piso, servicios centrales. Teléfono 206542. De 10 a 2.

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico, por temporada. 210624 - 230160.

**ALQUILO** apartamento amueblado, con terraza, céntrico. Meses verano. Informes: Avenida Sanjurjo, 8, 7.º derecha. Timbre 1.º.

**SE ALQUILA** un piso en un pueblo de la Sierra. Julio y Agosto. Informes: Teléfonos: 235886 ó 203015.

**PRIGO**. — Santa Bárbara. Tres dormitorios, sala. Calefacción, Exterior. Terraza. 3.481.

**PRIGO**. — Calle Santander. Alquilo oficinas 23 metros. Agua, luz, aseó. 346.

**VERANEANTES**. Chalet Lerma. Meses verano. Julio 22.000. Y piso en Burgos capital. 224848.

**ARRIENDO** piso estrenar. Cinco habitaciones. Vitoria, 37 bis. Teléfono 205626. (2-5 tarde).

**BENIDORM**, alquilo apartamento, cerca playa, piscina, tenis, garaje. Económico. Teléfono 231889.

**ALQUILO** apartamento amueblado, un dormitorio, servicios centrales. Reyes Católicos. Tf. 215283.

**ALQUILO** 1.ª planta comercial, frente estación de Autobuses. Informes teléf. 23 27 78.

**ALQUILO** piso amueblado. Teléf. 23 34 59.

**LAREDO** y Alicante, alquilo piso a 200 metros playa, Julio-Septiembre. Teléf.: 233979.

**PISO**, vendo, teléfono: 20 72 54.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Teléfono: 22 51 18.

**ALQUILO** oficina 27 metros cuadrados, terminada, céntrica. Teléfono 20 02 53. Tardes.

**ALQUILO** piso amueblado, Avda. Cid, 89. — Teléf. 21 38 75.

**EN LAREDO**, mes de Julio, alquilo apartamento, 30.000 pesetas quincena. Teléf (942) 60 69 89, de 2 a 3 tarde.

**SE ALQUILA** piso amueblado, céntrico. — Informes teléf. 21 12 50.

**GALICIA** veraneeo junto a la Toja, alquilo apartamento en Ogrove. 23 56 02.

**OLIVA** (playa), se alquila apartamento 200 metros de mar, Julio, quincenas o mes. Teléfono 22 22 90.

**SE ALQUILAN** habitaciones en Santander, meses de Julio y Septiembre. Tel. 942-375193.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en Valentin Jalón, 8, 4.º, C, ver de 5 a 7.

**PROMOCIONES HAAP** Playa Gandía, alquilamos o vendemos chalets o apartamentos. (96) 2842862.

**Automóviles y accesorios**

**EUROCASION**, vehículos todas marcas y modelos, revisados, garantizados por todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado, S. L. Concesionario Oficial Citroen, Peugeot. Carretera Madrid, kilómetro 234 y General Sanz Pastor n.º 5.

**AUTOMOVILES GARMONAL**. — Compra-venta de automóviles, los mejores coches y los mejores precios, todas las marcas y todos los modelos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades. Pedro Alfaro, 3. Teléfono 23 3º 14.

**AUTOMOVILES VARRONA**. — Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 36 meses. Madrid 17 Telf 237087.

**USADOS**. Automóviles con plena garantía profesional, todas marcas. Automóviles Ducar. Facilidades de pago, mínima entrada. Arzobispo de Castro, 7. Teléfono 229167.

**VENDO** Seat 600 y Simca 900 Telf 227756.

**AUTOMOVILES PEDROSA**. — Compra-venta de todas clases de automóviles. Stock mínimo. Cliente cuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227767.

**ALQUILER** sin conductor. Coches nuevos todas las marcas. «Servil Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**VENDO** Panda BU-P. Seminuevo. Facilidades. Telf 237950.

**GS X-2**, seminuevo. Facilidades. Tf. 211461.

**AUTOMOVILES** 200 se ha trasladado al teléfono 237950.

**YAMAHA** moto Uno. Vendo. Telf. 21 42 07. San Francisco 161.

**VENDO** Seat 127. Barato. Teléfono 237819.

**NORSON**: instalación y venta HI-FI del automóvil. Alarmas electrónicas. Seguridad Exprés. Telf 214207. San Francisco 161.

**FAUNDEZ** y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, n.º 1-A. Capiscot. Abierto sábados tarde.

**VENDO** Citroen CX Palas, buen estado, barrios extras. Precio interesante, facilidades de pago. Informes Teléfono 219647 y 203982.

**ANTES** de comprar, debe saber que coche te interesa, por cualidades, precio y garantía. Automóviles Ducar le ofrece una amplia gama de vehículos usados a precios de ocasión. Compruébelo. Arzobispo de Castro, 7.

**SE VENDE** furgoneta Renault 4-FS. Informes Telfs. 211215 y 205868.

**VENDO** Citroen GS-600 impecable y Ford Fiesta. Tel 218104.

**OCASION** vendo R-5, R-8, R-12TS, Ford Fiesta, Guía, GS, Simca 1.200, 124, 127, 600-D y E y Morris en 25.000. Talleres Arnáiz. Lealtad, 1. 208768.

**VENDO** R-12, en buen estado, particular a particular. 231010 (túnes).

**BARRIADA** Ilera. Pedro. Venta automóviles más baratos, revisados, facilidades de pago, garantizados. Telf., 214756.

**SI QUIERE** ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisones 40 Teléfono 20 96 67.

**VENDO** C-8 y Mehari económico. Tf. 223398.

**PARTICULAR** vende «GS Palas» BU-C. 225.000 Ptas. Teléfono 237334 (mañanas).

**PARTICULAR**. Vende Seat 1.500 bifaro. Barreiros. Tf. 208627.

**SE VENDE** furgoneta «Ebro, 275-F», BU-E, Seminueva, teléfono: 23 08 86, mañanas.

**BULTACO**, todo terreno, vende barata. Toda prueba, llamar 3-4 al 59 10 15.

**VENDO** «850», especial, muy buen estado, barato. Telf. 23 46 65.

**SE VENDE** «124», Sport perfecto estado, muchos extras. Precio interesante. Teléf. 20 64 09.

**Colocaciones**

**NECESITO** dos o tres pastores, a poder ser familiares. Informes. Publicidad Alas. Avenida Cid, 14 Tf. 201284 (INEM 0905910).

**SE HACEN** portes con furgoneta, local, nacional e internacional. Informes Telf. 201232.

**SE OFRECE** muchacha de 18 con buenos informes, cualquier trabajo. Tel. 228153.

**MATRIMONIO** con dos niños necesita señorita. Tel. 213357. (Llamar de 11 a 2 y de 8 a 10). Zona Vigón.

**SE NECESITA** asistente experiencia e informes. Tel. 217502.

**NECESITO** chica interna con informes. Queipo de Llano, 2, 1.º (frente Almacenes Campo).

**NECESITO** dos personas para trabajar negocio a medias, preferible sean hermanos, con carnet conducir de 1.º. Teléfono 20 01 39.

**SELECCION** de personal ambos sexos, para trabajo fácil, a comisión. Cobro diario. Santander, 3, 1.º derecha. (Horas oficina).

**SE NECESITA** personal ambos sexos, jefes de equipo y gente joven para semicobros, pago diario. Presentarse: hoy, martes, y miércoles de 10 a 1 y 7 a 8. Sr. Obregón. Hostal Rodrigo (Avenida del Cid).

**NECESITO** chica. Regino Sainz de la Maza, núm. 1, 2.º, A.

**SE NECESITA** chica, interna, con experiencia. Teléf. 22 89 67.

**SEÑORITA** se precisa para mostrador «Pub», 20 a 28 años, buena presencia, seria y formal. Llamar teléfono 22 00 23, de 5 a 7 tarde, Sr. Diez. INEM 0905910 (SOE).

**NECESITO** asistente, Teléfono 22 51 51 (Llamar tardes).

**SE OFRECE** conductor, con carnet de 1.º Especial. Teléf. 20 56 81.

**SE OFRECE** chica para cuidar niños. Teléfono 20 27 81.

**BUSCAMOS** vendedores a tiempo libre o jornada completa. Importantes comisiones. Presentarse en calle Madrid n.º 2, 1.º 2.º Oficina. De 4 a 7.

**URGE** muchacha fija, interina, mayor 25 años, para madre e hija. — Llamar 22 92 30, de 5 a 7.

**Compras y ventas**

**COMPRO** oro plata joyas monedas de toda clase Calle Vitoria 17, despacho 505 (Edificio Edinco) Telf 204167 Burgos

**MAQUINARIA** de ocasión, tornos fresadoras, taladros, sierras prensas etc. Teléfonos 500477 y 501992.

**RELOJES** «antiguos». Ofrecemos piezas seleccionadas. Restauraciones completas. Recogida y entrega a domicilio. A. Juez Ortiz. Santander. 19. 200724.

**SE VENDEN** hurones. Telf. 205921.

**VENDO** cámara frigorífica de nueve metros cúbicos. Informes teléfono 227077.

**CINTA** transportadora de 15 m. vendo. Teléfono 501473.

**VENDO** motores eléctricos, reductores y accesorios eléctricos en plan económico. 223237.

**VENDO** depósito para fuel o gas-óleo 60.000 litros, completo. 750.000 pesetas, excavadora Jumbo, 750.000 pesetas y transformador eléctrico de 400 en 400.000 pesetas. 223237.

**VENDO** caldera gas-oil. Teléfono 228101.

**VENDO** colchón cama matrimonio y cocina butano portátil, tres fuegos, horno, nueva. Teléfono 205626. 2-5 tarde.

**COMPRARIA** reloj de pared grande, antiguo, con o sin caja. Teléfono 372338.

**URGE** comprar frigorífico. Teléfono 222683.

**ALFALFA** en tardos se compra, cualquier cantidad. Pago según calidad. Telf 207200.

**PASTOR** alemán, guardián, se vende, muy barato. Teléf. 39 59 17.

**SE VENDE** acordeón, marca «Parrón», seminueva, precio económico. Teléfono 20 61 75.

**VENDO** grúa Pingon, hormigonera, placas de encofrado, puntales, transformador modelo TPD 100 Kwas con su armario, grueso sierra, cepillo y depósito propiano (94) 437 62 06.

**VENDO** perro Setter, dos años 212424.

**DE OCASION** vendo taladro de columna, como nuevo, 8 velocidades. Teléfono. 227842.

**ORO** joyas compro. Pago bien. Arco del Pilar. 4, 1.º.

**Enseñanzas**

**SE DAN** clases de EGB y de inglés. Telf. 231518.

**EN INGLATERRA** inglés intensivo alojamiento y enseñanza a partir de 36.000 pesetas 15 días inlingua. Plaza Alonso Martínez 7. Teléfono 20 68 51.

**CURSOS** intensivos de verano. Todos los niveles. Inlingua. Teléfono 20 68 51 Plaza Alonso Martínez 7-3.º.

**MAESTRA** provisionada en Leganés (Madrid) permutaria plaza con provisional en Burgos. Preguntar por Mari Cruz Telf 91-4663893 ó 4629362.

**SE DAN** clases de francés, mes de Julio. Teléfono 228364.

**MAESTRAS** y puericultoras para guardería en cooperativa, con aportación económica. Enviar curriculum detallado y teléfono. Apdo. 18.149. Madrid.

**ACADEMIA** Pineda, clases guitarra, solfeo, dibujo, pintura, calle San Juan, 20, teléfono: 20 98 93.

**SE DAN** clases de EGB con experiencia. Informes teléf. 20 27 81.

**SE DAN** clases de solfeo, piano y acordeón. Teléfono 230803.

**Fincas**

**SAN JURJO** soleado, vendo piso cooperativa, precio costo. Teléfono 207199.

**SE VENDE** piso Fuentesillas, 15 bis, 6.º, D. Teléfono: 204083 (tardes).

**VENDO** piso barato, interesados llamar Telf. 21 16 20.

**OPORTUNIDAD** por traslado, vendo piso 5 habitaciones. Baratosísimo. 22 56 54.

**CENTRICO**, vendo piso lujo, buena orientación, garaje, trastero. 23 46 08 (Tardes).

**EN VALENCIA** vendo piso, muy barato, preséptamo a 15 años, entrada a convenir. Teléfono 22 69 14.

**SE VENDE** piso Calle Legión Española, 8, 1.º-A. Teléfono 219204.

**URGENTE** venta piso económico. Garmonal. Exterior, soleado, 80 metros. 236222.

**DE LA FUENTE**. — Piso calle Consulado, exterior-soleado.

**DE LA FUENTE**. — Locales Casillas, Avda. Cid, Barrio Gimeno, Plaza Francisco Sarmiento, San Bruno etc.

**DE LA FUENTE**. — Piso Vadillos, cuatro habitaciones, exterior, soleado, comunidad económica.

**DE LA FUENTE**. — Piso Villimar, cuatro habitaciones, calefacción individual, arreglado. 2.400.000.

**DE LA FUENTE**. — Locales principio Cuarteles, desde 54 metros. Calle San Pablo 12 C.

**DE LA FUENTE**. — Piso Grandmontagne, cuatro habitaciones, calefacción individual. San Pablo 12 C.

**PARTICULAR** vende piso. Bda. San Cristóbal. Llamar 230 a 330 al 239110.

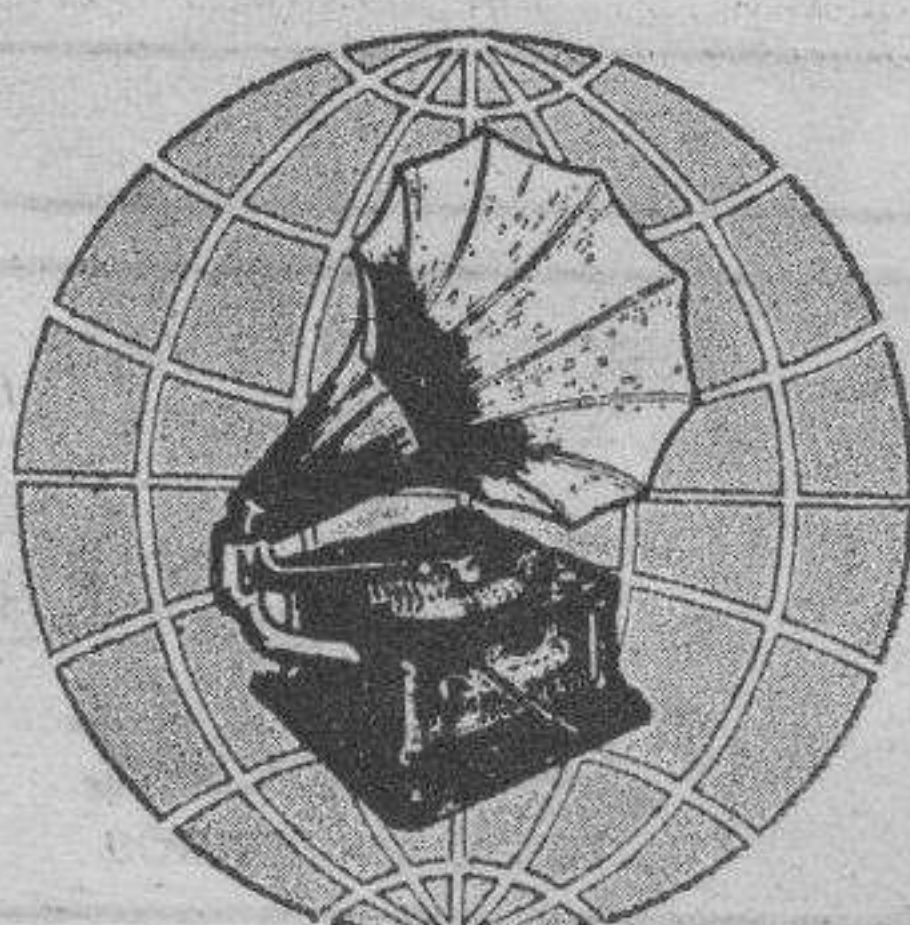
**VENDO** piso primero. San Francisco. 95 metros cuadrados. Teléfono 239816.

**LOS VIERNES**

Dedicado a la JUVENTUD

**Mundo joven**

Mundo joven



Mundo joven

**Mundo joven**

Páginas especiales en Diario de Burgos

**Anunciándose en Diario de Burgos**  
Se garantiza la eficacia de su anuncio  
Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión  
O. J. D.

**Cualquier anuncio se recibe en:**

- C/. San Pedro de Cardena, 34 - Tel. 211511 (Administración), De 8,30 a 20,30.
- C/. Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagra), De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30.
- Agencias de Publicidad.

Nota: Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Fincas**

**¡OPORTUNIDAD!** Piso, 1.600.000. Carretera Poza, 10-5.ª A. 6 a 7.

**DE LA FUENTE** - Piso. Crucero San Julián cuatro habitaciones grandes, soleado calefacción individual 3.300.000

**VENTA** local 126 m.2, Plaza Santa María, 2. Con fachada a Nuño Raura, zona turística, ideal Cafetería, restaurante, oficinas. Tel. 203828-208544.

**SE VENDE** local en calle Delicias 175 mt posibilidad división Teléfono 224253 ó 225531

**PARTICULAR** vendo piso Carretera Logroño 4 habitaciones, calefacción individual Teléfono 222049

**SANTOS.** Vendo piso séptimo, exterior Clunia, dos baños. Julio Sáez Hoya 8 6.ª

**SANTOS.** Piso G-9. Gamonal, tres, salón, garaje, trastero, teléfono 228754

**SANTOS.** San Nicolás séptimo, tres, salón calefacción individual grandes facilidades

**SANTOS.** Oportunidad San Francisco, tres, salón, Julio Sáez Hoya 8. 6.ª

**SANTOS** calle Vitoria 194, 4.ª, tres salón exterior 2.100.000 228754

**SANTOS.** Alfareros, tres, salón, calefacción central, precio interesante Julio Sáez Hoya 8. 6.ª

**SANTOS.** Diego Lainez, tres, salón, 2.400.000 exterior, poca comunidad Infórmese

**SANTOS.** Urge vender piso Martínez Varea, séptimo, tres, salón terraza

**SANTOS.** Oportunidad vendo 4.ª apartamento Avda. Yagüe dos salones exterior

**SANTOS** Vendo nave Polígono Gamonal desde 300 m2 Inmejorables accesos Calle Julio Sáez Hoya 8 6.ª

**PISO** calle Briviesca, 5, entresuelo salón, tres dormitorios, cocina, baño. 2.600.000 Teléfono 161029.

**VENDO** piso económico calle San Bruno, 1 8.ª S Tel 234003

**VENDO** piso, todo exterior Protección Oficial, Cooperativa, en construcción Facilidades de pago Teléfono 236985

**OPORTUNIDAD** vendo piso exterior, soleado Verlo de 4 a 6. Avenida Valencia, 6. Tfno. 211581.

**URGE** vender piso muy barato, Santiago, 20, 9.ª A. Teléfono 231126.

**VENDO** piso, c/ Lealtad, 1-6.ª-A. Soleado, 4 habitaciones, comunidad 1.000 Ptas 208969

**OCASION**, vendo piso por traslado. Reyes Católicos, cuatro y salón cocina amueblada calefacción central Buen precio. Tf. 228265 (tardes).

**VENDO** piso. Carretera Logroño, 102, 7.ª A. Informes, en el mismo.

**SE VENDE** piso, Barrio San Cristóbal. Teléfono 238623.

**SE VENDE** piso en Santa Agueda. Económico Informes 220819.

**VENDO** piso. Tres y salón. Calefacción central. Zona calle Madrid Tf 209422.

**VENDO** plaza garaje en Bernardas. 600.000 pesetas Tf. 161029.

**OCASION** vendo piso nuevo. Pisos, 42, 5.ª E. 205698.

**PRIGO.** - Moneda, 13. Vega, 36. Vitoria. 184. Teléfono 235011.

**PRIGO.** - San Pedro Cardeña. Dos dormitorios. Sala. Exterior. Económico. 4.656.

**PRIGO.** - Casillas. Dos dormitorios. Sala. Trastero superior. Amueblado. Económico. 4.646.

**PRIGO.** - Avda. Cid. 102 metros. Cualquier negocio. Entrada inmediata 4.642

**PRIGO.** - General Vigón. Tres dormitorios, sala, amueblado. Calefacción. Amplio. 4.598.

**PRIGO.** - Plaza Vega. Cuatro dormitorios, sala. Servicio. Despensa. Económico. 4.567.

**PRIGO.** - Carretera Logroño. Tres dormitorios, sala. Calefacción individual eléctrica. 4.506

**PRIGO.** - Particular Calzadas. Tres dormitorios, sala. Serviciocentrales. Muy reformado. 4.503

**PRIGO.** - Avda. Cid. Cuatro dormitorios, sala. Calefacción carbón. Oportunidad. 4.500.

**PRIGO.** - Eladio Perlado. Tres dormitorios, sala. Mínimos gastos. Exterior. 4.494.

**PRIGO.** - Burgense. Tres dormitorios, sala. Serviciocentrales. Cocina amueblada. Parquet 4.444.

**PRIGO.** - Francisco Grandmontagne. Tres dormitorios Sala. Contraventanas. Mínimos gastos 4.430.

**PRIGO.** - Clunia. Tres dormitorios. Sala. Calefacción. Cocina amueblada Exterior. 4.419.

**PRIGO.** - Luis Alberdi. Tres dormitorios, sala. Mínima comunidad Económico. 4.416.

**PRIGO.** - Avda. del Cid. Tres dormitorios, sala. Calefacción. Terrazas 4.252.

**PRIGO.** - Barriada Juan XXIII. Tres dormitorios, sala. Dos terrazas 4.239.

**PRIGO.** - Alfareros. Dos dormitorios, sala. Mínima comunidad. Calefacción. Económico 4.216.

**PRIGO.** - Plaza San Bruno. Tres dormitorios, sala. Calefacción. Económico 3.835.

**PRIGO.** - Villafria. Cuatro dormitorios, contraventanas, terraza. Mínima comunidad. Exterior 3.659.

**PRIGO.** - Poza de la Sal. Chalet. Terreno 2.000 metros. 18.

**SEPTIMO**, exterior, cuatro habitaciones bien conservado, serviciocentrales. Parque Avenidas. 228596.

**GARCIFUENTES.** - Piso Edificio Beyre. Totalmente reformado. Muchas mejoras. Exterior. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Apartamentos Petronila Casado, estrenar. garaje, trastero. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Avda. Cid, noveno, tres, salón, poca comunidad. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Pérez Ortiz (zona Casa Cultura). Tres, salón, calefacción individual.

**GARCIFUENTES.** - Pisos zona Cuarteles, cinco, salón, garaje, trastero. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Avda. Cid. Tres, salón, baño, aseó, amueblado. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Piso calle Santa Dorotea. Totalmente reformado. 2.200.000. Teléfono 202314.

**GARCIFUENTES.** - Calleja y Zurita. Tres, salón, servicios centrales. Trastero. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Eladio Perlado, calefacción individual, muy económicos. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Local Legión Española, 15 metros. acondicionado. 202314.

**GARCIFUENTES.** - Local venta Alfareros. 250 metros. Plaza Alonso Martínez, 7-A.

**VENDO** plaza garaje. Vitoria, 37 bis. Teléfono 205626. 2-5 tarde).

**VENDO** piso. Plaza España, 2. Tf. 229074.

**CHALET** en la Castellana se vende. 201228.

**SE VENDE** piso económico, céntrico. Teléfono 200432.

**PRECIOSO** piso, vendido o alquilo, temporada, inmejorable situación, precio interesante. 20 19 52.

**VENDO** piso pequeño, bastante céntrico, a estrenar. Poca Comunidad. 22 54 75.

**OPORTUNIDAD**, vendido piso, Parque Santiago, soleado todo el día, tres dormitorios, salón, despensa y cocina amueblada, dos terrazas, servicios centrales y plaza de garaje mismo edificio. Teléfono 23 77 70 y 22 27 92.

**ZONA** Carmen, serviciocentrales, 3 y salón, muy barato. Teléfono: 20 73 60.

**SE VENDE** piso, calle Briviesca, 5 habitaciones, 2.600.000, Comunidad 300. Teléf. 221719.

**VENDO** piso económico, calle Colón, 3 (Reyes Católicos), teléfono 21 70 28 (Llamar tardes).

**SE VENDE** piso céntrico, exterior, 140 metros cuadrados, calefacción central Teléf. 22 58 49.

**VENDO** apartamento, buen precio. Teléfono: 21 64 63. (Tardes).

**VENDO** piso céntrico 3 habitaciones, cocina y aseó, reformado. - 1.500.000, pequeña entrada, resto facilidades. Informes: Madrid, 17, 2.ª, B, teléfono 23 77 13.

**PLAZA** de garaje, vendido, Avda. de Eladio Perlado, teléf. 20 38 84.

**VENDO** piso en Villadiego frente al Instituto Razon Reyes Católicos. 6.

**APORTARIA** nave industrial 550 m2 Adaptable cualquier tipo de negocio régimen de sociedad, participación o cualquier otro. Informes 237215.

**Fincas Rústicas**

**CASA** con huerta por cambiarme a otra vendo a 14 Kms de Burgos. Informes teléfono 431022

**VENDO** bodega con merendero en Cogollos Teléfono 203452

**VENDO** finca, solar, 3.500 m.2 Villafria, pie N-1, magnífica situación Telf 205973

**VENDO** vivienda y edificaciones de granja agropecuaria en extrarradio Teléfono 208090, de 4 a 6

**MUY BARATO**, se venden 3.200 metros cuadrados en el Monte la Abadesa, a 100 metros carretera Madrid. Teléfono 23 44 00, tardes, 3 a 11.

**VENDO** casa, todos servicios, bien situada. Ventas Saldaña, Emérito Pérez.

**Ganados y aperos**

**MOTOAZADAS** venta y asistencia técnicas Serventa Merced 13 Burgos

**VENDO** cosechadora Santana. 3 metros. Teléfono 370081

**E. GIL** Peralta y Cia Exposición permanente de maquinaria agrícola Gamonal-Villimar Calle 8. Burgos.

**EMPACADORA** y tractor en 1.200.000 pesetas con 2.000 horas de trabajo. Telf. 501473.

**VENDO** tractor International 80 C.V. con 100 horas Villalmanzo Teléfono 170859

**VENDO** tractor Barreiros modelo 5.000 con brabán bisurco. 350.000 pesetas Tel 220521

**VENDO** trilladora Flosan T-85 Hermanos Garcia Vedia. Tordómar.

**VENDO** vaca abocada a parir. Ismael Santos. Santa Maria del Campo.

**SE VENDEN** 4 borros buenos de año en Urrez Modesto Conde

**SE VENDEN** caballos «Ponis» Teléfono 206175.

**Huespedes**

**HABITACION** para señoritas Avda. de Valencia, 3, 9.ª B.

**PENSION** completa, céntrico. En Plaza Mayor Teléfono 208627.

**NECESITO** dos chicas compartir piso San Juan de Ortega, 24, 7.ª D. Desde 8 noche).

**PENSION** o dormir. Madrid, 23 (antiguo 36) 2.ª Izqda. B.

**CEDO** piso amueblado. Informes tardes. Madrid, 1, 1.ª, Izquierda. Teléfono 232778.

**ADMITO** dos personas dormir. Informes: calle Madrid. 37, 8.ª.

**CEDO** habitación confortable, dormir, derecho cocina. Avenida Yagüe. Teléf. 22 79 32.

**DOY** pensión, calle Santa Ana, 27, bajo.

**SEÑORA**, cede habitación a señoritas, San Agustín, 7 4.ª A.

**EN GAMONAL**, se alquilan camas a 250 pesetas, piso independiente y confortable. Teléfono 22 89 45

**CASA** particular, da pensión a persona estable. 20 63 08.

**DOY** pensión completa o alquilo habitaciones veraneantes, calle Madrid, 10, 6.ª, derecha.

**SE NECESITA** chico para compartir piso. Francisco Grandmontagne, núm. 5, 8.ª, E, de 3 a 4.

**Muebles**

**VENDO** 2 camas, estilo colonial, roble y mesilla Telf 200135

**VENDO** cama, armario y mesilla antiguos, en madera. Buen estado. Teléfono 21 79 10.

**Perdidas**

**EXTRAVIADO** perro grifón blanco, rabo corto Gratificaré teléfono 223401

**PERDIDA** cachorro 4 meses, pastor alsaciano, lleva collar anti-insectos. Hotel «Corona de Castilla» calle Madrid, 15, Teléfono: 23 82 12.

**PERDIDA** de pasaportes coreanos. Números 00036-2 y 1283021. a nombre de On You Lee y Whan Sun Lee Urge encontrar. Llamar teléfono 23 74 03.

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisiones todas las marcas «Teleorly» Teléfono 224139

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas, muy económico. «Teleurgencia». 22 21 01.

**Traspasos**

**TRASPASO** bodega Abad Arzobispo Pérez Platero 3

**SANTOS** Traspaso taller mecánico, toda maquinaria Gamonal. Gran negocio

**TRASPASO** pescadería. Informes Tel 213579 de 2 a 4 y 8 a 10.

**PRIGO.** - Local galería comercial. Planta 12, sótano 12 metros.

**PRIGO.** - Local 52 metros. Agua, luz, aseó. Calefacción. Económico. 439

**PRIGO.** - San Francisco. 170 metros. Completamente instalado. Renta módica 325.

**SE TRASPASA** taller mecánico, con elevador y herramientas. Interesados, teléfono: 22 77 56.

**Varios**

**ELECTRICISTA** instalador autorizado Trabajos a domicilio reformas Boletines Industria Telf 221256

**BURGOS** y provincia hacemos reparaciones tejados cañalones, fontanería, albañilería Teléfono 201178

**REPARACION**, colocación, INPAK, electrodomésticos, auto radios, equipos «Hi-Fi» instalaciones eléctricas, rápido, económico. Teléf. 21 23 89.

**ELECTRICISTA**, instalaciones domésticas y reformas. Instalador autorizado. Teléfono 20 89 78.

**Administración:** 21 15 11 - 21 15 90

**Redacción:** 21 72 80

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

en

**Diario de Burgos**

**GENERALES CLASIFICADOS**

O

**POR PALABRAS**

de

**¡GRAN EFICACIA!**

## La Bolsa

## DEBILIDAD

Madrid.—(Colpisa, por JUSTO IRIONDO MENDIETA)

Comienzo semanal flojo con ambiente débil si exceptuamos Hidrola que tanto en acciones como en cupones tiene una contratación ágil y con predominio de dinero. Pero salvo este islote, la flojedad y pesadez ha sido general, siendo como sector el bancario el más resistente, con movimientos en uno y otro sentido muy cortos. Especial debilidad en Eléctricas Reunidas, tras su Junta, no por sus resultados, sino por la creencia de una alejamiento de una OPA por parte de alguno de los grupos que pujaban hasta hace bien poco. También llama la atención la baja de Unión y Fénix (-13) a pesar del anuncio de su próxima ampliación.

En suma, sesión con predominio de descensos cortos, con más papel en el parquet, y con escasos focos de interés, como Hidrola, Telefónica, que se muestra firme, y los Bancos grandes que tras las últimas juntas tienen menos papel y algún dinero, cosa que no ocurría hasta hace diez días.

Al cierre continuaba la flojedad. El índice general baja catorce centésimas a 117,22.

(Información facilitada por el Banco de Santander).

## MADRID

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 268; Exterior de España, 202; Central, 306; Español de Crédito, 286; Hispano Americano, 229; Popular, 241; Fomento, 120; Bilbao, 240; Vizcaya, 361; Bankinter, 148; Bonos Santander, 100,25.

ELECTRICAS. — Electra de Viego, 102; Eléctricas Reunidas de Zaragoza, 138,50; Fecsa, de 1.000, 53,50; Hidroeléctrica Cantábrico, 115; Sevillana de Electricidad, 48,25.

VARIAS. — El Aguila, 63; Azucarera Española, 100; Ebro, 345; Dragados y Construcciones, 124; Encinar, 365;

Inmobiliaria Metropolitana, 123; Vacesa, 205; General de Inversiones, 65; Duro Felguera, 225; Ponferrada, 122; Campsa, 156; Bansaliber, 93; Energía e Industrias Aragonesas, 35; Explosivos, 12,25; Española de Petróleos, 76,50; Fénix, 470; Hornos de Vizcaya, 8,25; Seat, 25; Auxiliar de Ferrocarriles, 122,50; Fasa 144; Telefónica, 88,50; Sniace, 24,25; Mobinter, 152; Ceivasa, 93,25.

CUPONES.—Hidrola, 7,50; Vacesa, 58; Petromed, 705; Tormaled, 200.

## Banco de Santander

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Español, 16

## Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

El departamento de mayor movimiento económico de TVE es la Subdirección de Producciones Ajenas, área encargada de la selección y compra de películas y series extranjeras. No en vano tiene bajo su competencia la parte más abultada e importante de la programación del medio. Televisión emite cada mes alrededor de cuarenta largometrajes, cuyos precios oscilan entre 7.000 y 18.000 dólares, de acuerdo con el prestigio de cada película.

La Subdirección de Producciones Extranjeras tiene que hacer frente en estos momentos a una deuda de más de 500 millones de Ptas. que se han ido acumulando al aumentar la cartelera cinematográfica de TVE sin que lo hiciera el presupuesto. Pero esto, según explica el director del departamento, Fernando Moreno, no ha repercutido en la calidad del cine que se ofrece en Televisión. De acuerdo con la nueva política de cooperación con la industria del cine, en próximos meses el 20 por 100 de los largometrajes de TVE serán españoles. Veremos unas cien películas nacionales este año. Y en verano, avalancha de cine: unos cien filmes durante Julio, Agosto y Septiembre.

Al parecer TVE tiene una deuda pendiente con distintas firmas cinematográficas que ha obligado a no proyectar numerosas películas.

Si existe una deuda pero no ha repercutido en la calidad de las películas, esto tiene una explicación. En años anteriores este departamento manejaba un presupuesto notablemente inferior a las necesidades de emisión. Siempre se compra en función de lo que solicitan las dos cadenas y mientras subían los precios y la demanda de películas, el presupuesto permanecía estancado, lo que originó el desfase. En estos momentos el 50 por 100 de la deuda está liquidada, aunque aún quedan alrededor de 500 millones por saldar. Pero como digo esto no ha impedido la proyección de ningún film, sólo ha dificultado nuevas gestiones. Afortunadamente el «affaire» nos cogió con una buena reserva de material.

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....

Población .....

Calle .....

Piso .....

Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1)..... del mes de.....

de 1983 por un período de.....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 930 ptas. al mes.

Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral,

5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un

período de tres meses como mínimo.

Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

Y en esta reserva hay bastante abundancia de blanco y negro y de películas muy antiguas.

Es una pura casualidad que ahora predominen películas antiguas. Ha coincidido el ciclo de Busten Keaton o el de George Cukor. Por otra parte las películas no valen más caras por ser en blanco y negro o en color, sino por su prestigio.

## «HISTORIAS DE FILADELFIA»

«Historias de Filadelfia» (1940) es una de esas películas que no pasan ni dejan huella. Con un reparto de primera: Katherine Hepburn, Cary Grant y James Stewart y un magnífico guión. Cukor realizó en «Historias de Filadelfia» una de sus mejores comedias. El film es como un rompecabezas, con personajes que se entremezclan y juegan con los celos que despierta la bella señorita Tracy, una rica y refinada dama de la alta sociedad que va a contraer matrimonio en segundas nupcias.

Cary Grant y James Stewart, pelearán por el amor de la joven, que miente como una bellaca y estrecha el cerco de quien ama verdaderamente. Micky Connor y la fotógrafa Ingrid serán los encargados de realizar el reportaje de la guapa señorita Tracy Lord para la revista «Espía» que ha escogido a su corresponsal en Sudamérica, Dexter Heaven para allanar el terreno. Y este corresponsal da la casualidad de que fue el primer marido de Tracy.

## ESTUDIO ABIERTO

En «Estudio abierto» entre las actuaciones, musicales, participan Massiel, Pachi Andion, Tino Casal, Amanda Lear y un ballet folklórico ruso.

## RESTAURANTES

CASA ALONSO. — Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos. Plaza Santo Domingo de Guzmán, 10. Tfno. 207354. Cerrado miércoles.

CASA OJEDA. — Especialidades: alubias con chorizo y morcilla y cordero asado. Plaza Calvo Sotelo. Teléfonos 209052 y 205904. Cerrado lunes (salvo festivos).

CASTILLO DE CHOMON. Especialidades: ahumados y chuletón de buey. Carretera Valladolid Km. 2. Teléfono 200648. Cerrado domingos tarde.

CHAPARRAL. — Especialidades: cocina francesa Fondue Crepes. Barrio de Cortes, s/n Tfno 232844

CHINA. — Auténtica comida china. Rico y barato. También para llevar a casa. Bajo Arco de Santa María. Tfno 205997

COUPS. — Banquetes, bodas y convenciones. Avda. Reyes Católicos Tfno 227812.

EL PEREGRINO. — Especialidad: chuletón a la parrrilla y merluza de la casa. Hospital Militar. 12 Teléfono 206112. Cerrado domingos

FON LAI. — Auténtica y selecta cocina china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena, s/n. Tfno. 230006.

GAONA. — Especialidad: pescados y mariscos. C/ Paloma, 41. Tfno. 206191.

HERMANOS ALONSO. — Especialidades: carnes y pescados. Llana de Afuera, 5. Teléfonos 209674 y 201711. Cerrado jueves.

JAVI. — Especialidades: olla podrida y besugo a la espalda. Jesús María Ordoño, 4. Tfno: 210453. Cerrado domingos.

JESUS. — Almuerzos de 9 a 13 horas. Mercado central de frutas. Villafraja. Teléfono 225031. Cerrado domingos y festivos.

LA ABADESA. — Especialidad: olla podrida y escalopines. Carretera Madrid-Irún. Km. 234. Tf. 200249.

LA CUEVA. — Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7 Tfno. 208671. Cerrado domingos noche.

LA PEDRAJA. — Especialidades: olla podrida y guisos caseros. Ctra. Logroño, 114. Teléfono 220027. Cerrado miércoles tarde.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses, pescados. Carretera Madrid-Irún. Kilómetro 232. A 5 Kms de Burgos. Tfno. 201640

MARTINILLOS. — Especialidades: merluza a la crema, paleta de cordero asada, cocina clásica. Llana de Adentro, 5. Teléfono 209332.

MESON DEL CID. — Restaurante y Hotel frente fachada principal Catedral. Tfños. 208715 y 205971. Cerrado restaurante, domingo noche.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades: olla podrida y lentejas medievales. Corral de los Infantes. Tfno. 205982.

MESON DEL VENA. — Menú diario. 400 Ptas., especial, 800 Ptas. Almuerzo económico. Pl. del Vena. Tfno. 221531. Cerrado jueves.

PARRY'S. — Lain Calvo, 6. Junto Plaza Mayor. Teléfono 205909. Cerrado miércoles

PINEDO. — Especialidades: merluza donostiarra y osobuco burgalés. Espolón, 1. Tfños. 206166 y 207355. Cerrado martes.

RINCON DE ESPAÑA. — Especialidades: platos típicos de cocina castellana. Nuño Rasura, 11. Teléfono 205955

SAN-FER. — Especialidad: chuletillas asadas al sarmiento y pollos asados. Avda. del Cid, 37. Teléfono 225090. Cerrado miércoles.

TORRES. — Especialidad: sopa castellana y cordero asado al horno de leña Pedro Alfaro, esquina calle Vitoria (Gamonal). Teléfono 220132

VITA. — Selecta cocina de mercado. Menú diario (mediodía) 500 Ptas. Plaza Bernardas, s/n. Tfños. 227419-236117.

## Crónica del tiempo

## TORMENTAS DISPERSAS

Madrid.—(Colpisa, por C. MEDINA LOPEZ)

## SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Se mantendrán sobre España valores de la presión relativamente bajos, con condiciones entre ligera y moderadamente favorables a la formación de núcleos tormentosos, preferentemente en zonas montañosas y en las mesetas. Las temperaturas tenderán a subir despacio.

## EL TIEMPO PARA HOY

Nubosidad de evolución diurna, con posibilidad de tormentas vespertinas o nocturnas en lugares dispersos de los Pirineos, cordilleras Ibérica y Central y puntos del Norte de Cataluña, Aragón, Sur de la cuenca del Duero, Madrid, Extremadura, Castilla-La Mancha y alguno aislado de Andalucía. Intervalos nubosos en Canarias. Neblinas y bancos de niebla matinal en áreas de Galicia y del litoral cantábrico. Nada notable en las demás regiones.

## EL TIEMPO PARA MAÑANA

Riesgo de tormentas dispersas en las dos mesetas, cordilleras Central e Ibérica y otros puntos, más aislados de Aragón, Extremadura y Andalucía. Pocos cambios en las demás regiones.

## TENDENCIA PARA EL VIERNES

Riesgo de tormentas aisladas en puntos de las mesetas, Aragón, Extremadura y cordilleras del Interior de la Península. Pocos cambios en el resto de España.

## LLUVIAS

Hubo algunas tormentas, el lunes por el día, en el centro, la Mancha y puntos de Alicante, destacando 8 litros por metro cuadrado en Albacete. En la noche del martes las hubo en Avila, Madrid, Guadalajara, Teruel, Albacete, Ciudad Real y en el Norte de Córdoba, destacando 4 litros en Albacete y Teruel.

## TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Burgos, Bilbao, Barcelona y Palma de Mallorca, 22; Santander y Avila, 21; San Sebastián, Pamplona y Valladolid, 25; Vitoria, Valencia, Málaga y Las Palmas, 24; Logroño, 26; La Coruña, 18; Soria, Zaragoza y Sevilla, 23, y Madrid, 27.

HOY:

Crónicas desde puntos importantes de la provincia de Burgos.

Corresponsales en toda su geografía.

Diario de Burgos

En Anuncios Generales Clasificados  
La Oficina de Empleo (INEM)

Informa de las Ofertas de Trabajo de Burgos

RADIO-TV

Radio Popular

AM. 1.134 Kc. - 7:00: Buenos días, amigos Tico Medina; 8:30: Informativo regional; 9:05: Protagonistas, vosotros, Luis del Olmo; 13:05: Felices los tenga Vd.; 13:30: Burgos-Noticia; 14:30: Informativo «Día...»; 15:00: Popular 180; 18:45: Haciendo los deberes; 19:05: Popular 45; 20:05: Informativo regional; 20:45: Burgos-Noticia; 21:05: Ambito; 22:05: Popular 45; 23:00: Informativo «Noche»; 23:30: ¡Goles!; 00:30: Carretera; 02:00: Encarna de noche; 04:00: Despedida y cierre. Cada hora: Noticias «En punto». FM. 95,4 Mc. - 8:30 a 21:00: Programación musical; 21:05: Santo rosario

Radiocadena Burgos

1.503 KHz. - 7:00: Apertura; 7:02: Buenos días, Burgos; 8:30: RC Noticias; 9:00: De costa a costa; 9:30: Burgos actualidad; 11:00: Ronda de avisos; 12:00: Angelus informativo mediodía. Ventana a la provincia; 12:30: Burgos en Fiestas; 13:00: Discos dedicados; 14:00: Aperitivo musical; 14:20: La Bolsa; 14:30: RC Noticias; 15:00: Club millonarios; 16:00: Música para estar por casa; 17:00: Hora punta; 18:00: Consultorio Elena Francis; 18:30: Informativo media tarde; 19:00: Defensa del Consumidor; 20:00: RC Noticias; 20:30: Sala de conciertos; 21:00: La zarzuela; 22:00: Resumen informativo; 22:30: Puzle musical; 23:00: RC Deportes; 23:30: RC Noticias; 24:00: Nocturno; 01:00: Cierre emisión. (\*) A las horas completas: Boletín informativo RCE

Antena 3 de Burgos

6:00: El primero de la mañana; 8:30: Burgos, ciudad abierta (\*); 9:00: ¡Viva la gentel!; 12:00: De aquí a las dos (\*); 14:00: Segunda edición (\*); 14:30: Crónica 3; 15:10: Usted pregunta; 16:00: Buenas tardes desde dos Manzano street (\*); 17:30: Gente simpática; 19:00: Los 33 de Antena 3 (\*); 20:00: Tercera hora (\*); 20:30: Deportes veinte treinta (\*); 21:00: Dial 3 (\*); 22:00: Los 33 de antena 3; 23:00: Hora cero; 24:00: Supergarcía en la hora cero; 01:30: Polvo de estrellas; 02:30: Las noches de Antena 3 - (\*) Programas locales. A todas las horas en punto se ofrece boletín de noticias.

Radio 80

FM 97.0 - 6:00: Para empezar; 7:57: Informativo Cadena; 8:20: Burgos informativo; 8:30-12:00: «El bus de las ocho y media»; 12:00: Burgos entre todos; 13:00: El escaparate; 13:30: Panorama burgalés informativo local provincial, regional; 13:57: Informativo Cadena; 14:20: Burgos «Stereo 80»; 15:40: Barbacoa; 16:00: Desde nosotras; 18:00: El Kanguro; 20:00: Informativo Cadena; 20:30: Hablando de música; 21:00: Informativo local; 21:30: Desde la banda El deporte en Burgos; 21:45: Burgos posético; 22:00: Informativo; 23:15: Ochenta deportes; 23:40: A vista de pájaro; 24:00: El radiador; 1:00-8:00: Al ritmo de la madrugada. A todas las horas menos tres minutos: Noticias

Televisión Española

Table with columns for time and program names. Includes programs like 'Carta de ajuste', 'Antena regional', 'Informativo regional desde Valladolid (UHF)', 'Conexión con el programa nacional', 'Intriga en el hipódromo', 'La tarde', 'Este señor de negro', 'Los ríos', 'Barrio Sésamo', '3, 2, 1: contacto', 'El libro gordo de Petete', 'Telediario', 'Sesión de noche', 'Telediario', 'Despedida'.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Ss. Paulino de Nola, ob.; Juan Fischer, cardenal; Tomás Moro, Pompiano, Galación, Juliana y Saturnino, mrs.; Nicetas, Juan, Liberto, obs.; Albano, Flavio, Clemente, mrs.; Inocencio V. papa; Consorcía, vg.; Lamberto, abad

Registro civil

NACIMIENTOS. - Juan Manuel Pérez y Mezcuca, David Fernández y Crespo, Oscar González y Temiño, Pablo Isar y Gutiérrez, Gustavo Jabonero y Moral, Yesica Cebolla e Izquierdo, Rodrigo Juez y Moradillo, Cristina Redondo y Calzada, Lorena Crespo y Rengel, Alberto Ceballos y Bustillo, Guillermo García y Arnaiz, Virginia Pérez y Quintanilla, Francisco Esteban de Mateo.

DEFUNCIONES. - Fabián Gil y Gil, de Neil, 71 años; Rosa Sáez y Hernando, de Villayuda, 63 años; Marcelino Peñacoba y Campo, de Cilleruelo de Arriba, 80 años.

Boletín

meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. - A las siete de la mañana, 689,3; a las dos de la tarde, 689,9; a las siete de la tarde, 688,7.

Temperatura ambiente. - Máxima, 26,4 grados, a las 18,45 horas.

Mínima, 10,0 grados, a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. - A las siete de la mañana, SE - 7 kilómetros; a las dos de la tarde, MW - 6 kilómetros; a las siete de la tarde, N - 11 kilómetros.

Higrómetro. - Humedad, 22 por ciento.

Cupón pro ciegos

Ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 904 y con 625 pesetas todos los números terminados en 04.

CUPON PRO CIEGOS Nº 904 premiado en el sorteo de ayer MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

HOY 100 pas. puede ser su día de suerte. 25.000 pas. Juegue al CUPON de la O.N.C.E.

OCASION Cosechadoras usadas TOTALMENTE REVISADAS Y REPARADAS «Clayson M-122» 4,20 m corte. «Clayson M-135» 4,20 m corte. «Clayson M-1550» 5,40 m corte TALLERES HERGUETA Avda. Valladolid, s/n Teléfono 22 04 50 SORIA

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Sra. García, Plaza de Vega, 13; Sra. Rey, Carretera de Poza, 12 (Gamonal); Sra. Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Sras. Rey y Espuny.

Taxis

Table with taxi companies and phone numbers: P. Conde de Castro 23 32 35, Avda Gamonal 22 44 06, Avda El Cid Residente 22 80 56, Pl. Sto Domingo de Guzmán 20 30 55, Conde Jordana 20 30 88, Plaza de Vega 23 28 62

Urgencias

Table with emergency services: Servicio Policía 091, Bomberos 20 13 10, Casa de Socorro 21 14 10, Guardia Civil 22 11 00, Seguridad Social 22 18 00, Seguridad Social (Urgencias ambulancias) 22 14 77, Cruz Roja 22 15 00 y 21 23 11, Policía Municipal 20 21 38, Policía Municipal (Gamonal) 22 38 39, Teléfono Esperanza 20 73 57, Obras Públicas 22 45 00, Ambulancia (partic.) 20 94 52, RENFE 20 35 60, Tele Ruta 91/441 72 22

Provincia

Table with provincial services: Miranda de Ebro (Bomberos 31 00 00, Casa de Socorro 31 13 29, Guardia Civil 31 00 39, Seguridad Social 32 08 08, Cruz Roja 31 00 37, Policía 31 00 95), Aranda de Duero (Bomberos 50 07 98, Guardia Civil 50 00 85, Cruz Roja 50 26 18, Policía 51 01 00)

Table with LERMA services: Guardia Civil 17 00 37, Cruz Roja 17 08 60

Table with Roa services: Guardia Civil 54 00 13, Cruz Roja 54 01 64

Table with Medina de Pomar services: Guardia Civil 11 07 06

Table with Briviesca services: Guardia Civil 59 00 34, Cruz Roja 59 08 28

Table with Belorado services: Guardia Civil 58 00 46, Cruz Roja 58 01 89

Table with Villarcayo services: Guardia Civil 10 00 17, Cruz Roja 10 01 18

Table with Salas de los Infantes services: Guardia Civil 38 00 10

Table with Villadiéguez services: Guardia Civil 36 00 04, Ambulancia municipal y servicio contra incendios 36 00 01

Table with Espinosa de los Monteros services: Guardia Civil 12 00 05, Cruz Roja 12 03 93

Table with Melgar de Fernamental services: Guardia Civil 37 20 13, Ambulancia (Particular) 37 22 47 y 37 21 38

Table with Valle de Mena services: Cruz Roja 12 62 92

GRACIAS ESPIRITU SANTO R. P. J.

CARTELERA

Cines

AVENIDA - Hoy, 5, 7,45 y 10,45. La mejor y más divertida película de los últimos años: «Victor y Victoria?» con la asombrosa y genial Julie Andrews «Victor y Victoria?» Su gran categoría lo avala su más reciente galardón Oscar de Hollywood 1983. No se puede comparar con ninguna otra. Compruébelo va mismo Mayo res 16 años

CALATRAVAS. - Para proyectar el viernes «El profeta» con Cantinflás ¡Carcajadas, alegría y regocijo para las fiestas! Hoy y mañana: 5,15, 7,45 y 10,30 (2 últimos días) para poder ver «Lobos humanos» Color Intriga, suspense terror... que le arrancarán gritos de su garganta «Lobos humanos». Con Alber Finney, Diane Verona, etc (Mayores 16)

CONDAL. - Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa sorprendente. Lo mejor de José Luis Garci, «Oscar 1983». «El crack». Un título de oro del cine negro español, con Alfredo Landa y «Billy Chang» (Piernas de acero). Las más violentas luchas de kárate y kung-fú, de crudo y duro verismo (May. 18 años).

CORDON. - 5,30, 7,45 y 10,30. Estrenamos la película que es ¡Trepitante en sus situaciones! ¡Incesante en su comicidad! ¡Irresistible en sus risas! «La patrulla chiflada» Color Escrita dirigida e interpretada por Michael Hul, Sam Hul, Ricky Hul. ¡Hul aquí están los Hul! Desde los hermanos Marx no habla habido hermanos tan rematadamente locos (Menores)

CONSULADO. - ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 noche. Una carga de plástico preparada para hacer saltar un puente al paso del tren. «Tigre Joe». Color. ¿Cuántos «honorable» hacen actualmente en el tercer mundo lo mismo que Joe el Tigre? «Tigre Joe». Sólo mayores 14 años

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Portentos doble «Sale el dragón entra el tigre». Bruce Li. Un alud de emociones y luchas. La terrible venganza del hermano de Bruce Lee. Vuelva a la pantalla el rey del kárate, y «Saludos cariñosos». Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas mayores 18 años

GOYA. - XVIII ENINI, a las 6 y 8 «El factor humano» de Otto Preminger, basada en la novela de Graham Greene. (Último pase). 11 noche «Annie hall» de Woody Allen. Oscar a la mejor película, al mejor director, a la mejor actriz, al mejor guión

GRAN TEATRO - Hoy continúa desde las 5 tarde Un programa sensacional Estreni de una aventura salvajemente violenta «Comando salvaje» Como mercenarios los del mí... sólo mataban nunca tomaban prisioneros y George Hamilton en «Estos zorros lo cos locos locos» Un film hecho exclusivamente para divertír y hacer reír al espectador (Mayores de 14 años)

LIDO. - Cerrado por vacaciones

TIVOLI. - 5,15, 7,45 y 10,30. Últimos días del fuerte e impresionante estreno «Capturado». Un tema de palpante actualidad: ¡las sectas! Grupos de gentes jóvenes que viven en granjas ofreciendo «perfecto amor», «felicidad», pero... ¡cuidado! a cambio, a cambio... «Capturado». En color con Michael O'Keeffe y Peter Fonda. «Capturado». (Mayores 14)

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. Discoteca. - C/ Clunia, 13 Teléfono: 227268

LA BOHEME. - Music Hall, Carretera Madrid Teléfono: 209974

LAS VEGAS. - Discoteca. Teléfono: 372011 Melgar de Fernamental

RANCH BILL. - Salón Carretera de Sorla, s/n Teléfono: 404049

VOLTA. Discoteca. - C/ Vitoria, 142 Teléfono: 213498

Salas de Arte

ARLANZON. - Exposición de Rufo Criado Laborables: De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2

ATENEO «LOS OTROS». - Grupo «En Hacore»

ATLANTÉ. - Expone: J. A. de Castro Acuarelas De 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: De 12 a 2

AULA ESPOLON. - Oleos y Dibujos de Benito Martínez «BEMAR» Laborables: 12 a 2 y 6 a 9 Festivos: 12 a 2

ESCORPIO. - Expone: J. Marticorena Acuarelas Horario: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos, de 12 a 2

RUA 2. - Expone: E. Vial Hugas Oleos Laborables: De 7 a 9,15 Festivos: De 12,30 a 3

TAGRA. - Obras de artistas burgaleses, generación del 50. Laborables: De 12 a 2 y de 7,30 a 9 Festivos: De 12 a 2

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etcétera. Abierto desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos

BINGO TELEJUEGO. - Calle San Juan 28. Todos los días de 5 a 3 de la madrugada Telf. 202646

EN MADRID Y EN EL DIA Diario de Burgos SE VENDE EN: Goya, 63; Serrano, 78; Serrano, 52; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; P.º de la Castellana, 153; P.º de la Castellana, 164; P.º de la Castellana, 133; Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming; Concha Espina, 6; Sol, 13; Sol, 11; Sol, 11; Pl. Isabel II, 2 (Opera); Alcalá, 36; Alcalá, 39; Alcalá, 50; Cibeles - P.º del Prado; Cibeles - Pasaje; Pl. de las Cortes, 8; Pl. de Cánovas del Castillo; P.º del Prado, 20; Mayor, 6; Gran Vía, 38; Gran Vía, 50; Gran Vía, 58; Pl. de España, 2; Princesa, 23; Princesa, 65; Quintana, 19; Gran Vía, 31

Diario de Burgos DECANO DE LA PRENSA BURGALESA Medalla de Oro de la Ciudad DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU-5-1988 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cordeño, 34. Apertura 46 Telfs. Red. 21 72 80. Adm. 21 15 11 - 21 15 90 Delegación Administración: Vitoria, 18. Telf. 20 28 52

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpsa, por ALARICO)

Resulta que una conocida editorial publicó en 1980 una obra colectiva, ciertamente importante, titulada «Historia de la Literatura española», en cuatro volúmenes, coordinada por don José María Díez Borque. La obra está realizada por un prestigioso grupo de profesores universitarios, como son José Simón Díaz, Francisco López Estrada, Manuel Alvar, Nicasio Salvador Miguel, Domingo Yndurain, Antonio Prieto, Angela Ena, Antonio Gallego-Morell, Cristóbal Cuevas, Emilio Orozco, García Lorenzo, Pilar Palomo, Joaquín de Entrambaguas, Fernández Nieto, López Morales, A. Valle-Arce, René Audioc, José Luis Adellán, José Domingo, Joaquín Marco, Angel Berenguer, Iris M. Zavala, Ignacio Ferreras, Santos Sanz Villanueva, Emilio Miró, R. Calvo Sanz, Ricardo Domenech, Elena Catena, José M. Caso, Joaquín Arce y Joaquín Casaldueiro. El contrato de edición fue firmado en 1979, y la Editorial se comprometió a hacer las liquidaciones de derechos de autor semestralmente. Sólo ha realizado el abono del primer semestre de 1981, con lo que —me dicen algunos de los autores— se les adeuda ya de hecho cuatro semestres, porque el que estamos acaba en unos días.

Lo curioso, y es por lo que cuento la anécdota, estriba en que la obra ha debido venderse bien, porque los autores se han encontrado en las librerías con la segunda edición. Con tan fausto motivo, un grupo de autores envió una carta al director de la editorial a principios de Mayo, cuando supieron de esa segunda edición, pero parece que no ha llegado a su destino. Y no es que se llame destino la Editorial, no crean, sino que se llama Taurus.

#### ■ 400 VINOS

El señor ministro de Agricultura, don Carlos Romero, me invita esta tarde a la cata de 400 vinos españoles. No pienso faltar. Por si acaso, estoy de abstemio desde hace unas semanas, por eso de alguante. Ocorre que el conocido escritor y dramaturgo, Antonio Gala, ha escrito sobre el vino como él sabe hacerlo y hoy es la presentación en sociedad del invento, en un ambiente que no quiero ni contarles. Si nada me ocurre, les informaré mañana.

#### ■ ARABIA - ESPAÑA

Acaba de aparecer el primer número de la nueva revista «España - Arabia Saudita», editada por la Asociación cultural y económica fundada por los dos países. Me llama la atención que siendo ello así, se den las semblanzas y fotografías del Rey Fahd y de los príncipes Abdullán Ben Abdullazziz, heredero del Trono y jefe de la Guardia nacional saudita, y del príncipe Sultán Ben Abdullazziz, segundo vicepresidente del Gobierno y ministro de Defensa y Aviación Saudita, pero no se dé la semblanza del Rey don Juan Carlos.

## MARAVALL, EN SUS TRECE: APLICACION DE LA LIBERTAD DE CATEDRA CON EL IDEARIO DEL CENTRO

Madrid (Efe). — El ministro de Educación, José María Maravall, ha subrayado la necesidad de racionalizar la educación, coordinando los centros estatales con los privados, en una intervención ante el Pleno del Senado.

En respuesta a una interpellación del senador del Grupo Socialista Popular Carlos Lesa Rodríguez, sobre financiación de la enseñanza privada, Maravall ha insistido en su reconocimiento al derecho de libertad de cátedra y ha dicho que «debe conciliarse con el derecho de los centros escolares a establecer un ideario educativo».

El senador Lesa Rodríguez ha añadido que la iniciativa privada ha cubierto un campo de la educación que el Estado no podía cubrir, y se ha apoyado en una sentencia del Tribunal Constitucional para defender el derecho de los centros escolares a establecer su ideario.

«El Gobierno no quita la subvención a los centros —ha afirmado— sino que la utiliza como un elemento de coacción, al obligarle a re-

nunciar a su ideario, convertirse en elitista, o desaparecer».

Ha declarado también que de cumplirse los proyectos del Gobierno los centros escolares privados serían inviables desde el punto de vista empresarial, al perder la titularidad o su derecho a la gestión.

El ministro de Educación ha defendido por su parte la aplicación simultánea de los derechos a la libertad de cátedra y a los idearios educativos, y ha argumentado, en relación con el Consejo escolar, que no se puede hablar de intereses contradictorios entre los titulares de los centros y los padres que llevan a ellos a sus hijos por afinidades ideológicas.

Anteriormente, el Pleno aprobó por unanimidad y sin debate, el acuerdo entre la RFA, Francia, Gran Bretaña, Irlanda y España sobre el programa «Airbus 3A 310», y también por unanimidad, el dictamen especial de la Comisión investigadora del síndrome tóxico.

#### LA PLANTILLA DEL PROFESORADO DE EGB

Madrid (Efe). — El proyecto de decreto por el que se establecerá la plantilla del profesorado de Enseñanza General Básica establece la especialización del profesorado, la potenciación de la educación especial y física.

En el borrador del citado proyecto, al que ha tenido acceso «Efe», se determina que los profesores de los Colegios públicos tendrán a su cargo la docencia del ciclo, etapa, área o modalidad que les corresponda, debiendo asimismo realizar las actividades relacionadas con la docencia que le sean asignadas, de acuerdo con las necesidades del centro.

El decreto, que carece de calendario de aplicación, supone la ampliación de plantillas de EGB en más de 27.000 profesores, ya que la fijación se hará de acuerdo con el número de unidades de que conste el Colegio, teniendo en cuenta las necesidades de escolarización y las peculiaridades de los ciclos.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, miércoles, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: JEFATURA DEL ESTADO. — Real decreto por el que se concede el Collar de la Insigne Orden del Tolson de Oro a S. A. R. el Gran Duque Juan de Luxemburgo. = AGRICULTURA. — Orden por la que se fijan los períodos hábiles de caza en todo el territorio nacional y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la campaña 1983-1984, en distintas zonas o provincias. Resolución sobre normas para la concesión de anticipos en metálico a los cultivadores de algodón en la campaña 1983-84.

### ● PRESENTA SUS CREDENCIALES EL EMBAJADOR DE ESPAÑA EN EL QUIRINAL

Roma (Efe). — Jorge de Esteban, nuevo embajador de España ante el Estado italiano, ha presentado este mediodía sus cartas credenciales al presidente Sandro Pertini. El presidente ha elogiado a España y a Sus Majestades los Reyes, de quienes ha recordado la amistad que le une, y ha reiterado, ante el embajador, que Europa no estará completa hasta que España no ingrese en el Mercado Común.

### ● CREDITOS A ESPAÑA POR 13.000 MILLONES

Luxemburgo (Efe). — El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE ha aprobado hoy la concesión a España de un préstamo anual, por medio del Banco Europeo de Inversiones, de 100 millones de ECUS (unos 13.000 millones de pesetas), para el ejercicio 1983-84. El Consejo de ministros rebajó en veinte millones la cifra que le había sido propuesta por la Comisión Europea. Los préstamos que el «BEI» ha concedido a España en el período 1981-1983 suman 250 millones de ECUS (40 en 1981, 105 en 1982 y 105, también, en 1983).

### ● PRISION PREVENTIVA PARA EL ALMIRANTE MASSERA

Buenos Aires (Efe). — El juez federal Oscar Salvi, ha dictado hoy prisión preventiva contra el almirante Emilio Massera, de los delitos de «omisión de denun-

cia con destrucción de elementos probatorios» en la causa que investiga la desaparición del empresario Fernando Branca, ocurrida en 1977. El juez, quien ha decretado también el embargo de los bienes del excomandante en jefe de la Armada, por la suma de 20.000 pesos argentinos (unas 280.000 pesetas), señala en la sentencia que existe «semiplena prueba de responsabilidad criminal» contra Massera.

### ● EL PROPUESTO POR SOARES, «ES UN PROGRAMA DE DERECHAS»

Lisboa (Efe). — La oposición ha calificado de «programa de derechas» el presentado por el primer ministro Mario Soares. Se acusa a Soares de «inseguridad» e incluso, de «impotencia» a la hora de regir los destinos de la nación. Anoche, cristiano-demócratas y comunistas coincidieron en estas apreciaciones al interpelar a Soares sobre el programa de Gobierno que acababa de presentar ante la Asamblea y que seguirá debatiéndose hasta el jueves. Por su parte, el ministro de Exteriores —que se entrevistó en Bonn con Fernando Morán y recibió información en torno a la cumbre de Stuttgart— ha manifestado que realizó con el ministro español un primer balance de las relaciones bilaterales, así como las que plantea la ampliación comunitaria a ambos países ibéricos. El estrechamiento de relaciones, dijo Jaime Gama, será estudiado en ulteriores reuniones, «y habrán de concretarse lo antes posible».

### ● 40 PERIODISTAS, DETENIDOS EN BERLIN

Berlin (Efe). — Cuarenta periodistas del diario de izquierdas «Tageszeitung», han sido detenidos hoy en Berlín Occidental por la Policía, tras manifestarse para pedir la libertad de uno de sus compañeros y de un estudiante universitario. Los detenidos, que se manifestaron ante las puertas de la prisión de Moabit, en la antigua capital alemana, pintaron en los muros del recinto frases como «los jueces, a la horca». Se les ha acusado de difamación, coacción y daños materiales. El periodista detenido con anterioridad, Beny Haerlin, y el estudiante universitario, Michael Kloeckner, están acusados de prestar ayuda a una organización terrorista y se encuentran en prisión preventiva.

## Proyecto de regulación de la jornada de 40 horas semanales

### El trabajo nocturno tendrá un incremento mínimo del 25 por 100.- Derecho a un descanso semanal de un día y medio ininterrumpido

Madrid (Efe). — El Ministerio de Trabajo ha concluido el texto del «reglamento sobre regulación de la jornada de trabajo, sus ampliaciones y limitaciones, descansos y horas extraordinarias» en el que se fija la jornada legal máxima de trabajo efectivo en 40 horas semanales.

El texto del proyecto oficial señala también que el trabajador nocturno tendrá una retribución específica incrementada como mínimo en un 25 por ciento sobre el salario base y que el reglamento se aplicará, según su artículo primero, en las relaciones laborales reguladas por el Estatuto de los Trabajadores.

El artículo segundo precisa que la duración de la jornada de trabajo y el régimen de descansos aplicables serán los pactados en los convenios colectivos, los cuales deberán respetar, en todo caso, los mínimos de derecho necesario establecidos en las disposiciones legales y reglamentarias.

El artículo tercero, sobre contratos de trabajo a domicilio, precisa que «no podrá aumentarse la jornada de un trabajador común como consecuencia de encargos a domicilio».

El título segundo de la ley sobre jornada ordinaria fija, en su artículo segundo, que «la duración máxima de la jornada ordinaria de trabajo será de cuarenta horas semanales de trabajo efectivo».

También señala que «se entenderá por jornada partida aquella en que exista un descanso ininterrumpido de una hora como mínimo. En los

supuestos de jornada continuada, se establecerá un período de descanso no inferior a 15 minutos».

Añade que «en los convenios colectivos podrán regularse jornadas anuales, respetando el máximo de horas extraordinarias diarias» y que «en ningún caso, se podrán realizar más de nueve horas ordinarias de trabajo efectivo, entre el final de una jornada y el comienzo de la siguiente, mediando como mínimo, doce horas».

En el mismo título se indica que «las horas trabajadas durante el período comprendido entre las diez de la noche y las seis de la mañana, salvo que el salario se haya establecido atendiendo a que el trabajo sea nocturno por su propia naturaleza, tendrá una retribución específica incrementada, como mínimo, en un 25 por ciento sobre el salario base».

También matiza que «las horas perdidas por causa de fuerza mayor, estado de la mar, accidentes atmosféricos, interrupción de la fuerza motriz o falta de materias primas, no imputables al empresario, podrán recuperarse a razón de una hora diaria en los días laborables inmediatamente siguientes a la semana».

El reglamento dicta unas normas especiales para los empleados de fincas urbanas, guardas y vigilantes no ferroviarios y trabajo en el

campo, en donde «se podrá ampliar la jornada diaria efectiva con carácter extraordinario, hasta cuatro horas diarias, en determinadas faenas».

La sección cuarta, correspondiente al capítulo segundo del proyecto, establece que «en las empresas en que se realice actividad laboral por equipos de trabajadores en régimen de turnos, se podrán computar por períodos de hasta cuatro semanas los descansos de doce horas entre jornadas».

En el capítulo tercero sobre «limitaciones de la jornada de trabajo» se especifica que «las reducciones de jornada ordinaria establecidas por disposiciones locales y reglamentarias del Estado, por convenios colectivos o por usos y costumbres locales y profesionales que fueran más favorables para los trabajadores que las establecidas en este reglamento, no se entenderán modificadas por el mismo».

Tras referirse al cálculo del valor de las horas extraordinarias, el texto señala que «los trabajadores tendrán derecho a un descanso mínimo semanal de día y medio ininterrumpido que, como regla general, comprenderá la tarde del sábado o, en su caso, la mañana del lunes y el día completo del domingo». Todo ello, sin perjuicio de regulaciones en convenio o por las autoridades competentes, para casos específicos.